



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>





B

1939

.A63

75

1768









*LA*  
**PHILOSOPHIE**  
*DU*  
**B O N - S E N S .**  
***TOME PREMIER.***

2v.

LA  
PHILOSOPHIE  
DU  
BON-SENS,  
OU  
RÉFLEXIONS  
PHILOSOPHIQUES  
SUR L'INCERTITUDE  
Des Connoissances Humaines.  
NOUVELLE ÉDITION  
Corrigée & augmentée considérablement  
par l'Auteur.  
*Avec un examen critique des remarques  
de M. l'Abbé D'OLIVET, de  
l'Académie Française.*  
TOME PREMIER.

À LA HAYE,  
Chez PIERRE PAUPIE,  
M. DCC. LXVIII.

24.

an Baptiste de Bayen, marguill d'Argens

**LA**  
**PHILOSOPHIE**  
**DU**  
**BON-SENS,**  
**OU**  
**RÉFLEXIONS**  
**PHILOSOPHIQUES**  
**SUR L'INCERTITUDE**  
Des Connoissances Humaines.  
**NOUVELLE ÉDITION**  
Corrigée & augmentée considérablement  
par l'Auteur.  
*Avec un examen critique des remarques*  
*de M. l'Abbé D'OLIVET, de*  
*l'Académie Françoisé.*  
**TOME PREMIER.**



**A LA HAYE,**  
**Chez PIERRE PAUPIE,**  

---

**M. DCC. LXVIII.**



---

# EPITRE

A MONSIEUR

## DE BACHAUMONT.

*A* QUI pouvois-je dédier avec plus de raison un Livre d'une Philosophie modeste, & d'une morale douce, mais utile, qu'à un Philosophe dont la douceur des mœurs répond à la sagesse retenue de son esprit dans ses jugemens & dans ses opinions? Citoyen zélé, ami sincère, vous êtes fait pour être également chéri & respecté de ceux qui ne vous connoissent que par la renommée de vos vertus, & de ceux qui sont étroitement unis avec vous par les liens de l'amitié.

*Je suis, Monsieur, avec l'attachement le plus sincère & le plus tendre.*

Votre très-humble & très-obéissant Serviteur,  
LE MARQUIS D'ARGENS.

Tome I.

429428

a

---

**V**OICI une nouvelle Edition  
d'un Livre, dont les précédentes ne doivent être regardées que comme des essais. Elle est augmentée de plus de la moitié : & les augmentations sont pour le moins aussi utiles que ce qui composoit autrefois tout le corps de l'Ouvrage. Le succès qu'il a eu, m'a engagé à le revoir avec beaucoup de soin, & à le perfectionner le plus qu'il m'étoit possible.

J'ai toujours suivi mon premier dessein, qui étoit d'être utile aux



jourd'hui d'écrire d'une manière qui soit intelligible à tout le monde. Quand je dis, à tout le monde, j'entends à tous ceux qui aimant la lecture, ne veulent pas cependant qu'on les fatigue par des livres qui semblent être faits pour être placés dans le Temple de Diane à côté des Ecrits obscurs & sublimes d'HERACLITE. Ces Savants se trompent fort, s'ils se figurent qu'il y ait beaucoup de gens qui fassent pour eux ce que fit Euripide pour avoir les Ecrits du Philosophe Grec. A force de lire ces Ecrits mystérieux, ils les apprit par cœur, & les publia. Je puis assurer ces Messieurs, que, puisqu'ils ne se sont point souciés d'être entendus, personne ne se donnera la torture pour les entendre. Il est vrai qu'ils auront la consolation de traiter d'ignorants ceux qui mépriseront leurs Ouvrages; mais eux-ci à leur tour les regarderont com-

des pe-  
oses. compensées au -  
autre.

Quand je veux qu'un Auteur  
crive d'une maniere claire, intel-  
ligible, je n'entends point qu'il s'a-  
baisse & s'avilisse; il est un art de  
dire les choses les plus élevées, &  
de les mettre à la portée des esprits.  
les plus ordinaires. Personne n'a  
possédé cet art comme M. BAYLE  
& M. DE FONTENELLE; leurs Ou-  
vrages sont des preuves évidentes  
que les matieres les plus abstraites  
peuvent être traitées avec une mé-  
thode qui les rend très-faciles.  
qui les rend de se figu-

détromperoient , & reviendroient de leur prévention ; mais quoiqu'un homme ait cultivé les Belles-Lettres, il ne s'ensuit pas de là qu'il soit obligé de s'ennuyer, en lisant l'Ouvrage d'un Savant dont la science n'a rien que de dur & d'épineux. Il ne doit donc pas paroître extraordinaire que tant d'Ouvrages , remplis de Grec & de Latin, moisissent en paix dans la boutique d'un Libraire.

Rien n'est plus utile qu'une érudition amusante & instructive ; mais rien n'est plus ennuyant qu'un Livre qui n'offre qu'un cahos immense ; l'esprit le plus curieux craint de s'y abîmer. En vérité c'est être sage que de ne pas employer du temps à lire de pareils Ouvrages.

Quelques Savants se plaignent amèrement du goût du siècle ; selon eux, on n'aime aujourd'hui que des bagatelles & des Romans. Il est aisé de leur prouver qu'ils se

de l'œuvre, etc. On liroit les le  
de même, s'ils avoient su fi  
usage de leur érudition & de l  
Philosophie, ainsi que ces gran  
hommes.

Je finis une Préface, qui, qu  
que courte qu'elle soit, serv  
peut-être à ma condamnation;  
crains qu'on ne m'accuse d'av  
mal imité les grands modeles q  
je propose; si je n'y ai pas réus  
je prie mes Lecteurs de m'excus  
en faveur de l'intention. Le b  
accueil qu'ils ont fait aux premier  
éditions de mon Ouvrage, me ra

menté & changé considérablement le corps de l'Ouvrage, & j'ai placé dans cette édition deux dissertations qui avoient été d'abord composées pour être mises dans cet Ouvrage; mais elles le furent dans un autre, par des raisons qu'il est inutile de rapporter ici.

Dans la premiere de ces Dissertations je traite de la Société, & dans la seconde des choses qui peuvent rendre la vie heureuse. Ces Réflexions forment un traité de Morale qui manquoit à cet Ouvrage pour le rendre complet; car il sert beaucoup plus à un homme qui veut devenir sage, d'avoir des préceptes pour régler ses mœurs & pour se conduire dans la société civile, que d'étudier la Logique, la Physique & la Métaphysique. Il faut devenir honnête homme avant d'être homme d'esprit & savant. Ce que je dis ici, paroîtra trivial; mais il me semble que lorsqu'on consi-

font tant de gens semblent  
faire aucun cas.

On trouvera encore dans c  
édition les réflexions sur les p  
cipes de la Physique augmentée  
quatorze chapitres qui traitent  
quatre éléments.

Je ne dirai rien ici de l'arran  
ment que j'ai observé dans mon  
vrage ; on verra mes raisons  
le Discours préliminaire : & p  
qu'elles ont été goûtées dans  
premières éditions , j'espère qu  
les seront aussi heureuses  
celle-ci.



**L**Es plus grands hommes, & ceux qui se distinguent le plus dans les Sciences auxquelles ils s'appliquent, avouent ingénument qu'il est un grand nombre de choses au - dessus de leur connoissance, & auxquelles l'esprit humain ne sauroit jamais atteindre. Par cet aveu ils abregent un nombre de difficultés qui arrêtent inutilement ceux qui veulent les approfondir, & qui, après avoir étudié long-temps, croient savoir quelque chose, lorsqu'ils n'ont acquis que le talent d'embrouiller leurs idées, & de communiquer leur ignorance & leur prévention à ceux qui sont assez malheureux pour recevoir leurs instructions.



„ la confusion regnent dans la Philoso-  
 „ phie ordinaire , à cause que les Phi-  
 „ losophes se contentent d'une vraisem-  
 „ blance fort facile à trouver , & si  
 „ commode pour leur vanité & leurs  
 „ intérêts. N'y trouve-t-on pas presque  
 „ par-tout une infinie diversité de sen-  
 „ timents sur les mêmes sujets , & par  
 „ conséquent une infinité d'erreurs? Ce-  
 „ pendant un très-grand nombre de dis-  
 „ ciples se laissent séduire , & se sou-  
 „ mettent aveuglément à l'autorité de  
 „ ces Philosophes , sans comprendre  
 „ leurs sentiments (1) „.

La facilité de croire , & la vanité de  
 vouloir tout connoître , sont les deux  
 sources de l'erreur & de l'ignorance.  
 Les véritables Savants parlent douteuse-  
 ment de choses douteuses , & avouent  
 ingénument leur incapacité , touchant  
 celles qui sont au-delà de la portée de  
 l'esprit de l'homme. Il est vrai qu'ils

[1] Mallebranche , Recherche de la vérité. Liv.  
 I. Chap. III. pag. 11. Voyez sur la fin. N'est-il pas  
 surprenant que le Pere Mallebranche ait donné  
 lui-même dans un travers qu'il connoissoit si bien.  
 On n'a jamais mieux réprimé l'orgueil des Dog-  
 matiques , qu'il le fait dans bien des occasions : &  
 dans cent autres il est lui-même plus décisif que les  
 gens qu'il condamne.

croient connoître le plus évider

### §. III.

*Des Sciences où l'on trouve  
de certitude.*

**I**L est des Sciences , telles que  
métric , l'algebre , une grande  
de l'Astronomie , la Physique  
mentale , où , lorsqu'on emploie  
tention & l'étude , on peut se flatter  
marcher dans le bon chemin. La  
éclaire presque toujours de son  
beau les Géometres dans leurs  
tions , les Algébristes dans leurs c  
les Astronomes dans leurs supputa  
& les Physiciens dans leurs expéri  
S'ils viennent à se tromper , ils pe  
reco noître leurs erreurs.

l'on traite des principes généraux, l'esprit peut errer impunément, sans craindre qu'on lui prouve son erreur. Il a beau champ pour se donner carrière; & comme les choses qu'on cherche à approfondir sont impénétrables, tous les demi-Savants veulent donner leurs conjectures pour des décisions authentiques. On diroit qu'on est encore dans le temps du Schisme d'Occident, & que chaque Professeur de Philosophie est un Pape, qui décide qu'un certain nombre des opinions d'Aristote & de Scot, seront désormais des articles de Foi.

Une chose que j'ai remarquée, & dont on peut aisément s'appercevoir, c'est que dans les Ecoles & parmi les demi-Savants, on fait très-peu de cas de la Géométrie, de l'Astronomie, &c. A peine en donne-t-on une légère idée aux jeunes gens; mais on leur apprend toutes les subtilités des Logiques de Scot & de Saint Thomas, & les inutilités de celle d'Aristote. On les exerce à criailler & à disputer avec beaucoup de feu sur les huit Livres de la Physique, qui ne sont qu'un simple ramas de mots. Ce n'est pas qu'il fût plus dif-

de l'imbécile. La Malice le pousse :

*Que vivre sans procès n'est pas contentement,*

Et le Régent de College croit que

*Vivre sans disputer n'est pas contentement.*

Les demi-Savants trouvent donc dans la Logique ordinaire, dans les principes généraux de la Physique, & dans la Métaphysique de l'Ecole, un champ de bataille digne de leur envie de combattre. Ils augmentent par leurs distinctions, divisions & subdivisions l'incertitude des matieres sur lesquelles ils disputent, & ils les rendent tout-à-fait intelligibles.

§. I V.

*Des Reflexions qui composent ces*

# PRÉLIMINAIRE.

vent passer quelques jours à la Campagne, que son Chapelain, grand sectateur d'Aristote, n'étoit qu'un ignorant. Cette Dame, qui avoit beaucoup de génie & d'esprit, mais, qui nourrie loin des gens qui pussent l'instruire de certaines sciences, n'en entendoit parler que les six semaines qu'elle alloit passer dans ses terres toutes les années, crut que j'entreprendois une chose impossible. *Savez-vous bien, me dit-elle, que mon Aumonier entend le Grec, & qu'il dit que votre Descartes n'est qu'un benêt & un rêveur ?* „ Il dépendra de vous, lui „ dis-je, Madame, que je vous montre „ non-seulement que votre Chapelain „ ne fait rien; mais même qu'Aristote, „ son grand ami, ne savoit pas grand „ chose „ En vérité, me dit-elle, *vous me feriez plaisir d'entreprendre une chose aussi extraordinaire; & si vous me persuadez qu'Aristote ne savoit rien, je ne doute pas que vous ne veniez à bout de me faire croire que tous les hommes sont des ignorants.* „ Je serai peu en peine, lui répondis-je, de vous prouver „ qu'ils n'ont de certitude que de très-„ peu de choses, dans la plus grande par-

de Latin, quand il voudra disput  
lui des Sciences dont j'ai montré  
titude. Je ne demande point cep  
aux Dames & aux Cavaliers qu  
mon Ouvrage, d'avoir pour me  
ments la moindre prévention ;  
conseille au contraire d'avoir au  
de croyance en moi que j'en ai et  
les autres. La raison ou la lumiere  
relle, étant un don du Ciel, qui  
a été donné pour nous conduire  
exhorte à en faire usage ; c'est le r  
le plus sûr pour connoître la vérité

J'espere que mon Ouvrage se  
quelque utilité aux véritables Sav  
quoiqu'il ne contienne rien à qu  
n'aient peut-être déjà réfléchi eur

J'ai rapporté avec toute l'exactitude qu'il m'a été possible, certains passages des plus grands Hommes, que j'ai rendus comme les garants de mes sentimens. Ceux qui n'ont pas une grande littérature, m'auront obligation d'avoir trouvé le moyen de leur mettre sous les yeux des passages, qu'ils n'eussent point été chercher dans les originaux, & de leur faire parcourir les Ecrits des plus illustres Savants, sans qu'ils aient la peine de les concilier eux-mêmes; en sorte qu'ils apprendront souvent les différentes opinions sur une question, selon les différents Auteurs qui l'ont agitée. Les Savants trouveront aussi leur utilité dans ces citations; elles leur rappelleront avec plus de force les sentimens des Ecrivains dont je fais mention, & qu'ils connoissent très-parfaitement. J'ai moi-même retiré un grand profit des passages que j'ai cités: j'aurois souvent été obligé d'affoiblir mes raisons par trop de prolixité, au lieu que je me suis servi de certaines citations, comme d'une surabondance de droit. Au reste, je voudrois que ceux qui n'ont pas une certaine connoissance des Sciences dont je

le, ensuite ils le lisoient une fois avec les remarques, & d'un seul coup d'œil & sans sentiments des différents Auteurs leurs propres Ecrits.

Comme il est bien des Lecteurs n'entendent que le François, j'ai dû tous les passages que j'ai de la traduction s'en trouve, ou dans le corps de l'ouvrage, ou au-dehors de la citation. Je n'ai mis aucun Latin dans le texte, j'ai placé les remarques tous ceux que j'ai rapportés pour ne point interrompre la lecture pour les personnes qui ne savent pas la Latine. D'ailleurs, dans un Livre en partie pour les femmes & pour les gens du monde, il falloit éloigner ce qui pouvoit causer quelconque



hommes, &c. qui, sans le paroître, sont aussi savants que bien des Professeurs ; j'ai placé au bas des pages tous les passages que j'ai cru pouvoir être de quelque utilité à ceux de mes Lecteurs qui aiment l'érudition, & qui sont bien-aîsés de juger des opinions d'un Auteur, parce qu'en dit l'Auteur même. Quant aux citations Grecques, étant uniquement pour les Savants, j'en ai mis que celles que j'ai cru absolument essentielles, pour vérifier l'autorité d'un passage dont on auroit pu chicaner le sens dans la traduction, comme dans celui que je cite de Diodore de Sicile, quelques Ecrivains de nos jours ayant soutenu que les Egyptiens avoient cru qu'il n'y avoit qu'un Dieu suprême, un seul Etre parfaitement intelligent, & un unique Auteur de toutes choses.

## §. V.

*Du Respect dû aux Philosophes.*

IL m'est arrivé souvent de parler des Philosophes dans le cours de cet Ouvrage, d'une manière qui paroîtra peu convenable à quelques-uns, horrible &c.

trouvés  
usé quelquefois en depicting  
de certains Ouvrages d'Aristote,  
Scot, de quelques Scholastiques  
sont des blasphèmes impardonnables  
mais je prie ceux qui me condamneront  
si hautement, de croire qu'en blâmant  
certains défauts dans ces Auteurs  
n'ai pas voulu leur ôter la gloire qu'ils  
avoient méritée par bien d'autres  
droits. Ainsi, en disant qu'Aristote  
n'étoit pas un grand Physicien, eu  
à Descartes & à Newton, je n'ai  
prétendu dire qu'il ne fût pas un  
grand homme, rempli d'esprit, &  
les Ouvrages sur la Poétique sont  
bons que ceux dans lesquels il  
de la Philosophie, sont en général  
utiles. Je mettrai ici le portrait  
P. Mallebranche fait d'Aristote  
les Métaphysiciens verront si je suis  
du Méta

„ avec tant de soin, ne raisonne presque  
„ jamais que sur les idées confuses que  
„ l'on reçoit par les sens, & que sur  
„ d'autres idées vagues, générales &  
„ indéterminées, qui ne représentent  
„ rien de particulier à l'esprit; car les  
„ termes ordinaires de ce Philosophe ne  
„ peuvent servir qu'à exprimer confusé-  
„ ment aux sens & à l'imagination les  
„ sentiments confus que l'on a des cho-  
„ ses sensibles, ou à faire parler d'une  
„ manière si vague & indéterminée,  
„ que l'on n'exprime rien de distinct.  
„ Presque tous ses ouvrages, mais prin-  
„ cipalement ses huit Livres de Phy-  
„ sique, dont il y a autant de Com-  
„ mentateurs différents, qu'il y a de Ré-  
„ gents de Philosophie, ne sont qu'une  
„ pure Logique : il y parle beaucoup,  
„ & il n'y dit rien. Ce n'est pas qu'il  
„ soit diffus; mais c'est qu'il a le secret  
„ d'être concis, & de ne dire que des  
„ paroles. Dans ses autres Ouvrages, il  
„ ne fait pas un si fréquent usage de ces  
„ termes vagues & généraux; mais  
„ ceux dont il se sert, ne réveillent que  
„ les idées confuses des sens. C'est par  
„ ces idées qu'il prétend, dans ses Pro-

après avoir lu ce passage de  
che, ne se scandaliseront pa  
ques qu'ils trouveront dans  
ge, de quelques opinions de l

Je prie aussi les Cartésiens  
ne point me savoir mauva  
quelquefois je les ai taxés d'ê  
prévenus pour leurs sentime  
les soutenir avec trop de h  
me flatte de les en faire conv  
la fin de cette dissertation. Au  
pour Descartes un respect ai  
qu'eux-mêmes : je le regarde  
Restaurateur de la bonne Ph  
mais enfin, il étoit homme,  
tel, sujet à l'humanité. Un  
zélés disciples conviennent

*un de ses Ouvrages, sans même en  
opter sa Géométrie, où il n'y ait  
lque marque de la foiblesse de l'es-  
humain. Voilà, je crois, ce qui doit  
ir de justification à quiconque, après  
ir rendu justice au mérite de Descar-  
, ne déifie pas ses erreurs à l'exemple  
Carthésiens outrés.*

J'aurai moins d'excuse à faire aux  
tendites, car la bonne foi & la fini-  
té de Gassendi empêche qu'on ne  
écrie sur les erreurs dans lesquelles  
eut tomber. Il avoue lui-même qu'il  
rche la vérité, & qu'il peut faillir  
s cesse; il ne donne la plupart de ses  
nions que comme des sentiments  
isemblables. Je ne décide point entre  
mérite de Descartes & de Gassendi;  
is je puis assurer hardiment que la  
stérité les regardera tous les deux  
nme des génies supérieurs. Leurs  
ents ont été différents. Descartes ne  
t presque rien qu'à lui-même : il mé-  
sa si fort la Philosophie Péripatéti-  
ne, qu'elle lui inspira de la haine  
ar celles de tous les Philosophes an-  
ns. Gassendi donna les premiers coups  
a Philosophie d'Aristote : il remit

ces deux Philosophes , mais  
assuré qu'ils trouveront des  
des disciples dans la poste  
reculée, & qu'on disputera  
dix mille ans de bien des que  
n'ont pu éclaircir.

C'est le desir de découvrir  
& non l'amour de la nouveauté  
m'a déterminé à préférer les  
opinions de Newton à quelque  
chose de Descartes ; c'est encore  
m'a d'élever un étranger sur la  
tête de mon compatriote. Je me ri  
rais de voir un François qui prend une belle  
vue de tous les Anglois , unique  
dans son genre , qu'ils sont Anglois , & qui  
se donne le soin à détruire tout ce qui  
est d'honneur à ses Concitoyens  
pour se moquer aussi d'un prétendu

vent être parfaitement égaux, & le seul mérite doit les lui faire distinguer. J'ai condamné Newton dans ce que j'ai cru devoir désapprouver ; j'ai même plaisanté quelquefois sur quelques-uns de ses sentimens. Pourquoi m'auroit-il été défendu d'avoir les mêmes droits sur les opinions d'un Anglois que sur celles d'un François ? Seroit-ce parce que les Newtoniens croient être aussi infaillibles que les Cartésiens, & qu'ils ont pour le moins aussi bonne opinion d'eux-mêmes que leurs adversaires ? Newton a été un des plus grands hommes qu'ait produit la Nature ; mais ses plus célèbres Disciples conviennent qu'il s'est trompé quelquefois ; & tiennent à son sujet le même langage que Mallebranche à l'égard de Descartes. On a donc les mêmes droits sur les deux illustres Philosophes, & l'on peut également, pourvu que ce soit avec le respect qui leur est dû, rejeter les erreurs qu'on croit appercevoir dans quelques-unes de leurs opinions. Je conviendrai toujours que Newton a été le plus grand homme qu'il y ait eu dans ces derniers temps, mais je dirai aussi qu'il étoit

vouloir lui donner  
les Ultramontains donnent  
de Rome, tenteroient volontiers d'  
faire une Divinité.

J'ai souvent cité dans mes Réflexions  
Locke, Philosophe Anglois, vrai d  
la plus grande partie de ses principes  
juste dans ses conséquences, précis  
ses démonstrations; j'avoue que si  
étoit obligé de prendre un parti en  
philosophie, & qu'il fallût se déterminer  
je n'hésiterois pas un moment  
à ranger sous l'étendart de ce grand  
me; mais puisqu'il n'en est pas  
République des Lettres comme  
autres États, & que chacun peut  
avoir une souveraineté particulière  
si je puis, de n'a



## §. VI.

*Critique du V. Chapitre de la III.  
Partie du II Livre de la Recherche  
de la Vérité, contre Montaigne.*

QUELQUE estime que mérite le Pere Mallebranche, quelque nom qu'il se soit fait dans la République des Lettres, je ne crois pas que ses plus zélés partisans veuillent persuader les hommes qu'il doive jouir de cette infailibilité, que ses Confreres (1) ont refusé d'accorder au Pape. Je crois que tous les Savants, & ceux qui font profession d'aimer les Belles - Lettres, sont aussi intéressés à soutenir leur indépendance & leur liberté, que les Parlements & les Evêques le sont à conserver les privileges de l'Eglise Gallicane. Ainsi après avoir rendu au P. Mallebranche la justice qu'il mérite, après avoir dit que c'est un Philosophe de la premiere classe, qu'il a le génie grand, vaste, pénétrant, j'ajouterai qu'il a fait une critique piteuse des *Essais de Michel de Montai-*

1 Les Peres de l'Oratoire.

tenacer.

Le Pere Mallebranche n'est  
seul qui ait attaqué Montaigne  
parti Janséniste vouloit l'accuser  
faut que ses Ouvrages soient  
qu'ils le sont , pour avoir reçu  
de critiques réitérées.

Les dévots de Port-Royal  
nerent, non-seulement contre  
mais même contre la personne  
bonne que des gens , dont  
n'en vouloit qu'aux Papes  
ques , ayant pu s'amuser à  
réputation d'un simple pécheur  
falloit que ces saints Solitaires

1 J'Voici un échantillon des  
Dévots atrabilaires, " Le Pyrrhonien  
une secte de gens qui soient  
qu'ils disent : mais c'est une secte  
aussi se contredisent-ils souvent  
leur opinion , leur cœur ne peut

choisi pour déchirer Montaigne , un de ces moments qu'ils employoient pieusement à lire le Roman de *Clélie*, où ils étoient excessivement loués (1), & qu'ils placèrent dans leur Bibliothèque à côté de l'*Eunuque* de Térence , qu'ils avoient traduit en François, pour purifier les mœurs des jeunes gens par sa lecture (2).

1 Ces Messieurs les Dévots y étoient loués sous des noms empruntés. L'illustre Racine les a plaisantés vivement à ce sujet dans une des deux Lettres qu'il écrivit contr'eux pour la défense de Desmaretz. Ces deux Lettres ont été réimprimées dans les dernières Editions des Oeuvres de Despreaux. " Vous n'avez pas considéré, dit M. de Racine, que ni M. d'Urfé, ni Corneille, ni Comberville votre ancien ami, n'étoient point responsables de la conduite de Desmaretz. Vous avez même oublié que Mademoiselle de Scuderi avoit fait une peinture avantageuse du Port-Royal dans sa *Clélie*. Cependant j'avois osé dire, que vous aviez souffert patiemment qu'on vous eût loués dans ce Livre horrible. L'on fit venir au dessert le Volume qui parloit de vous : il courut de main en main, & tous les Solitaires voulurent voir l'endroit où ils étoient traités d'illustres. Ne lui a-t-on pas même rendu ses louanges dans l'une des Provinciales ? Et n'est ce pas elle que l'Auteur entend, lorsqu'il parle d'une personne qu'il admire sans la connoître. „ Oeuvres de Boileau, &c. Tom. IV. pag. 197. Edit. d'Amsterdam 1729.

2 M. Racine a encore relevé ce fait dans la même Lettre que je viens de citer ; voici ce qu'il dit à ce sujet " Je sais bien que S. Augustin s'accuse de s'être laissé entendre à la Comédie, & d'avoir

pas comment un Philosophe  
que lui , qui sanctifie toutes  
les Ecrits par des réflexions  
s'est pas apperçu qu'il ne cor  
re d'attaquer personnellem  
lant homme qui ne pouvoit  
Ce qu'il y a de plaisant , c'e  
Mallebranche tombe lui-mê  
futant Montaigne, dans tou  
qu'il lui reproche. Il fait  
long détail des qualités du

pleuré en lisant Virgile. Qu'est-ce  
cluez de là ? Direz-vous qu'il ne fau  
gile , & ne plus aller à la Comédie  
gustin s'accuse aussi d'avoir pris troi  
chants de l'Eglise ; est-ce à dire qu  
aller à l'Eglise ? Et vous autres , qui  
ce Pere , de quoi vous êtes-vous av  
en François les Comédies de Térence  
terrompre vos saintes occupations po  
Traducteurs de Comédies ! Encore ,  
aviez données avec leurs graces , l

qu'il attribue à cet Auteur, lequel, au jugement de tous les connoisseurs, est l'Ecrivain le plus éloigné de ce défaut. Cependant, à force de divisions & de subdivisions, & traitant des attributs du pédant d'une façon aussi abstraite que des idées par lesquelles nous voyons tout en Dieu (1), il conclut que Montaigne s'est plutôt fait un pédant à la cavaliere, & d'une espece toute singuliere, qu'il ne s'est rendu raisonnable, judicieux & honnête homme (2). Ce dernier mot emporte une injure assez grossiere; car quiconque n'est pas honnête homme est un frippon. Mais, laissons à part ces invectives; voyons sur quoi le Pere Mallebranche condamne Montaigne si hardiment. Les pédants, dit-il, sont vains, fiers, de grande mémoire & de peu de jugement, forts en citations, malheureux & foibles en raisons, &c. Si ce portrait là ne convient de tout point à Montaigne, il faut donc avouer qu'il n'étoit point pédant. Examinons cette question sans prévention.

1 Recherche de la Vérité, Part. I. Liv. III. Cap. VI.

2 Part. III. Livre II. Chap. V.

*nations. Il en vint à*  
comme un homme du monde, &  
me un Gentilhomme doit écrire  
sa satisfaction & pour son utilité  
culière ; mais ayant reconnu  
que le Public pourroit retirer  
profit de ses Ouvrages, il les lu-  
nés tels qu'ils étoient, & n'a  
qu'il dût servir de Prédicateur  
humain ; il s'est contenté de l'in-  
de l'amuser en même temps. S'i-  
eu que le dessein de l'ennuyer  
ques préceptes moraux, il eût  
*Essais*, tels que ceux de Ni-  
reproche encore à Montaigne,  
*peu de Chapitres où il ne parle*  
en parle avec une si grande  
que l'on connoît aisément  
moins par vanité, que pou-  
" Il est certain, "

„ dessein de se voir tels qu'ils sont effec-  
 „ tivement.

M. Paschal, en bon & fidele partisan  
 du Port-Royal, avoit fait à Montaigne  
 le même reproche que Mallebranche.  
 Voici sa critique, & la réponse (1, qu'y  
 a faite un Ecrivain. “ Le sot projet qu'a  
 „ eu Montaigne de se peindre, & cela  
 „ non pas en passant & contre ses ma-  
 „ ximes, comme il arrive à tout le  
 „ monde de faillir, mais par ses propres  
 „ maximes & par un dessein premier &  
 „ principal ! Car de dire des sottises par  
 „ hasard & par foiblesse, c'est un mal  
 „ ordinaire; mais d'en dire à dessein,  
 „ c'est ce qui n'est pas supportable, &  
 „ d'en dire de telles que celles-là.

„ Le chatmant projet que Montaigne  
 „ a eu de se peindre naïvement, comme  
 „ il a fait. Car il a peint la nature hu-  
 „ maine; & le pauvre projet de Nico-  
 „ le, de Mallebranche & de Paschal,  
 „ de décrier Montaigne ! „ M. de Vol-  
 taire a raison : & si Paschal n'avoit pas  
 mieux réussi dans les Provinciales que  
 dans sa critique sur les Ecrits de Mon-

1 Oeuvres de Voltaire, Tom. IV. pag. 366.  
 Edit. d'Amsterdam. 1739.

sérieusement.

Poursuivons l'examen du péda  
de Montaigne. On lui reproche  
tations qu'il a mises dans ses Ouv  
comme s'il avoit cru qu'elles  
servir de raisons démonstratives.  
fera aisé de réfuter cette critiqu  
taigne n'a rapporté les passages  
férents Auteurs qu'il a cités, q  
donner le plaisir & la satisfac  
Lecteur de voir d'un seul coup  
pensée qu'il lui offre, & celle  
teur qu'il imite. Il étoit bier  
présenter à l'imagination ses p  
chesses, & les trésors dans l  
en avoit puisé d'autres. Mais c  
le Pere Mallebranche se réc  
si fort sur *ces citations* quel  
*employoit pour des raisons*, lu



# PRÉLIMINAIRE.

avoir fait un long détail de la vanité  
Science des pédants, *de leur imagination*  
*vigoureuse & spacieuse*, & avoir pro-  
gué quelques injures à Montaigne, tout-  
à-coup par un effet de *cette imagina-*  
*tion vigoureuse & spacieuse*, dont il vient  
de parler, il se laisse emporter à la folie  
gue; & ayant dit qu'il fallait que cet  
Ecrivain se regardât comme un homme  
tout-à-fait extraordinaire: voici ce qu'il  
ajoute.

“ Toutes les créatures ont une obli-  
gation essentielle de tourner les esprits  
de ceux qui veulent les adorer, vers  
celui-là seul qui mérite d'être adoré;  
& la Religion nous apprend que nous  
ne devons jamais souffrir que l'esprit  
& le cœur de l'homme, qui n'est fait  
que pour Dieu, s'occupe de nous,  
s'arrête à nous admirer & à nous ai-  
mer. Lorsque S. Jean se prosterna de-  
vant l'Ange du Seigneur, cet Ange  
lui défendit de l'adorer. *Je suis servi-*  
*teur*, lui dit-il, *comme vous & com-*  
*me vos freres*; adorez Dieu. Conser-  
vus tuus sum, &c. Deum adora.  
Apoc. 1. 9. 10. Il n'y a que les dé-  
mons & ceux qui participent à l'or-

„ de vouloir que les autres  
„ s'occupent de nous ; c'est vo  
„ adoré ; c'est-à-dire , en es  
„ vérité.

Eh ! qu'auroit dit , grand  
P. Mallebranche , si pour prou  
homme avoit de la vanité , N  
eût fait tout-à-coup une incur  
la Théologie la plus relevée  
raillé les obligations de la Cro  
vers le Créateur ; distingué les  
rés adorations, *extérieures, ap*  
*intérieures & véritables* ; de  
Dieu veut être *adoré en esprit*  
*rité* ; cité *Saint Jean, l'Apoca*  
*Anges, les Apôtres* : & tou  
cause qu'un Auteur *n'a fait*  
*que pour se peindre, & pour*  
*ses humeurs & son inclination*

Le Pere Mallebranche avoit raison de mépriser la charmante érudition de Montaigne; car personne n'a jamais eu moins de goût que lui, pour ce qu'on appelle belle Littérature. Monsieur de Fontenelle nous apprend *qu'il faisoit peu de cas de cette Philosophie qui ne consiste qu'à apprendre les sentiments des différents Philosophes, & qu'il n'avoit jamais pu lire dix vers de suite sans dégoût.* Je ferai en passant deux réflexions: la première, c'est que la seule bonne maniere d'étudier, c'est celle d'examiner avec soin les opinions des grands hommes qui ont vécu avant nous. On profite ainsi également, & des vérités qu'ils ont connues, & des erreurs dans lesquelles ils sont tombés: on adopte les premières, on rejette les secondes. Tout est utile dans la lecture des Anciens; c'est en partie à la connoissance des fautes qu'ils ont commises, que nous sommes redevables de la plupart des découvertes que nous avons acquises. Sans la lecture des Livres Grecs & Latins, jamais Gassendi n'eût publié ses Ouvrages: Locke doit infiniment aux Anciens, & Leibnitz avoue (1)

1 *Quare dicere non vereor, plura me probare*

lorsque  
du Pere Mallebranche  
*peut savoir l'histoire des penſées au-  
mes, ſans penſer.* Je ſuis perſuadé  
contraire, qu'il eſt impoſſible qu'  
homme qui a étudié la Nature dans  
plus belles productions, c'eſt-à-d.  
dans les plus grands génies qui ont  
dans tous les ſiècles, & qui s'eſt n  
l'eſprit de tout ce qu'il y a de bon  
leur excellents Ouvrages, n'ait un  
tage infini, pour penſer juſte,  
autre, qui n'aura eu de maître  
guide que ſon propre génie. Je  
ſerve à traiter cette matière plus  
ment dans un autre Ouvrage, &  
à la ſeconde réflexion.  
Quelque peu de goût que

dégoûter les Lecteurs par la maniere dont il l'employoit. Par exemple , pour prouver que les Gascons, les Picards & les Normands different entr'eux pour le caractère & pour l'humeur , il cite l'Ecriture Sainte (1), Cicéron , Martial , Horace , &c. Ne voilà-t-il pas une érudition bien employée , sur-tout dans la question dont il s'agit ? Car , ce que veut prouver le Pere Mallebranche , est

1 On reconnoît tous les jours la vérité de ceci par les diverses humeurs & les différents caracteres d'esprit des personnes de différents pays. Les Gascons , par exemple , ont l'imagination bien plus vive que les Normands. Ceux de Rouen & de Dieppe & les Picards different tous entre eux , & encore bien plus des bas Normands , quoiqu'ils soient assez proches les uns des autres. Mais si on considere les hommes qui vivent dans des païs plus éloignés , on y rencontrera des différences encore bien plus étranges , comme un Italien & un Flamand , ou un Hollandois. Enfin il y a des lieux renommés de tout temps pour la sagesse de leurs habitants , comme Theman & Athenes ; & d'autres pour leur stupidité , comme Thebes , Abdere , & quelques autres.

*Athenis tenuis calum , ex quo acutiores etiam putantur Attici ; crassum Thebis. Cic. de Fato.*

*Abderitana pectora plebis habes. Mart.*

*Bocotum in crasso juraves aëre natum. Hor.*

*Numquid non ultra est sapientia in Theman ?*

*Jerem. Cap. 49 V 7.*

- Recherche de la Vérité , Liv. II. Chap. 3. pag. 135. Tom. I. Edit. in-12.

perence journaliere  
lemagne , l'Angleterre , ayant  
des personnes d'une imagination  
vive que celle des Italiens & de  
çois les plus ingénieux. Où pe  
trouver plus de feu , plus de vi  
plus d'invention que dans les O  
de Milton & de Leibnitz ? Est -  
Descartes & le Tasse ont eu plus  
gination que ces deux homm  
dans des climats bien différens

Les Anciens avoient des exem  
frappants que ceux que nous a  
jourd'hui. Démocrite étoit d'  
la Grece n'eut jamais un autre gé  
vaste que le sien : & le systèm  
Philosophe prouve assez la viv  
son imagination.

Si le Pere Mallebranche eût  
appris les Philosophes anci

roit pas cité (1) Plante, pour prouver que *le vin donne du croc en jambe*, & qu'Horace a fait mal à propos l'éloge de l'ivresse. Un peu plus de justesse dans l'application des passages eût bien contenu dans l'ouvrage d'un homme, qui traite avec tant de mépris un Auteur qui a employé avec une délicatesse infinie les endroits qu'il a empruntés des Anciens, & qui presque toujours donne à leurs pensées une nouvelle grace.

Le Pere Mallebranche reproche en-

1. Le vin est si spiritueux, que ce sont des esprits animaux presque tout formés; mais des esprits un peu libertins, qui ne se soumettent pas volontiers aux ordres de la volonté, à cause de leur solidité & de leur agitation excessive. Ainsi dans les hommes, même les plus forts & les plus vigoureux, il produit de plus grands changements dans l'imagination & dans toutes les parties du corps, que les viandes & les autres breuvages. Il donne du croc en jambe, *vinum luctator dolosus est*, pour parler comme Plaute, & il Produit dans l'esprit bien des effets qui ne sont pas si avantageux, que ceux qu'Horace décrit en ces vers:

*Quid non ebrietas designat? operta recludit;  
Sperz jubet esse ratas: in prælia trudit inermem?  
Solicitis animis onus eximit: addocet artes.  
Fœcundi calices quam non fecere disertum?  
Contracta quem non in paupertate solutum?*

Recherche de la Vérité, Liv. II. Chap. II. p. 1534

gne, je ne dirai que ce que M.  
Mallebranche, peu de lignes apr  
critique. *Ceux qui ont lu Montaigne*  
*savent que cet Auteur affectoit d'être*  
*pour Pyrrhonien, & qu'il faisoit g*  
*douter de tout.* Je demande, si l'on  
droit de trouver mauvais qu'un l  
qui doute, témoigne de l'incer  
& si c'est un défaut, à quiconqu  
che la vérité, de balancer son o  
& d'examiner les différents sen  
avant de se déterminer, & d'en  
quelqu'un? Car c'étoit à cette si  
caution que se réduisoit le Pyrr  
de Montaigne. Tout le monde p  
éclaircir en lisant ses Ouvrages:  
être aveuglé par sa passion, ou  
par la mauvaise foi, pour tout  
Montaigne ait jamais eu l'idée  
de la vérité, & de la raison des anci



*autres âges (1) ? Est-ce n'être certain de rien , que d'affurer que la Philosophie nous rend vertueux , & que la vertu est le souverain bien ? La science , dit Montaigne , a pour but la vertu ; qui n'est pas , comme dit l'Ecole , plantée à la tête du mont coupé , raboteux & inaccessible. Ceux qui l'ont approchée , la viennent au rebours , logée dans une belle plaine , fertile & florissante , d'où elle voit bien sous soi d'autres choses (2).*

Est-ce là douter ? Je crois que c'est admettre la nécessité des vérités fondamentales au bien de la Société ; mais je sens quels sont les doutes qui ont révolté le Pere Mallebranche ; il nous les apprend lui-même. *Que peut-on penser d'un homme , dit-il , qui confond l'esprit avec la matiere , qui rapporte les opinions les plus extravagantes des Philosophes sur la nature de l'ame , sans les mépriser , . . . qui ne voit pas la nécessité de l'immortalité de nos ames , qui pense que la raison humaine ne la peut connoître , &c. Voilà donc les principa-*

<sup>1</sup> Montaigne , essais , Liv. I. Chap. XXV. pag. 281.

<sup>2</sup> Montaigne , la-même , pag. 278.

Je le loue &c.  
d'être convaincu naturellement  
concevoit point clairement ce  
impénétrable. Je renvoie le L  
ma quatrième réflexion sur la M  
sique, pour voir si ces questi  
aussi évidentes que le dit le Pe  
branche, & si les preuves qu'il  
nées, sont aussi claires & aussi  
cantes qu'il le prétend ?





RÉFLEXIONS  
PHILOSOPHIQUES  
SUR L'INCERTITUDE  
*Des Connoissances Humaines.*

---

RÉFLEXION PREMIERE.

*Concernant l'incertitude de  
l'Histoire.*

---

§. I.

*Introduction.*

VOUS croyez , Madame ,  
que je suis fort en peine de  
vous prouver démonstrative-  
ment l'opinion que vous  
m'avez souvent entendu soutenir tou-  
chant le peu de certitude que nous avons.

Tome I.

D

*apprenare en huit jours* ~~ne~~  
*tant de Philosophie qu'en si*  
*Professeurs de tous les Collè*  
*ris.* Vous taxez mon projet d'  
& de vanité; mais je fais trop  
votre estime, pour ne point t  
fectuer mes promesses. Pe  
manderois-je quelques semai  
à quelqu'un qui auroit moit  
tration que vous; mais vo  
esprit si juste, & nous savon  
choses, qu'en vérité, quand  
demandé huit jours pour v  
aussi habile qu'un Professeur  
pu dire, qu'un Docteur de  
des plus fameux; & il m'  
été très-facile d'exécuter ma

Vous savez, Madame,  
lophilie dont nous parlions

des supputations de calcul, & par  
regles certaines. Notre These ne  
tenoit uniquement que sur le peu  
tilité de la Logique, sur l'incertitu-  
de cette partie de la Physique, qui  
n'est point appuyée par des expériences,  
sur la sombre & impénétrable pro-  
fondeur de la Métaphysique. Le Révé-  
rend Pere Bonaventure vous assuroit,  
une étude de vingt années de suite,  
ne devoit à peine suffire pour montrer  
le chemin qu'on doit tenir pour arriver  
aux Sciences; en sorte qu'il faut étu-  
der vingt ans sous un Maître, & vingt  
ans dans son cabinet, pour acquérir  
le titre de Savant. Mais franchement  
il se tourmenter bien vainement pen-  
dant quarante ans, pour demeurer enfin  
si ignorant que le premier jour qu'on  
a commencé. Vous savez, Madame, les  
raisons que nous avions à ce sujet avec  
le Révérend Pere: il prétendoit ne rien  
savoir, & je soutenois que les hom-  
mes savent fort peu de chose, & que  
ce qu'ils connoissent clairement, est à  
la portée de tout le monde. Le bon  
sens alors, pour soutenir son opinion,  
fit recours à de grands mots, qui

du mon opinion plus vianement.  
veux bien aujourd'hui vous conv  
entièrement.

Je fais que vous aimez les au  
des célèbres Ecrivains; & lorsque  
vérend Pere Bonaventure citoit  
te, ou Saint Thomas, vous me  
siez aussi prévenue, que si l'on-vo  
convaincue démonstrativement  
servirai donc, pour vous plain  
certaines occasions de quelques  
des meilleures Auteurs, que je  
rai en François pour que vous  
siez juger par vous-même. Je  
le Grec & le Latin au-deffous,  
si vous me croyez de mauva  
vous puissiez faire confronter  
qu'un l'original avec la traducti  
pendant je n'emploirai jamais  
vous convaincre

raison que je vous prie de faire usage. La seule chose que j'exige de vous, est de ne pas faire plus de cas d'Aristote & de Descartes, lorsqu'ils s'éloignent des notions évidentes, que Boileau n'en eût fait de Corin & de Pradon.

Le respect qu'on doit aux grands hommes, ne doit point tenir de l'esclavage : il faut les louer dans ce qu'ils ont fait de bon, & avoir pour leurs Ecrits une estime qui tienne de la vénération ; mais il ne faut point adopter leurs erreurs. Dans les endroits où ils sont évidemment fautifs, l'on ne doit avoir aucun égard à leurs sentiments. S'ils eussent eu la foiblesse de n'oser condamner les défauts des grands hommes qui les ont précédés, ils ne fussent jamais parvenus au degré, auquel ils se sont élevés, & ils ne les eussent jamais égalés. •



*valoir sur toutes les Autorites.*

**I**L faut d'abord poser ce premier principe , que notre raison , qui est présent que Dieu nous a fait pour nous conduire , ne sauroit nous tromper de les choses qu'elle apperçoit , & qu'elle distingue évidemment (1) ; car si ce discernement & cette faculté de concevoir nous trompoit , Dieu seroit lui-même un trompeur , qui nous présenteroit faux sous les apparences du vrai. Notre raison ne nous serviroit plus à aucun usage ; elle seroit un don pernicieux qui tendroit plutôt à nous égarer qu'à nous éclairer.

1 La faculté qu'il nous a donnée, que nous appellons lumière naturelle , n'apperçoit jamais aucun objet qui ne soit vrai en ce qu'elle voit clairement & distinctement , pour ce que Dieu seroit trompé.



nous conduire (1). Or, vous sentez parfaitement, Madame, que Dieu ne peut nous tromper; la fourberie & l'injustice sont des attributs indignes d'un Être souverainement parfait: il faut donc que la raison ou la faculté de connoître, que nous avons reçue en naissant, n'apperçoive aucun objet qui ne soit vrai en ce qu'elle apperçoit clairement & distinctement.

C'est tomber dans un Pyrrhonisme outré que de soutenir le contraire. Dès qu'on admet que notre raison est un flambeau dont la lueur ne sert qu'à nous égarer, on ouvre la barrière à toutes les erreurs les plus monstrueuses; il n'est aucune opinion qu'on ne puisse défendre. Quel est l'état des hommes, s'ils n'ont absolument aucun moyen de démêler du mensonge les vérités les plus claires? Les bêtes seront bien plus heureuses, puisqu'elles trouveront dans

1 Notre raison est un don de Dieu, qui ne sauroit nous tromper; c'est un présent qu'il nous a fait, pour nous donner le moyen de le connoître & le servir. Si cette raison dans les choses évidentes nous égaroit, Dieu nous tromperoit; ce qui ne peut se soutenir, Dieu étant la vérité même. *Lettres Juives, Lettre XXXIII.*

qui ont le plus penché vers l'  
nisme , ont convenu cepen  
l'homme avoit en lui des mo  
connoître la vérité ; Gassen  
établi trois dans sa Philosop  
que plaisir que Bayle se soit f  
nir des armes aux Pyrrhor  
voit bien que son dessein n'  
de soutenir que l'homme ne p  
guer le vrai du faux , en se  
sa raison. Ce n'est pas elle  
trompe , c'est la maniere d  
servir , dit fort bien un Aut  
place parmi les Pyrrhoniens  
bles , c'est-à-dire , parmi les  
losofhes qui ne décident que  
qu'ils connoissent évidemment  
donc sans cesse consulter la r  
Quelles que soient les

le les rejeter comme des fables , dès que nous les voyons opposés à la lumière naturelle ; & si nous les examinons avec attention , nous connoîtrons aisément leur absurdité.

La plus grande partie des opinions humaines sont fondées ou sur l'Histoire ou sur la Tradition, ou sur l'autorité des Savants ; il en est très-peu qui ne soient appuyées que sur la raison. Avant l'aller plus avant , & pour vous montrer la nécessité de n'embrasser & de ne croire un sentiment évident , qu'autant qu'il est conforme à la lumière naturelle , j'examinerai , si vous voulez bien , l'incertitude qui regne dans toutes les autres choses sur lesquelles on pourroit appuyer.

## §. III.

*De l'Incertitude de l'Histoire dans un grand nombre de faits.*

L'Histoire , que nous regardons comme le registre des événements des siècles passés , ne doit point nous paroître une preuve d'un fait contraire à la raison. Tout ce que nous devons faire ; c'est

... prévenir  
reur des peuples chez lesquels  
& de suivre le torrent de la fi  
& des préjugés.

On est obligé , lorsqu'on e  
toire , de rapporter bien des  
on connoît la fausseté , &  
point le maître de les suppri  
C'est à un Philosophe à discu  
rité d'une opinion. Un Histo  
pas fait pour entrer en cont  
tout ce qu'on doit exiger de l  
qu'il n'ait que peu ou point de  
à ce qu'il rapporte.

Il en est peu qui observent  
ment cette maxime. La plupart  
avoir assuré un grand nombre d  
ou fausses ou ridicules , propo

<sup>1</sup> Quand Tacite rapporte quelque  
le fait par lui-même.

quelques-unes , un doute assez inutile , & d'autant plus pernicieux à leurs Lecteurs , que leur bonne foi dans cette occasion semble autoriser les mensonges qu'ils ont approuvés (1).

Pour vous persuader , Madame , de l'incertitude qui regne dans l'Histoire , je vais d'abord vous faire voir , I. l'obscurité dont elle est couverte dans ses commencements ; II. la partialité qu'on voit dans les Historiens , lorsque les temps s'approchent un peu plus de nous ; III. combien les Historiens ont aimé à remplir leurs Ouvrages de prodiges & d'événements miraculeux & surnaturels ; IV. la différence de sentiments des Ecrivains d'une Religion différente ; V. le ridicule des Annales de tous les différents Ordres des Moines , & VI. je vous prierai d'examiner combien les véritables sujets d'un événement sont souvent si ignorés des Historiens.

1 Illi , cum multa me mentiti sunt ad arbitrium suum , unam aliquam rem noluit spondere , sed adjiciunt : penes Auctores fides erit. *Seneca Natur. Quæst.* Lib. IV. Cap. III.

*commencements.*

**L'**Histoire des premiers siècles est si peu de chose, & est si pleine de fables, que la raison dément, qu'on ne peut, lorsqu'on fait usage de la lumière naturelle, recevoir pour vrai les trois quarts qu'on en rapporte. Nous n'avons qu'au déluge, aucune idée de ce qui est arrivé, que dans les Livres de Moïse, car si nous voulions consulter les Historiens qui peuvent nous instruire de temps plus éloignés, & si nous nous en référons aux Annales des Chinois & des Egyptiens, nous serions obligés de regarder la Genèse comme un Livre de fable, puisque les Ecrivains de ces

Foi & la Religion nous obligent à ne point approfondir cette question : ainsi

ce qui fait remonter la fondation de leur Empire de trois cents ans au-delà du Déluge. Lenglet, Méthode d'étudier l'Histoire, dans ses cartons retranchés & conservés dans Beyer, *Memoria Historico-Critica Librorum variorum*, pag. 171. Le Pere du Halde parle bien différemment dans son Histoire de la Chine; mais pouvoit-il faire autrement? Il étoit Jésuite, par conséquent obligé à certains ménagements. D'ailleurs, s'il se fût expliqué aussi sincèrement que l'Abbé Lenglet, on eût fait supprimer de son Livre ce qu'il auroit dit à ce sujet, comme on l'a fait éter de celui de l'Abbé Lenglet. On voit cependant que ce Pere place le regne de Fo-hi environ deux cents ans après le Déluge; & il ne nie pas qu'il n'y ait eu d'autres Empereurs qui ayent régné avant lui. On se peut-être bien aisé de voir ici, comment ce Jésuite a traité une matière aussi épineuse. Les Historiens les plus célèbres distinguent dans la chronologie Chinoise ce qui est manifestement fabuleux, ce qui est douteux & incertain, & ce qui est sûr & indubitable. Ainsi ne voulant s'attacher qu'à ce qui leur paroît avoir quelque fondement de vérité, ils marquent d'abord comme une chose sûre, qu'on ne doit faire nulle attention aux temps qui ont précédé Fo-hi, lesquels sont incertains, c'est-à-dire, qu'on ne peut les ranger suivant une exacte & vraie chronologie, & que ce qui précède Fo-hi, doit passer pour mythologique. Ces Auteurs regardent donc Fo-hi comme le fondateur de leur Monarchie, lequel, environ 300. ans après le Déluge, suivant la Version des Septante, régna d'abord vers les confins de la Province de Chen-fi, & ensuite dans la Province de Ho-nan; qui est située presque au milieu de l'Empire; après quoi il défricha toutes les terres, qui s'étendent jusqu'à la mer Orientale. C'est là le sentiment de presque tous les Lettrés.

d'un peuple : c'est toujours par rapport aux Juifs. Il omet , & ne fait aucune mention de ce qui ne sert point à illustrer sa nation ; il ne marque rien des premiers Egyptiens , des Ethiopiens & des Chinois. Nous avons cependant des fragments de leur Histoire , qui n'ont point été inventés après coup ( 1 ), &

& cette chronologie , fondée sur une tradition constante , & établie dans leurs plus anciennes Histoires qui n'ont pu être altérées par les étrangers , est regardée de la plupart des Savants comme incontestable. D'autres Auteurs Chinois ne font remonter leur Monarchie qu'au regne d'Yao , qui , selon l'opinion des premiers , n'est que leur cinquième Empereur : mais si quelqu'un s'avisait de la borner à des temps postérieurs , non-seulement il se rendroit ridicule , mais il s'exposeroit encore à être châtié sévèrement , & même à être puni de mort. Il suffiroit aux Missionnaires de donner un simple coup d'oeil en cette matière , dont ensuite ont eût connoissance , pour les faire chasser de l'Empire.

De l'origine Chronologique Historique & Chron.



dont la vérité est authentique (1); mais il y a apparence que chaque Nation a eu son Moyse, ( je le regarde ici comme un simple Historien ), qui aura voulu faire honneur à sa Nation, sans se soucier d'illustrer les autres. Quand nous aurions les Ecrits perdus, ils nous deviendroient inutiles pour notre éclaircissement : nous ne pourrions en faire plus d'usage que des Annales des Chinois, & des morceaux qui nous restent dans Hérodote (2) & Diodore de Sicile

Ethiopiens, des Scythes & des Chinois; cependant on n'oseroit avancer que les fragments si sûrs qui nous restent de leur Histoire, soient des fables inventées après coup, pour orner chacune de ces Nations. Lenglet, là-même.

1 Si l'on convient, cher Eunuque, de la vérité de ces histoires qui font mention de ce que les Rois d'Egypte ont fait avant le Déluge : quelle raison aurons-nous de douter des fragments de Manethon, Prêtre Egyptien, ou de la Généalogie & Succession des Rois d'Egypte, que nous a donnée Hérodote, ou de la Chronologie du même, puis dé mêlée par Diodore, qui porte le regne des Egyptiens plus de mille ans au delà de toutes les autres anciennes époques de la Création, à la réserve de celles des Assyriens, ou des Chinois, & des Indiens, qui vont encore plus loin dans l'Antiquité? Marana Espion dans les Cours des Princes Chrétiens, &c. Tom. IV. Lettre XLVI. p. 189.

2 Les Prêtres disent que Menès, qui fut le premier Roi des Egyptiens, fit faire sur le fleuve un pont à Memphis. . . . Les mêmes Prêtres me firent

être contraire.

Si ce que nous savons de  
depuis la Création du Monde  
Déluge , contient bien peu  
pour notre éclaircissement.  
laisse même plus de doute qu'il  
tude : nous n'avons guere  
cours pour savoir ce qui s'est  
deux premiers siècles après l'  
Les trois enfants de Noé son  
commune de toute l'humanité  
moins l'assure-t-on ainsi ; &  
ces Empires , & ces grandes

voir dans leurs histoires les noms  
trente Rois qui avoient régné depuis  
mi lesquels il y avoit dix-huit Etr  
femme étrangere ; tous les autres étoient  
Hérod. Liv. II. p. 179 Tom. I. Edit.  
fers de la version de du Rayer.

1 Les Prêtres font commencer le re  
avée de quinze mille ans avant la c

que nous découvrons peu de temps après le Déluge, semblent s'opposer à cette croyance (1). La seule soumission que

1 De-là vient une nouvelle difficulté dans l'Histoire sainte ; savoir, quelle étoit cette race de Géants, qui subsista même long-temps après le Déluge ; & quelles étoient ces filles des hommes dont Dieu désapprouva si fort l'alliance avec ses propres enfants, qu'il se repentit pour cela d'avoir créé les derniers. Auroit-il condamné cette union, si les filles & les garçons étoient sortis d'une même source, lui, qui a quelquefois permis sous la Loi des alliances avec les étrangers ? L'Ecriture ne marque point, qu'avant le Déluge il y eût dans les enfants d'Adam une race ou un peuple choisi. Ces alliances n'auroient donc point été alors regardées comme étrangères ; elles n'étoient pas défendues, & par conséquent elles n'auroient pas été si exécrables que Dieu les a déclarées, si elles étoient faites avec des filles de la même famille. Lenglet, Cartons conservés par Beyer, pag. 183.

La difficulté dont parle ici l'Abbé Lenglet, a embarrassé plusieurs Peres de l'Eglise : quelques-uns ont prétendu que cette race de Géants avoit été produite par l'amour charnel que les Anges avoient eu avec les femmes ; ce qui les avoit fait punir. Saint Justin dit expressement, que les Anges engendrent les démons, ayant connu les femmes.

Παρίδωκεν οἱ δ' ἄγγελοι, παραβάτες τῆςδε τῆς τάξης, γυναικῶν μίξεσιν ἡτλήσαντες, καὶ παῖδας ἐτέκνωσαν, οἷς εἶπεν οἱ λεγόμενοι δαίμονες. καὶ προσέειπεν τοὺς ἀνδράποισιν ἡρώδης ἑαυτοῖς ἐδύλωσαν.

*Angeli autem ordinationem sive dispositionem eam transgressi, cum mulierum concubitus causa, amoribus victi, tum filios procreaverunt eos, qui daemones sunt dicti, atque insuper reliquum genus hu-*

44. L'AMOUR. 1730. Mithras ou en amour plus  
précis sur l'amour des femmes avec les Anges  
Selon lui, les Géants nequirent de cet amour cri-  
minel.

Οὕτως εἰς, ἀμελήτας καὶ ποιηρὸς περὶ τῆ  
τῶν πεπιστευμένων γυνόμην θλίψεσιν. Εἰ μὴ  
ἔκ τῶν περὶ τὰς παρθένους ἔχοντων, οἱ  
καλύμνοι ἐξηγήθησαν γίγαντες.

Itaque à statu suo defecerunt : (Angeli) alii quidem  
amoris capti virginum, & libidine carnis a-  
cessi ; ipse vero princeps, tum negligentia, tum im-  
probitate circa procuracionem sibi conceditam ; et  
amatoribus igitur virginum gigantes, ut vocantur  
nati sunt. Athenagor. Legat. pro Christian. pag  
27. Ed. Colon. 1636. Voilà deux anciens Auteurs  
qui expliquent de la même manière cette difficulté  
de l'Histoire sainte : & voici un autre Père, qui  
traite tous ces raisonnemens de fables puériles. Non  
est sine damno, audire etiam ipsos sanctos Angelo-  
rum corporum formositatibus affici & liquefieri, hoc est  
oblectari tam prophanis & absurdis voluptatibus  
An non verisimile, multos inde turbari, & contem-  
nantes meliora, deliciarum amorem deligere, dum  
considerant quod arduum & arduum ipsis sit carna-  
libus voluptatibus omnino oblectari, & crediderunt  
etiam ipsos Angelos sanctos affectiones sequi ? Igitur  
quod innovaverit virtutem Scriptorum, absque la-

avec la raison , quoiqu'elle ne la heurte pas démonstrativement.

La possibilité Physique d'un déluge universel dans l'état présent de la terre , forme une seconde difficulté qui n'est pas moins considérable , que la prompte multiplication qu'on soutient s'être faite après cette inondation ( 1 ). Quelques

*Hippocrate dit oui , Galien dit non , & moi je dis oui & non.* Quel est l'homme sage & sensé , qui , au milieu de tant de difficultés , débattues si vainement par les plus grands , les plus respectables Ecrivains , ose prendre un parti ? Combien de choses aussi obscures que la race des Géants , dans l'Histoire sainte , & expliquées aussi contradictoirement ?

1 Les Critiques ne laissent pas de continuer de dire que dans l'état présent de la terre il est impossible qu'il puisse arriver un Déluge général , qui couvre de quinze coudées la cime des plus hautes montagnes. La mer prise en général , n'a pas , diront , plus de 200. pas de profondeur ; les montagnes les plus élevées , comme le Mont Gordien , ou d'Ararat , ne surpassent point de trois mille pas la surface de la mer. Ainsi , sans compter que la capacité du Globe s'élargit à mesure qu'il s'élève , il faudroit douze ou quinze fois autant d'eau que la terre dans la quantité marquée par l'Ecriture : & comme elle ne rapporte que des moyens naturels , savoir l'ouverture de l'abîme & la chute des pluies , elle prévient , à ce qu'on prétend , la réponse qu'on pourroit faire en disant que Dieu créa , pour l'exécution de cette ruine , une nouvelle quantité d'eaux , qu'il anéantit ensuite. Il ne se servit , selon l'Ecriture , que du vent pour les dessécher. Ainsi , il y a lieu de croire que le moyen qu'il a pris pour les répandre sur la terre , n'étoit pas moins naturel. L'englet , là-même , pag. 187.

servir l'Ecriture à fortifier leur op  
& ils ont expliqué en leur faveur  
sage de la Genese , où il est dit ex  
ment que *les Fils de Noé se parta*  
*les Nations après le Déluge* (2).  
roît par-là que les Enfants de No  
voient pas seulement divisé la terr  
eux , mais encore les Nations qu

1 Ils soutiennent qu'il étoit impossible  
pluies aient été assez abondantes pour  
pareil effet. Ils appuient leurs sentiments  
nion d'un fameux Philosophe (\*), qui pr  
des démonstrations exactes que les orages  
violents ne versent qu'un pouce & demi  
demi-heure ; ce qui fait six pieds dans un  
le Déluge n'ayant duré que quarante fi  
quatre heures , en supposant les plus hau  
tagnes à deux mille pas d'élévation , qu  
tiers moins que leur hauteur , il faudroit  
surmonter , mais même pour les égaler  
Ciel eût versé en vingt quatre heures ce  
cinq neds d'eau . au lieu de six qu'il verse

DU BON-SENS, *Réflex. I.* Et  
bîroient, & dont ils devoient faire la  
conquête.

En effet, l'histoire des Nations est  
contraire à cette inondation générale  
de toute la terre. On trouve dans les  
temps les plus voisins du Déluge, plu-  
sieurs grands Empires formés, & ex-  
cessivement peuplés, la Syrie, la Chi-  
ne, l'Egypte, l'Ethiopie, &c. Il est im-  
possible que sept ou huit personnes,  
dans l'espace de trois cents, ou même  
de cent cinquante ans, si l'on veut pouf-  
fer les choses à l'étroite rigueur, puis-  
sent peupler d'aussi vastes Provinces que  
les pays que le Tigre & l'Euphrate par-  
courent, & qui furent habitées par les  
Enfants de Noé.

Sans avoir égard aux fabuleuses Chro-  
niques des Egyptiens, qui font re-  
monter à trente-quatre mille deux cents  
& un an la formation de leur Empire,  
avant l'établissement de leur premier  
Roi, & en suivant les Historiens qui  
ont écrit le plus exactement, tels que  
Manéthon, Hérodote, &c. on trouve  
l'Egypte très-peuplée (1) cent cinquante

1 On a vu ci-dessus que le Pere du Halde con-  
vient qu'environ deux cents ans après le Déluge,

me aussi Ammôis, ou  
& qu'on regarde comme le p  
Roi, ne régna en Egypte que  
l'an du monde 2312, jusqu'en 23  
Chebrès Pharaon lui succéda, &  
vingt-trois ans, selon le calcul  
be. Les autres Historiens aprè  
thon marquent diversément c  
néalogie; mais enfin ils s'accor  
sur l'établissement réel des E  
gypte dès l'année 2312. Il pa  
impossible que la terre ait pu é  
plée aussi promptement; &  
Empires, où nous voyons la  
des Arts & des Sciences (1):

la Chine étoit aussi très-peuplée &  
mandoit à un grand Empire.

1 Le Pere du Halde nous app  
quelques particularités, qui prou  
moins anciens à



tion des conditions & des états, un gouvernement, une Religion, & un culte différent, marque presque évidence d'un peuple qui n'est point nouveau, semblent s'opposer fortement à l'universalité du Déluge (1).

Public en l'année 1729. Descript. Géographique, Historique, &c. de l'Empire de la Chine, &c. Tom II. pag. 1.

1 Un Moine Nazaréen, qui a entré dans la discussion de ces faits pour en montrer la clarté & l'évidence, n'a pas trouvé de meilleur moyen que de faire des hommes à coups de plume. Il a fait une exacte supputation des fils, petits-fils, arrière-petits-fils, &c. que quatre hommes pouvoient avoir en deux cents ans de temps; & il a produit deux cents soixante-huit milliars sept cents dix-neuf millions de personnes; c'est-à-dire, beaucoup plus qu'il n'en faudroit pour peupler cinq ou six Mondes comme le nôtre. Son calcul d'Arithmétique n'a point persuadé ses adversaires. Ils ont dit qu'on ne faisoit pas les hommes en réalité, comme on les fait à coups de plume, & qu'on voyoit bien qu'il étoit peu expert dans ce métier. Ils ont objecté que suivant les Ecritures, les hommes n'avoient eu des enfans que très-tard, qu'il paroïssoit même qu'ils n'en avoient pas eu un grand nombre; qu'ainsi ces peuplades, si aisées à produire sur le papier, étoient impossibles dans la réalité. Ils ajoutent qu'on regardoit comme un miracle, la multiplication que les Israélites firent en deux cents cinquante ans dans l'Egypte, dont il sortit six cents mille combattans, qui prenoient leur première origine de soixante & dix hommes qui s'établirent dans ce pays avec le Patriarche Jacob; & que ce miracle étoit cependant bien au-dessous de cette multiplication, qu'on prétend s'être faite dans l'espace de

...ables & d'a  
a débrouiller. Moyse, Jofe  
les Ecrivains Juifs ont pa  
fiquement de la célèbre so  
Nation hors de l'Egypte : &  
féré dans leurs Ouvrages le  
qui arriverent pour en favori  
cution. Nous trouvons que le  
Egyptiens, & ceux des autres.  
gens d'aussi grande autorité qu  
en ont parlé avec le dernier mép  
seurs Historiens, & Manéthon  
Egyptien, appellent les Juifs un  
pe de gens sales & lépreux. Ils  
qu'ils furent chassés du pays par  
nophis, qui régnoit alors, &  
s'en allerent en Syrie, sous le  
de Moyse . D.A.

e opinion n'étoit point contraire à riture , elle seroit d'autant plus prole , qu'il paroît que Moÿse avoit servé dans la Religion Judaïque 1 des cérémonies Egyptiennes. ( 1 ).

Plusieurs Auteurs anciens ont prétendu que uifs avoient reçu le rit de la Circoncision des les Payens. Hérodote dit (a) que “ les Colseuls , les Egyptiens *pudenda circumcidebant à rípio* , & que les Phéniciens & ceux des Syriens habitent dans la Palestine , reconnoissent qu'ils pris cette cérémonie des Egyptiens. „ Diodore de Sicile dit à peu près la même chose qu'Héte. Philon , Auteur Juif , par conséquent d'une de autorité au sujet des coutumes Judaïques , le autoriser l'opinion de ces Auteurs Payens. semoque , dit-il , (c) de la Circoncision pratipar nos Ancêtres , quoiqu'elle ait été respectée l'autres Nations , & d'une façon particuliere l'Egypte , qui excelle sur tous les lieux de ivers par la multitude & par la sagesse des tants. Voilà des preuves assez fortes de l'usage l Circoncision chez les Egyptiens , avant que uifs la pratiquassent ; cependant ces derniers endent l'avoir reçue d'Abraham , à qui Dieu lonna. Ce sentiment est reçu par presque tous Théologiens modernes ; mais ils le défendent & qu'ils ne le prouvent. Le Ministre Saurin a tâché de le soutenir le mieux qu'il lui a été ble , avoue de bonne foi que si les profondes uissions des Savants qui ont recherché l'ori- & les causes de ce signe , nous ont donné quefois de grandes lumières , leurs spéculations t aussi servi très-souvent qu'à nous convaincre

) Herodot. Euterp. pag. 127.

) Diodor. Sicul. Lib. pag. 24.

] Phil. de Circumcis. pag. 10.

à débrouiller. Moïse, & les  
Ecrivains Juifs ont parlé  
fièrement de la célèbre sortie  
de la Nation hors de l'Egypte : & ils  
ont inséré dans leurs Ouvrages les  
événemens qui arriverent pour en favori-  
ser la conclusion. Nous trouvons que les  
Egyptiens, & ceux des autres  
peuples d'aussi grande autorité qui  
en ont parlé avec le dernier mé-  
rite, plusieurs Historiens, & Manéthon  
Egyptien, appellent les Juifs  
peuple de gens sales & lépreux.  
qu'ils furent chassés du pays  
d'Egypte, qui régnoit alors,  
ils s'en allerent en Syrie, sous la  
conduite de Moïse, Prêtre Egyptien

deux cents soixante ans par quatre pe-  
uples Juives, Tom. II. Lettre XXXV.

1 Cheremon, Auteur célèbre par

cette opinion n'étoit point contraire à l'Ecriture, elle seroit d'autant plus probable, qu'il paroît que Moÿse avoit conservé dans la Religion Judaïque bien des cérémonies Egyptiennes. (1).

1 Plusieurs Auteurs anciens ont prétendu que les Juifs avoient reçu le rite de la Circoncision des Peuples Payens. Hérodote dit (a) que " les Colches seuls, les Egyptiens *puerunda circumcidebant à principio*, & que les Phéniciens & ceux des Syriens qui habitent dans la Palestine, reconnoissent qu'ils ont pris cette cérémonie des Egyptiens. ", Diodore (b) de Sicile dit à peu près la même chose qu'Hérodote. Philon, Auteur Juif, par conséquent d'une grande autorité au sujet des coutumes Judaïques, semble autoriser l'opinion de ces Auteurs Payens. On se moque, dit-il, (c) de la Circoncision pratiquée par nos Ancêtres, quoiqu'elle ait été respectée par d'autres Nations, & d'une façon particulière dans l'Egypte, qui excelle sur tous les lieux de l'Univers par la multitude & par la sagesse des habitants. Voilà des preuves assez fortes de l'usage de la Circoncision chez les Egyptiens, avant que les Juifs la pratiquassent; cependant ces derniers prétendent l'avoir reçue d'Abraham, à qui Dieu l'ordonna. Ce sentiment est reçu par presque tous ces Théologiens modernes; mais ils le défendent plutôt qu'ils ne le prouvent. Le Ministre Saurin qui a tâché de le soutenir le mieux qu'il lui a été possible, avoue de bonne foi que si les profondes perquisitions des Savants qui ont recherché l'origine & les causes de ce signe, nous ont donné quelquefois de grandes lumières, leurs spéculations n'ont aussi servi très-souvent qu'à nous convaincre

(a) Hérodote. Euterp. pag. 127.

(b) Diodor. Sicul. Lib. pag. 24.

[c] Phil. de Circumcis. pag. 10.

*venus en faveur de leur  
de leur Religion.*

**L**A prévention des Historiens pour la bonne opinion que la plupart ont de leur patrie , ou de certains peuples , est un des principaux obstacles qui s'opposent à l'empêchent d'appercevoir ce que les Ecrivains ont écrits l'exacte vérité des faits qu'ils rapportent. Les mêmes choses sont représentées quelquefois par des personnes d'un mérite distingué, d'une manière différente , qu'on est étonné de l'éloignement qu'il y a du sens commun de l'un à celui de l'autre.

Si nous n'étions pas obligés de nous soumettre dès que l'Ecriture nous le commande je vous prie de juger , Mademoiselle , que nous penserions de cet

„ dont ils étoient à demi-morts, &  
 „ couchés par terre, lorsque tout-à-  
 „ coup une troupe d'ânes sauvages qui  
 „ revenoient de la pâture, s'allèrent  
 „ enfoncer dans le creux d'une forêt  
 „ (1); ce que Moïse ayant apperçu, il  
 „ les suivit, croyant que la verdure du  
 „ lieu ne seroit pas sans quelque fon-  
 „ taine, & trouva de l'eau en abon-  
 „ dance (2). „

Comme l'esprit saisit toujours le vrai-semblable, & se porte de lui-même au naturel, si Moïse n'étoit qu'un simple Historien, tous les suffrages seroient en faveur de Tacite; mais aucun des Juifs ne changeroit de sentiment; ils tiendroient opiniâtement pour leurs Historiens; & leur vanité seroit plus

1 Cet endroit est flatté & déguisé. Il y a dans l'Original *in rupem nemore opacam*, c'est-à-dire vers un rocher couvert de bois; ce qui revient parfaitement au rocher dont Moïse fit sortir de l'eau.

2 *Sed nihil æque quam inopia aqua fatigabat. Jamque, haut procul exiit, totis campis procubuerant, cum grex asinorum agrestium è passu in rupem nemore opacam concessit. Secutus Moyses, conjectura herbidi soli, largas aquarum venas appulit.* Tacitus, *Historia Lib. V.* Je ne comprends point comment ce morceau s'est conservé jusqu'à nous, & comment les Moines ne l'ont pas fait disparaître dans les temps d'ignorance, comme tant d'autres Manuscrits, qu'ils ont supprimés ou châtrés.

Il en est de toutes les autres :  
ainsi que de la Juive ; & elles adopter  
volontiers tous les événements qui peu  
vent servir à les illustrer. Un Historien  
qui veut plaire & avoir des Lecteurs  
est obligé de s'accommoder à un usage  
aussi pernicieux. Quinte-Curce ne fait  
pas difficulté de dire qu'il écrit beau  
coup de choses qu'il ne croit pas : *Equi  
dem plura transcribo quam credo ; na  
nec affirmare sustineo de quibus dubit  
nec subducere que accepi*. La précaution  
que prend Quinte-Curce de dire qu'  
rapportant des choses qu'il ne croit pas  
il n'ajoutera point des raisons pour  
prouver , ne l'a point garanti des  
proches qu'on lui a faits d'avoir été  
donné dans des idées outrées , &  
bien des faits plutôt en Po



Les Auteurs Grecs, & sur-tout Hérodote, ont été taxés très-souvent d'avoir favorisé leur patrie dans toutes les occasions. On a fait le même reproche aux Latins; & nous voyons de nos jours les excès où sont tombés bien des Ecrivains en parlant de leur Nation. Un Historien, qui ne passe ni pour exact, ni pour sincère, n'a pu s'empêcher de se récrier sur les impertinences des Auteurs qui ont écrit les louanges, plutôt que la vie de Charles-Quint. ( 1 ). Non contents d'avoir rapporté plusieurs prodiges, ils ont assuré que le Soleil s'arrêta dans sa course, pour donner aux Impériaux le temps de défaire entièrement le Duc de Saxe, & l'Armée Protestante, l'an 1547. Sandoval, Historiographe de Philippe III. Evêque de Pampelone, après avoir certifié ce fait, ajoute que le Soleil fut vu ce jour-là pendant la bataille, de couleur de sang, en Espagne, en France, en Italie, & en Allemagne. Il parle de ce dernier prodige comme témoin oculaire: & le bas peuple est encore persuadé aujourd'hui

1 Le Pere Maimbourg, dans son Histoire du Luthéranisme, Tome II. pag. 164.

Voyez  
autoriser éternellement  
nouvellement d'un prodige, que  
opéra autrefois pour son peuple. I  
pareils mensonges sont contraires à  
Religion; & un esprit foible peut  
figurer que puisqu'on a cru, & qu  
croit encore dans une partie de l'Eu  
pe, que le Soleil s'étoit arrêté  
Charles-Quint, on a pu croire a  
fois en Asie qu'il avoit retardé son  
pour Josué. L'autorité de l'Ec  
qui certifie le miracle arrivé da  
derniers temps, influe encore sur  
rallée; c'est un Evêque, une p  
distinguée, un Juge de la Re  
établi par Dieu même.

#### §. VI.

Les Historiens sont remp

traordinaires sont autant de voiles obscurs, qui cachent la véritable cause de beaucoup de faits. Dans bien des Auteurs anciens, ce sont les sacrifices, les entrailles des victimes, les poulets sacrés, qui occasionnent & décident du gain ou de la perte d'un Empire, & de la durée d'un Royaume. Il y a dans le I. Livre d'Hérodote presque autant d'Oracles que de pages. Je ne doute pas qu'ils n'aient été rendus; mais je voudrois savoir si l'on y a toujours ajouté une grande confiance, si l'on a déterminé leurs réponses par des présents, & si l'on s'est servi de leur sens ambigu pour prévenir l'esprit du peuple aisé & facile à séduire. On ne sauroit douter que souvent ceux qui consultoient les Oracles n'y ajoutoient aucune foi: s'ils en avoient eu le pouvoir, ils eussent peut-être traité ceux qui les rendoient, comme un Général Romain traita les poulets sacrés.

Quand les Auteurs anciens ont parlé d'un miracle, & qu'ils lui ont attribué quelque événement considérable, j'aurois voulu qu'ils eussent développé comment il l'avoit produit, & décidé

de prodiges , que pour rendre .  
Histoires plus respectables. Tite -  
même , Ecrivain d'une grande répu-  
tation , & doué de beaucoup de juge-  
& de génie , nous a donné une co-  
llection (1) insupportable de tous les  
tendus miracles que croyoit la fi-  
tition payenne , ce qui fut causé  
S. Grégoire condamna ses Ouvrages  
feu , comme pleins de prodiges &  
événements surprenants, dont la cré-  
étoit contraire à la Religion Catholique  
La nécessité obligea Tite-Live d

1 Tantôt il bouleverse les Eléments , il  
suite naître un cheval d'un bœuf ; quelq-  
statues ont sué du sang , il a plu des pi-  
l'on veut l'en croire , ou plutôt les Histor-  
ces belles fables. In loc

Les Historiens qui l'avoient précédé ,  
voient rempli leurs Ouvrages de ces  
fictions chimériques ; il n'eût pu les sup-  
primer sans scandaliser les peuples , qui  
étoient pas moins superstitieux dans  
son temps, qu'ils l'étoient dans les siècles  
précédents. On peut dire que les erreurs  
de nos Peres sont la source des nôtres ,  
et que les nôtres augmenteront celles  
de nos enfans. Presque tous nos Histo-  
riens Catholiques sont remplis de pué-  
rités & de pieuses chimères ( 1 ) , qui

1 Les Historiens qui dans ces derniers temps ont  
beaucoup de réputation , n'ont guere été plus  
servés sur les prodiges & les miracles que Tite-  
live. Sans parler de Maimbourg & de tant d'autres  
rivaux , reconnus pour des menteurs & des con-  
teurs de fables , je me contenterai de citer ici un  
usage du Pere d'Orléans , qui dans une seule  
édition , arrivée entre des Espagnols & des Mahomé-  
tans , fait faire presque autant de miracles , que les  
Historiens Romains en ont racontés. Je voudrois  
en savoir , pourquoi depuis trois ou quatre cents  
ans nous ne voyons plus de ces prodiges ; les hom-  
mes ont beau se battre , le Ciel n'entre point dans  
leurs démêlés , les Anges ne viennent plus extermi-  
ner les Mahométans , les Eléments ne se confon-  
tent plus pour détruire les Sarasins. Est-ce que ces  
hommes , en faveur de qui s'opéroient ces mira-  
cles , étoient plus honnêtes gens que nous ne le  
sommes ? Ceux qui connoissent l'Histoire n'ose-  
nt surement soutenir une pareille opinion. Ecou-  
tez donc parler le Pere d'Orléans , & voyons si les

## Clovis I. s'abbatirent tout-à-la vertu d'une petite phiole (1)

Historiens modernes sont plus réservés que les anciens sur l'article des miracles. Alcam point de temps, il fit avancer vers la bataille les premiers de ses bataillons : & aussi-tôt qu'ils furent à portée, il ordonna d'attaquer ceux de l'ennemi qui se présenterent les premiers. On fit pleuvoir sur eux une grêle de pierres & de traits, dont plusieurs furent accablés, si par un miracle, dont tout le monde fait foi, ces flèches n'eussent été rendues invisibles, dont les Maures seuls ressentirent les coups. Plusieurs en furent tués, d'autres blessés. La terreur se mit dans leur armée ; mais quand ils s'effrayoient, Pélage & les siens, animés d'une nouvelle ardeur. Ils sortirent de leurs cavernes comme des Lions en furie, & se jetèrent sur les Infidèles avec tant de valeur & de courage, qu'ils en laisserent plus de vingt mille étendus sur le haut de la montagne Auséna, sous laquelle on a creusé l'autre que Pélage avoit occupé. Les fuyitifs ne purent échapper à ceux que Clovis avoit dispersés aux environs. Les uns furent tués au fil de l'épée, les autres pri-

faire arrêter le Soleil pendant la durée d'une bataille contre les Protestants.

Les Ecrivains qui nous ont transmis les Histoires des Croisades , les ont remplies de tant de miracles , & si contraires à la raison , qu'il est inutile de vouloir en démontrer la fausseté & le ridicule. Qui peut croire que des bataillons célestes , vêtus de blanc , soient descendus du Ciel pour aider des gens dont la première intention étoit bonne ; mais dont les actions pour y parvenir étoient si terribles , qu'ils se souilloient la plupart sans crainte & sans remords des plus grands crimes ? Les peuples qui vivoient dans ces temps-là , avoient l'esprit rempli d'enchantements , de prodiges , de sortilèges & de miracles ; c'étoit le goût du siècle , & les Auteurs qui écrivirent les actions de quelques personnages illustres , les accommodèrent au goût du Roman. De-là sont venues les Histoires incroyables de Renaud , d'Armide , &c. renouvelées de nos jours par les Poètes Italiens.

Voici comment parle un célèbre Théologien sur le goût qui régnoit dans ces siècles-là. " C'étoit le défaut , ou

„ quents , si pour l'orner  
 „ cours comme ils se le fi  
 „ ne mêloient dans leurs C  
 „ fictions Poétiques , ou q  
 „ de semblable , & par c  
 „ mensonge avec la véri  
 „ croyance des prodiges &  
 „ ments miraculeux avoit l  
 „ magination des peuples ,  
 „ à de si grandes extravaganc  
 „ le neuvieme siecle (3) Ag  
 „ de Lyon , composa un Tra  
 „ battre & détruire toutes  
 „ tions ridicules. “ Une si  
 „ dit ce Prélat , s'est en  
 „ pauvre monde , que l  
 „ persuadent des absur

- Hoc erat Antiquorum plur



DU BON-SENS, *Réflex.* L. 79  
„ sonne ne pouvoit persuader aupara-  
„ vant aux Gentils (1) „

§. VII.

*Oppositions de sentiments des Histo-  
riens d'un parti opposé, & d'une  
différente Religion.*

**I**L est vrai que depuis deux ou trois siècles , les Historiens sont beaucoup plus retenus dans le récit des miracles. Plusieurs ont même rejeté ceux qu'ont rapportés les Anciens : mais ils ont un autre défaut, aussi contraire à l'éclaircissement de la vérité ; ils semblent plutôt être les Avocats & les défenseurs de certains partis , que les fideles Ecrivains de ce qui s'est passé. La différence de Religion , & les divers sentiments , qui depuis quelques siècles ont divisé l'Europe , ont jetté autant de confusion dans l'Histoire moderne , que l'Antiquité en a apportée dans l'ancienne. Dès qu'un Auteur Catholique écrit quel-

<sup>1</sup> *Tanta jam stultitia oppressit miserum mundum ,  
ut nunc sic absurda res credantur à Christianis ,  
quales antea ad credendum non poterat quisquam  
suadere Paganis. Agobardus.*

chacun veut avoir le droit , la ra  
la vérité de son parti ; chacun alle  
nombre d'Ecrivains qui autorise  
sentiment. Un Auteur qu'on cor  
en appelle à la prudence de son L  
il se récrie contre la mauvaise foi  
Adversaire ; il lui dit magistralem  
injures , qui ne servent point à é  
la dispute ; & l'on est aussi peu a  
lorsqu'on a lu tout l'Ouvrage , qu  
que d'y avoir jetté les yeux(4). Il y

1 Histoire du Luthéranisme & du Cal  
par Maimbourg.

2 Seckendorf.

3 Bayle & Jurieu.

4 On a cette incommodité à essuyer da  
sure des Livres faits par des gens de pa  
cabale , que l'on n'y voit pas la vérité. I  
sont déguisées , les raisons réciproques  
point rapportées dans toute leur force  
une entière exactitude : & ce qui use la pl

ques Auteurs qui paroissent exempts de toute partialité (1), mais ce sont ceux-là que bien des Ecrivains zélés pour leur parti (2), prennent à tâche de décrier. Ils font si bien, que s'ils ne les convainquent pas d'erreur, ils embrouillent la vérité, & obscurcissent l'évidence de certains faits. Si nous nous en rapportons à Sleidan, Luther vécut & mourut comme un Prédestiné (3). Plusieurs Auteurs Catholiques, & même presque tous, en font un débauché & un vrai malheureux. Il n'y a point de milieu entre deux extrémités aussi opposées; qui croire dans une aussi grande dissemblance de sentiments? Chacun suit les Ecrivains de sa Religion; mais cette conduite n'éclaircit point la vérité, elle ne fait qu'ouvrir la carrière aux doutes & à l'incertitude.

Je défie l'homme le plus judicieux, qui lira sans passion les différents Historiens de la Réformation en France, de pouvoir porter un jugement précis sur les faits principaux; la journée même

1 Mr. de Thou, Rapin-Thoiras, &c.

2 Tous les Ecrivains Jésuites.

3 Sleidan, Histoire de l'état de la Religion & République sous Charles-Quint. Liv. IV.

Gune, les Romains  
& les Châtillon, il est impossible  
pouvoir en juger par les Auteurs  
ont écrit de leurs jours (1). Ceux

1 Il est si difficile de s'empêcher en écri-  
vant l'Histoire, d'avoir la même aversion de nos  
amis, que nous leur avons témoigné en guer-  
re, qu'il y a peu d'Historiens de l'An-  
tiquité qu'on ne puisse blâmer d'avoir en cela trop  
cédé à leurs passions. En effet, je pense que si  
nous avions les guerres Puniques écrites de la main  
de quelque Auteur Affriquain & telles qu'elles  
se voient débiter dans Carthage avant sa destruc-  
tion, nous y verrions des descriptions de combats  
bien différentes de celles que nous avons  
dans Tite Live & dans les autres Historiens Romains.  
Ceux-ci mettent aussi toujours les victoires  
à côté avec le moindre nombre de soldats, & la seule  
vertu des Chefs, & la bonne discipline de leur  
Milice. Qui doute qu'ils ne fussent en cela  
contraires à la vérité? La vérité se remarquerait  
vraisemblablement dans les solutions prises dans le  
Sénat de Carthage, si elles étoient accompagnées  
d'autant de raison qu'elles le seroient d'injustice en  
celui de Rome.

sont venus quelque temps après, ont semblé s'approcher de la vérité, & vouloir prendre un juste milieu; mais ils se ressentent toujours du génie de leur parti; & malgré leur affectation pour l'amour de la vérité, on reconnoît l'esprit qui les anime. Il en est peu qui rendent hommage aux vertus de leurs adversaires, sans y apporter quelque correctif malin (1); en sorte que si pour constater

encore que les Historiens de l'une & de l'autre République convinssent par nécessité des principaux événements, comme du siège & de la prise des villes, des batailles données, & de choses semblables; c'est sans doute que la raison des conseils, les moyens tenus en l'exécution & les circonstances de toutes les choses, seroient représentées bien différemment, selon le génie particulier de chaque Ecrivain, qui feroit son possible pour mettre le tort du côté de ses ennemis. La Mothe-le-Vayer, Discours sur l'Histoire, &c. Tom. I. pag. 341. Edit. in-folio.

1 Voici le jugement qu'a fait un des plus illustres Savants des Historiens des différents partis; on verra de quelle précaution il usoit en lisant leurs Ouvrages qu'il regardoit plutôt comme des Romans, que comme des Histoires; il exceptoit cependant du nombre de ces Historiens M. de Thou & de Mezeray. Je vous avoue que je ne lis presque jamais les Historiens dans la vue de m'instruire des choses qui se sont passées; mais seulement pour savoir ce que l'on dit dans chaque Nation & dans chaque parti, sur les choses qui se sont passées. Quand je lis les Histoires des guerres civiles du dernier siècle, composées par nos Au-

... dans les Historiens  
 traire, sur-tout si ce sont des Moines  
 fustiques, je me trouve transporté  
 tre pays où je ne me reconnois plus  
 prétendent que les Protestants n'ont  
 aggresseurs, qu'ils ont souffert mi  
 mille supplices avant que de repousser  
 la force; que jamais ils n'ont eu au  
 d'obtenir la permission de servir l'  
 lumieres de leur conscience; que  
 leur Prince légitime a toujours été un  
 & inviolable parmi eux, & qu'ils o  
 tâché de se dérober à la fureur des  
 obsédoient le Roi, ou d'empêcher  
 renversât les loix fondamentales du Ro  
 la succession à la Couronne, lesquelles  
 ques avoient résolu de ruiner de fond  
 par la plus infâme & la plus détestable  
 on ait jamais oui parler. Mais les Mo  
 sent toute cette économie. Ce sont les  
 (disent-ils) qui ont pris les armes le  
 ils ont conspiré contre la propre pers  
 Rois; ils ont brûlé & saccagé tout le  
 avant qu'on leur eût fait la moindre cl  
 faisoient point de démarches qu'avec  
 plus horribles que l'on puisse concevoir  
 liques avoient toujours les meilleures i  
 monde; pour des violences, ils en av  
 peu dans les

de la maxime de Joseph avec les Historiens de ces derniers temps, on ne pourroit fonder aucune certitude sur leurs Ecrits. Voici comment s'explique cet Auteur Juif. *Une preuve & une marque véritable de la certitude d'un fait, c'est*

Après cela, n'est-ce point peine perdue que de lire l'Histoire ? Car si d'un côté le bon-sens veut que je me défie d'un Historien Huguenot, & que je le soupçonne, ou de n'avoir pas pénétré les pernicieux desseins de son parti, faute de discernement, & à cause des préjugés qui l'aveuglent, ou de les avoir dissimulés, afin de sauver l'honneur de sa Religion ; de l'autre côté le même bon-sens veut aussi que je me défie d'un Historien de la Communion Romaine, que je le soupçonne, ou d'avoir malicieusement tâché certaines circonstances qui serviroient à la justification des Huguenots, ou de leur avoir imputé faussement des choses qui les rendent haïssables, ou d'avoir cru par des jugements préoccupés, que tout ce qui se faisoit dans son parti, étoit légitime ; & qu'au contraire ceux qu'il regardoit comme Hérétiques, n'étoient animés que d'un esprit de rage, de fureur & d'impiété. S'il m'est permis, à moi qui suis de la Religion, de douter de la bonne foi d'un Ministre qui écrit l'Histoire, à plus forte raison me doit-il être permis de révoquer en doute la bonne foi d'un Ecclésiastique Séculier ou Régulier ; bien entendu qu'un Catholique se donne une semblable liberté de douter un peu moins de la bonne foi d'un Ecclésiastique, que de celle d'un Ministre. Vous voyez, Monsieur, que je ne suis pas trop mal fondé de ne chercher dans l'Histoire que l'esprit, les préjugés, les intérêts, & le goût du parti dans lequel se rencontre l'Historien. Critique Générale de l'Histoire du Calvinisme, pag. 15.

## §. VIII.

*Ridicule de l'Histoire, ou des  
les de tous les differents Ordres  
Moines.*

**L**Es ridicules Annales , & les  
toires fabuleuses qu'ont écrit beau  
de Religieux , ont achevé de gâ  
goût , & d'offusquer la vérité. Ils  
raconté tant de chimeres , ils ont  
leurs Livres de tant de mensonges  
que quiconque les lit malheureuse  
avec quelque croyance , est pour ja  
égaré du chemin de la vérité. Ce  
mêmes qui ont écrit le plus purement  
& avec le plus de retenue (1) , ont

Ι Τῆς μὲν γὰρ ἀληθείας ἐστὶ τιμὴ  
ἰσχυρὰ - οἱ πρὸς τὴν ἀλήθειαν ἐστὶν



gés de mentir dans bien des écrits ; leur état , leur engagement , Religion , la gêne où les réduisoient les Supérieurs , les a forcés à déguiser , à ranger & à affoiblir bien des faits. Quelques-uns même ont poussé la partialité si loin , que la louange & la tourterelle qu'ils ont voulu donner à quelques écrivains occasionnés par leurs Ordres , les ont contrains de sortir du Royaume , pour éviter la juste indignation des Magistrats (1). Ces Ecrivains cependant relevé par de grands talents leur peu d'exactitude sur bien des faits : dans tout cela ne regarde ni leur Ordre ni leur parti , ils ont montré un grand discernement & beaucoup de génie : mais il est foule de mauvais Ecrivains que les Universités & les Cloîtres ont produits , qui semblent avoir pris plaisir à se heurter contre le bon sens ; ils ont déshonoré la Religion dans leurs Ecrits , en voulant l'illustrer. Les Histoires de certains Ordres , les Vies particulières de bienheureux sont écrites , au jugement d'un

le Pere Jouvenci, obligé de se retirer à Rome,  
 & de son Histoire des Jésuites , écrite en fort  
 mauvais latin.

les plus ridicules.

Je ne crois pas qu'on puisse tra-  
tre à la postérité des puérilités é-  
celles qu'on lit dans les *Conform*  
*S. François avec Jesus-Christ*. Ce  
avoit des conversations fort partici-  
avec la plupart des animaux : il  
doit leur langage, & ils compren-  
le sien. Un jour, voulant dire son  
fice, & en étant détourné par le  
des hirondelles, il leur fit un petit  
pliment fort bien tourné. *Mes sœurs*  
*hirondelles*, leur dit-il, *il est temps*  
*je parle, car vous avez assez dit.*  
*sez-vous, jusqu'à ce que la Parole*  
*Notre-Seigneur soit accomplie*, &  
se turent. Une autre fois, apperce-  
une cigale, il

! Cependant ils ont trouvé des bateurs, même parmi des gens s & élevés dans les Sciences, & au milieu d'habiles gens. Le Jé-  
Gafée, après avoir certifié qu'un  
Jésus descendoit quelquefois  
autel pour venir badiner avec de  
enfants (1), assure & relève le  
e d'une brebis de S. François, qui  
au chœur dès qu'elle entendoit  
r les Moines: elle y fléchissoit les  
x, & saluoit la Vierge; & lors-  
élevoit l'Hostie, elle baisoit la  
ar honneur (2). Je ne m'étonne  
qu'on donne à une bête une ame  
e de raison, & qu'on lui fasse con-  
les Mysteres les plus cachés de la  
on. Dès qu'on veut me persuader

Jésuite a fait un Livre en deux Tomes,  
re de *Pia Hilaria*, où parmi bien d'autres  
s, celle-là tient une place distinguée.

*ebis, Huguenota, si fors hac leger nasum-  
us, inquit: belli logi! Frendehis Hugue-  
fors non voles, vivet, vigebit veritas,  
der. Germana Francisci soror, docilis bi-  
redente te, ringente te: laudabitur. Ne  
pas un beau sujet pour prendre un air de  
té sur les Protestants! En vérité cela est  
e. Bien des gens, en voulant défendre  
ligion, donnent des armes à nos adver-*

de parens innocens n'en ont  
tre réfutés pour paroître évidem  
faux; ils portent avec eux le car  
d'imposture. Est-il rien de si absi  
rien de si contraire à la Religion  
spiritualité de notre ame, que d'  
der aux bêtes la raison & la conn  
ce de la Divinité, qui sont les seule  
ses qui nous distinguent d'elles  
chimeres sont cependant moins  
nantes & moins scandaleuses,  
l'est le personnage qu'on fait  
quelques Saints. Je ne crois pas  
superstition idolâtre, que l'imp  
Paganisme ait jamais prêté à Vén  
ploi qu'un Moine Allemand (1  
à la Sainte Vierge. Il raconte qu

ans absente, & après s'être lassée de débâche, il lui prit envie de retourner dans son Couvent. Le temps qu'elle avoit été absente, lui faisant espérer qu'on ne la reconnoîtroit plus, elle y fut s'informer de ce qu'on disoit de Béatrix. On lui répondit que c'étoit une très-sage Religieuse, qui remplissoit à merveille son devoir; elle comprit alors à qui elle avoit l'obligation d'avoir sauvé sa réputation, & courut à l'Autel de la Vierge qui lui dit ces paroles: " Pendant quinze ans j'ai rempli ta place, & fait ton office: retourne maintenant à ton poste, & fais pénitence; car qui que ce soit n'a connu ton crime (1). Qu'on ajoute à ces impiétés les Contes de S. Maclou, qui disoit la messe sur une baleine; de S. Macaire, qui a fait une pénitence de six mois pour avoir tué une puce, ou un moucheron si l'avoit piqué, & on verra, que c'est la juste raison, que le Cardinal Bessac a dit, que ce qu'on racontoit des

*Ego per quindecim annos absentia tua Officium  
supplevi; revertere nunc in locum tuum. O-  
ratiam age, quia nullus hominum novit excu-  
sam.*

scandaliser les hommes plutôt qu'  
attirer à la piété ; mais malgré  
qu'on a pris , il reste encore un  
d'Ecrits , dont on ne sauroit t  
crier la lecture. Tous les gens se  
vu avec étonnement la ridicule  
Marie à la Coque , remplie de r  
ridicules , & dignes à peine d'être  
dans un mauvais conte des Fées  
ce livre a eu ses partisans , par  
étoit fait par un Evêque célèbre c  
parti Moliniste. Vous avez lu , Ma  
un Recueil des Miracles (1) du bie  
reux Paris ; actuellement la moit  
Paris est persuadée de leur réalité  
néanmoins rien n'est si évident qu'  
fausseté.

les méprise aujourd'hui, dont les  
 , ou les petits-fils seroient prêts à se  
 e égorger pour leur défense. Je doute  
 on dépeigne mieux le ridicule des  
 irations miraculeuses de Saint Paris,  
 e le fait l'Auteur des *Lettres Juives*  
 ; & réellement la plaisanterie & le  
 pris sont les seules armes qu'on doi-  
 employer contre de pareilles visions.  
 seroit faire tort à l'esprit humain,  
 e de le croire capable de donner dans  
 pareilles erreurs, s'il n'y étoit entraî-  
 par une fureur phrénétique, qui lui  
 it l'usage de la raison. Le bas peuple  
 Paris croit à S. Paris; mais beaucoup  
 ceux qui lui inspirent cette vénéra-  
 n pour le Diacre Janséniste, ne croient

Ils résolurent donc de donner au nouveau  
 le pouvoir de guérir ceux qui auroient res-  
 s à lui par des ballets & des chansons. Un  
 é (a), après avoir étudié long-temps en parti-  
 er, ouvrit le premier cet exercice. Il dansa sur  
 unbeau du Prêtre une danse, dans laquelle il  
 toit un pas, nommé *le Saut de Carpe*, que  
 bé faisoit dans la perfection. Il avoit une  
 be plus courte que l'autre de quatorze pouces,  
 étendoit que tous les trois mois elle allongeoit  
 ne ligne. Un Mathématicien, qui chifra le  
 ps auquel sa guérison seroit complète, la régla  
 nquante-cinq années de cabrioles. *Lettres Jui-*  
*ve, Lettre VII.*

2) L'Abbé Becheran.

passeroit aisément parmi les  
parti ; mais il trouveroit che-  
nistes le revers de S. Paris.

Croyez-vous, Madame, qu  
me qui lira dans deux cents an-  
toriens des différents partis (.  
aisément trouver la vérité , sur-  
Jansénisme avoit un jour le  
Vous voyez dans la dispute d  
d'hui un échantillon de celle d  
testants. Nous sommes dans le  
nos petits-fils feront un jour : ils  
autant de peine à démêler la vé-  
bien des faits, que nous en av  
connoître parfaitement les événe-  
arrivés sous François I. &c.

seurs.



## §. IX.

*les véritables sujets d'une  
sont souvent ignorés des  
riens.*

tes les difficultés qui s'offrent  
histoire, joignez, Madame, le  
connoissance que les Ecrivains  
la principale cause qui a occa-  
guerre, la paix, le traité dont  
it. Les plus grandes entreprises  
quelquefois d'autres principes  
alousie d'une Coquette, l'am-  
une Favorite, la haine particu-  
in Ministre contre un Prince.  
itiques se perdent en raisonne-  
our deviner une chose qu'ils ne  
t connoître : ils font des dis-  
des Livres entiers, pour dé-  
le sujet d'une guerre, qui n'a  
 reprise & continuée, que par  
rts les plus communs. Si l'on  
découvrir, que la jalousie ou la  
ce d'une femme, la fausse piété  
nfesseur, les ont fait agir, on se  
oit également & de ceux qui  
assez fous pour entreprendre ces

Milanéz est une des plus  
prises de la France, & qui l'  
le plus cher. Si nous en croy  
tôme, elle n'a eu d'autre cau  
tempérance de François I. &  
che de l'Amiral de Bonnive  
qu'en dit cet Auteur : « L  
» Bonnivet conseilla lui seu  
» I. de passer les Monts ...  
» pour le bien & service de  
» que pour aller revoir  
» Dame de Milan, & des  
» qu'il avoit faite pour m  
» ques années avant, &  
» plaisir, & en vouloit re  
» dire, *poursuit-il*, ce  
» grande Dame de ce  
» même qu'il avoit fait  
cette Dame, qu'on c

ge du Roi, qui n'est à tous connue. Ainsi la moitié du monde ne sait comment l'autre vit; car nous guidons la chose d'une façon, qui est de l'autre. Ainsi, Dieu qui fait tout, se moque bien de nous (1).

Ne voilà-t-il pas, Madame, un beau motif pour faire périr tant de malheureux soldats, pour ruiner ses peuples par des impôts, & pour réduire un royaume à deux doigts de sa perte, que celui de vouloir coucher avec la sœur de son frère? Je conviens, Madame, qu'on doit faire beaucoup pour une belle personne; mais c'est pousser ces choses un peu loin, que de mettre l'Europe en feu. C'est renouveler la guerre de Troye, & armer avec moins de sujet que Ménélas, puisqu'il redemandait la femme, & que François I. alloit chercher celle d'autrui. Et quel est le politique du temps de ce Monarque François, qui se fût figuré que la fameuse bataille de Pavie n'étoit qu'une suite d'une amourette imaginaire de ce Prince, occasionnée par la débauche de

1 Brantôme, Mémoires des Capitaines François, tome I. pag. 108, 109.

ne peut appuyer un sentiment de l'au-  
rité de l'Histoire; qu'autant qu'il  
s'accorde parfaitement avec la rai-  
son. Les Prodiges, miracles, choses surpri-  
santes & contre la Nature, sont des  
superstitions & des mensonges que le  
crédit d'un Auteur, quelque mérite qu'il  
ait, ne peut rendre vraisemblables.

Avant d'aller plus avant, & d'entrer  
dans la discussion du peu de chose  
que nous pouvons nous démontrer par la  
lumière naturelle & par nos connois-  
sances, nous examinerons la croyance  
que nous devons donner à la Tradition  
à l'autorité des Savants, afin que  
nous ne soyons point arrêtés par de vaines  
superstitions, & par des arguments fondés

1 Uereste dicit Synesius in Calvitii Encomiis

DU BON-SENS, *Réflex. I.* 101  
des principes, qui, dès qu'ils sont con-  
traires à la raison, sont encore moins  
respectables que l'incertitude de l'His-  
toire.

§. XI.

*De l'Incertitude de la Tradition, &  
combien l'autorité du Peuple est  
méprisable.*

LA plus grande partie des faits &  
des événements passés, qui ne sont arri-  
vés jusqu'à nous que par la Tradition,  
sont si contraires à la raison, qu'ils sem-  
blent influencer sur les autres, & exiger  
qu'on ne leur accorde aucune croyance  
qu'après les avoir mûrement examinés.  
Ceux qui se fondent sur les opinions  
générales, & transmises jusqu'à nous  
par la suite des temps, ressemblent aux  
Gladiateurs vaincus, qui pour conser-  
ver leur vie, avoient recours à la misé-  
ricorde du Peuple Romain, ne pouvant  
plus se défendre par leurs armes (1).  
C'est le sentiment de Sénèque : en effet

1 Non faciam quod visli solent, ut provocent ad  
Populum ; nostris incipimus armis confingere. Se-  
neca, Epist. CXVII. pag. 446.

tous les peuples d'aujourd'  
appliqués à l'envi l'un de l'autre  
à leur postérité mille  
qu'ils ont cru capables d'il-  
patrie ou leur Religion. De-  
nus les contes des fabuleuse  
des Egyptiens, les Histoires  
& Demi-Dieux des Grecs,  
ve qui nourrit Remus (1)

1 Les plus illustres Historiens qui  
la fondation de Rome, ont senti com-  
en écrivoient étoit peu vraisemblable  
ont été forcés de suivre le torrent, &  
chimeres qui flattoient le Peuple Ro-  
se conformer au génie des gens pour  
écrivoient en général, le nombre  
sages & Philosophes ayant été très-peu  
les temps. Tite-Live a bien connu qu'il  
pouvoient lui faire ses Lecteurs sensi-  
cuse-t-il le mieux qu'il lui est possible  
au pouvoir des destins, & à la fortune  
ce qu'on croit pouvoir rejeter comme

DU BON-SENS, *Réflex. I.* 103  
 mulus, de la fondation du Royaume  
 des Gaules par le fils d'Hector, de

contes qu'on trouve à ce sujet dans les Historiens anciens. Il y a des personnes, dit-il, qui traiteront ceci de fable & de conte inventé à plaisir; mais si l'on fait attention au pouvoir de la fortune, on ne refusera pas d'y ajouter foi, sur-tout si l'on fait réflexion que les Romains n'ont pu parvenir à ce haut degré de gloire & de puissance, sans qu'il y ait eu quelque chose de divin & d'extraordinaire dans leur origine.

ὅποσον μὲν εἰ τοῖς ἐστὶ τὸ δραματικόν,  
 καὶ πλατυματωδές, καὶ δεῖ δὲ ἀπίσταν,  
 τὴν τύχην ὁρῶντας, αἷον ποιημάτων δη-  
 μιουργοῦς ἐστὶ, καὶ τὰ Ῥωμαίων πρᾶγματ' αἰ-  
 λογίζομενους, ὡς καὶ αὖ ἐνταῦθα πρὸς θη-  
 στυάριον, μὴ θεῖον τινα ἀρχὴν λαβόντας  
 τὸ μηδὲν μέγα μηδὲ παραδόξον ἔχουσιν.  
*Plutarch. in Vit. Romul. pag. 22.*

Ce raisonnement ressemble assez à celui que font les Turcs, pour prouver que Dieu approuve par les conquêtes qu'il leur fait faire, toutes les folies de leur Religion. En vérité, il falloit que Plutarque & Tite-Live comprassent bien sur la complaisance de leurs Lecteurs, pour les régaler, sur un prétexte aussi frivole, de mille fables, plus incroyables les unes que les autres; aussi les personnes qui avoient quelque érudition, regardoient-elles toutes ces histoires comme des contes. Et comment eussent-elles pu y ajouter quelque foi, puisqu'il y avoit des Historiens fameux, au nombre desquels Saluste tient le premier rang, qui attribuoient la fondation de Rome aux Troyens; qui, sous la conduite d'Enée, se trouverent en Italie après la prise de Troye, & qui s'unirent pour cela avec les

*manu concutere, avari genere, dissimili  
ali alio more viventes, incredibile memor.  
facile coluerint. Sed postquam res eorum  
moribus, agris ausa, satis prospera sati  
lens videbatur sicuti plerique mortalium l  
invidia ex opulencia orta est. Igitur Reges  
finitum bello tentare, &c. Voilà dans ce  
sage de Saluste la condamnation de tout  
rapporté tant d'autres Historiens ; & pour  
donnera-t-on la préférence sur celui qui p  
le plus exact des Romains ? Bien d'autres  
l'Histoire Romaine sont aussi incertains  
de la fondation de Rome. Presque tous  
teurs se contrarient sur ce qui regarde R  
ils ne sont pas plus d'accord pour ce qui co  
regne de Servius Tullius. Sous les premiers  
la vérité historique n'est guere mieux déb  
& l'on peut aisément conoitre par la lecture  
Live, de Plutarque & de Denis d'Halic  
l'incertitude qui regne dans l'Histoire des  
quatre premiers siècles de la République ]  
Très-souvent ces Auteurs se contredisent  
avec les autres ; quelquefois aussi ils avou  
choisissent entre les opinions opposées de  
qui les ont précédés. celles qui leur nava*



& profanes, que nos Peres ont fait passer avec beaucoup de soin dans leurs familles, & qui, de génération en génération, sont parvenues jusqu'à nous. C'est ainsi que s'est formé vers l'année 476, le fameux Talmud de Babilone, ramas indigeste de toutes les visions Judaïques, compilées & redigées par les Rabbins Asé & Hammai (1). Ne doutez pas, Madame, un seul moment, que si l'on compiloit les *Conformités de Saint François avec Jesus-Christ*, & les Œuvres de ses Disciples, & qu'on leur joignit la *Vie de Marie à la Coque*, on

1 La premiere collection du Talmud se fit vers l'an 188, par Rabbi Juda Hakkadosh. Elle fut appelée Misna, qui veut dire répétition, ou Leçon réitérée. Depuis en 469, Rabbi Iochanan, assisté de quelques autres Hébreux, fit un nouveau Recueil de préceptes Judaïques, qu'on ajouta au premier; & c'est celui qu'on nomme le Talmud de Jérusalem, parce qu'il fut composé dans cette ville. En 476, Asé & Hammai grossirent ce nouveau Recueil de plusieurs autres chimeres, & le mirent dans l'état où on le voit aujourd'hui. Ce dernier Ouvrage s'appelle le Talmud de Babilone, & c'est celui dont les Juifs se servent ordinairement: ils appellent Jérusalem celui qui fut fait à Jérusalem. Talmud n'est qu'un Recueil de fables les plus grossieres, & qu'un amas de visions de tous les Rabbins, qui n'ont d'autre fondement que l'autorité que la Tradition leur donnoit dans le temps que cet Ouvrage fut composé. Voyez, pour en être plus instruit, Buxtorfi Bibl. Rabbinica.

& se fortifient dans leur croyance par le consentement unanime de tous ceux avec qui ils ont le plus de liaison. Personne n'ose chercher à vouloir démentir une opinion qui semble faire dans la patrie une regle de Foi ; & il y auroit même du risque à vouloir s'opposer trop fortement à certains préjugés. J'ai entendu dire à un de mes amis, très-digne de foi, qu'il avoit pensé être mis en pieces par la populace de Saint Maximin (1), pour avoir dit que la Magdelaine n'étoit jamais venue en Provence, & que ce n'étoit point son corps qu'on gardoit dans l'Eglise de cette Ville (2). Qui croyez-vous, Madame, qui persuade si fort aux habitants de S. Maximin qu'ils possèdent les Reliques de la

déservent son Eglise, & qui ont amassé des richesses immenses. Je n'entre point dans la discussion du fait, savoir si la Magdelaine est morte (1) en Provence, ou dans la Judée, mais je soutiens que de quelque façon que la chose soit, les Moines ont grande raison de soutenir qu'ils en conservent les Reliques. Combien de pieuses Traditions n'ont d'autre source & d'autre soutien que l'intérêt de quelques particuliers ! Que d'erreurs

1 Le Pere Hardouin s'est moqué de cette fable, inventée par l'avarice des Dominicains, dans l'examen qu'il fait de la prétendue supposition de l'*Histoire de Joinville*. Il seroit à souhaiter que ce Jésuite n'eût jamais employé ses connoissances qu'à décrier des fables aussi manifestes, & non point à détruire tout ce qu'il y a eu de plus respectable dans l'antiquité. Voyez à ce sujet le troisieme & le quatrieme Tome des *Lettres Cabalistiques*, & la quatrieme partie des *Mémoires Secrets de la République des Lettres*, où j'ai parlé amplement du système de ce Jésuite. Voici ce qu'il dit sur la question dont il s'agit actuellement. Le Roi . . . s'en vint en la Cité d'Aix en Provence, pour l'honneur de la benoïste Magdeleine. . . . Et fusmes au lieu de Basme, en une roche moult haute, où l'on disoit que la Sainte Magdeleine avoit vécu en hermitage, longue espace de temps. *Atqui constat Dominicanos ipsos non nisi anno 1279. die 17. Decembris inventum ibi dicere corpus S. Magdalene; novem annis ipsis post obitum S. Ludovici. Et ex illa haud dubie inventione cepit credulitas, quæ postea paulatim crevit Harduini Opera varia antiqu. numismat. Reg. Franc. in Historiam Joinvillæi observationes quædam, pag. 636. col. 2.*

la Tradition. On aime mieux croire chose qu'on nous assure véritable , d'aller se fatiguer par un long examen & une étude pénible : il est beaucoup plus aisé de suivre le cours des choses aussi la plupart des gens se laissent entraîner au torrent , & se perdent dans l'erreur par l'exemple des autres. Quiconque veut se guérir de son agiement , doit suivre le précepte de Sénèque , & se séparer du vulgaire

1 Unusquisque mavult credere quam judicium  
nunquam de vita judicatur, semper creditur  
fatigue nos & præcipitat traditus per manus  
alienisque perimus exemplis. Sanabimur, si  
separemur à cætu. *Seneca de Vita beata*, Cap

## §. XIII.

*Bien des Traditions prennent leurs sources des Ouvrages des Poètes, des Orateurs & des Peintres.*

**S**I nous examinons la première origine de bien des Traditions, nous verrons qu'elles viennent souvent des idées aventurées de quelque Poète, ou de quelque Orateur. Les Dieux d'Homère étoient cause de toutes les Histoires fabuleuses qu'on inventoit tous les jours à leur sujet dans le Paganisme. Dès que le peuple a reçu la première impression de la superstition, il ajoute perpétuellement de nouvelles chimères aux premières; & tous ces contes passent à la postérité, & acquièrent par la longueur des temps, une grande autorité sur l'esprit des ignorants & des foibles. Il se trouve même dans la suite des Auteurs qui autorisent par leurs Ouvrages ces fausses traditions, & les placent dans leurs Ecrits, comme des faits constatés & reconnus vrais par une longue suite de siècles. Malgré les plaintes que Didon fait dans Ausone sur la passion chi-

irgile étoit con-  
onue, & non pas une fable inventée  
pour le plaisir. Bien des Historiens autorisent  
ainsi des faits, qui n'ont eu de réalité  
que dans le cerveau des Poètes, à qui  
il est permis de feindre, d'inventer, &  
de déguiser le vrai (2).

Il est encore bien des croyances po-  
pulaires, bien des traditions anciennes,  
qui n'ont d'autre fondement que l'ima-  
gination des Peintres. Dans les temps  
d'ignorance, & depuis le neuvième sie-  
cle jusqu'au quinzième, il étoit peu  
d'Eglises de Moines qui n'eussent quel-  
ques images, quelques effigies de Saint,  
qui opéroit des choses miraculeuses.  
Ces sortes de tableaux étoient les reve-  
nus les plus certains & les plus liquides

\* Vos magis Historicis, Lectores, credite de me,  
non minus canunt,

des Couvents & des Monasteres. La raison & la science, qui reparurent après avoir été si long-temps perdues, firent sur les prétendus miracles le même effet que la venue du Messie sur les Oracles : elles les détruisirent, & la plupart des gens, ouvrant les yeux & appercevant leur crédulité, & celle de leurs Peres, furent entièrement guéris de leur erreur. Il resta cependant encore bien des personnes dans leur ancienne opinion, soit qu'elles ne voulussent point appercevoir le vrai, ou que leurs préjugés les empêchassent de faire usage de leur raison : elles conserverent dans leur esprit toutes les chimeres qu'elles y avoient placées dès leur enfance, & elles les transmirent à leur postérité, qui les a amenées jusqu'à nous. C'est de-là que viennent mille opinions, à qui l'on a si souvent donné la chasse dans ces derniers temps, sans pouvoir les détruire ; c'est du même endroit que descendoient toutes ces pieuses superstitions, que la prudence & la sagesse des Evêques ont abolies.

Les Orateurs & les faiseurs de harangues & de panégyriques ont presque

et cours à leur imagination, & ils ne se jettent point dans le prodigieux & le gigantesque : les louanges outrées qu'ils ont données à bien des gens, ont occasionné dans la suite la plupart des contes qu'on a faits sur certains Héros. Chaque particulier a jointé quelque chose à l'idée de l'Orateur ; & ces louanges, outrées dans le commencement, sont devenues ridicules dans la suite. La plupart des panégyriques des Saints sont plutôt des Poèmes en leur honneur, qu'une simple description de leurs vertus, pour exciter les fideles à les imiter. Un Prédicateur se livre à son imagination, & il débite un discours rempli de fleurs & de pensées hardies & nouvelles ; il plaît à ses Auditeurs, & a rempli son emploi.

L'Orateur qui l'ont en-



tendu, amplifient le soir dans leur famille les idées du Panégyriste : leurs enfants dans la suite, en les racontant à d'autres, y mettent quelque chose du leur, & bientôt la vie de ce Saint devient, par la Tradition, un tissu des idées de trente imaginations échauffées.

## §. XIV.

*La Tradition est commune à tous les Peuples pour autoriser leurs erreurs.*

**J**E finirai, Madame, mes réflexions sur l'incertitude de la Tradition, en vous faisant remarquer que son autorité, est commune à tous les peuples & à toutes les Religions du Monde. Les Mahométans, les Juifs, les Idolâtres ont des Traditions qu'ils croient constantes & conformes à la plus exacte vérité; elles sont appuyées, comme les nôtres, de l'ancienneté & de la superstition religieuse. Pourquoi voulons-nous que les nôtres soient plus authentiques que les leurs? Et quelles raisons avons-nous de prétendre qu'ils se départent de leurs opinions, & qu'ils

les; on ne peut exiger  
quoi l'on ne veut point se soumettre.  
Si nous nous croyons exempts d'exami-  
ner nos sentiments & nos opinions,  
fondés sur la Tradition, ou sur certains  
principes de Religion, les Turcs & les  
Juifs doivent jouir du même privilege.  
On ne peut douter qu'il n'y ait dans  
toutes les Religions des gens de bonne  
foi, & qui croient uniquement celle  
qu'ils professent, parce qu'ils sont per-  
suadés que les autres ne valent rien.  
Or, si la voie de l'examen est défendue  
pour examiner certaines opinions, un  
Turc n'est pas plus obligé de s'éclaircir  
que nous: & la défense de l'examen des  
sentiments qu'on nous a inspirés dès  
l'enfance, plonge toutes les Nations, &  
nous-mêmes dans la croyance de tous  
les faux préjugés. On rend par ce moyen  
l'usage de tous les

ment, autorisé par la tradition, est véritable, il devient plus respectable, lorsqu'il est reconnu & approuvé par des gens qui ne donnent point leur approbation au mensonge. Je ne saurois mieux finir ces réflexions que par un passage d'un des plus illustres Ecrivains, qui prouve évidemment combien la voie de la Tradition est foible, incertaine & douteuse pour éclaircir la vérité d'un fait contesté. " Le Paganisme, » *dit cet habile Ecrivain*, insultoit les » premiers Chrétiens sur leur petit » nombre, & leur opposoit son antiquité, & le suffrage général d'une » infinité de Nations. L'Eglise Romaine se servit de la même batterie contre Luther & Calvin. Les Protestants s'en serviroient dès aujourd'hui contre une Secte naissante au milieu d'eux. C'est une méthode très-aisée de réfuter les innovations, on évite le détail des Controverses. La voie de prescription épargne toutes les fatigues de l'examen; car on se dispense des discussions à l'égard même du point de fait sur l'antiquité & l'étendue présumées; on s'en rapporte

„ être utile à la vérité , il en  
 „ favorable à la fausseté (1) „  
 plaint de tout temps des maux  
 soit la croyance aveugle que l  
 noit à mille fables , qui n'avoit  
 tre fondement qu'une fabuleu  
 tion. Lucrece a dit , il y a plu  
 huit cents ans que le genre  
 étoit opprimé sous le pesant fa  
 la superstition (2). Beaucoup  
 après lui , & beaucoup s'en  
 encore.

1 Bayle , Continuation des pensée  
 metes , Tome I. p. 144.

2 Humana ante oculos fœde cum v  
 la terris , oppressa gravi sub Reli  
 Lucret. Lib. I. Vers.

## §. XV.

*De l'incertitude de l'autorité des  
Savants par la contrariété de leurs  
sentiments.*

L'AUTORITÉ des Savants, & le nom qu'ils se sont acquis, ne doivent point en imposer à notre raison. Les grands hommes ont été sujets à l'humanité, & se sont égarés plusieurs fois du bon chemin. Leurs passions, leurs préventions, leur vanité & leurs intérêts propres ont été la source de la plupart de leurs opinions. Ainsi, Madame, nous devons examiner avec soin leurs sentiments, les réduire aux regles de la lumiere naturelle, & voir s'ils n'ont rien de contraire à la raison avant de les adopter & de les recevoir pour véritables. En suivant cette façon de lire de bons Livres, on profite véritablement; & s'ils ne nous démontrent que bien peu de choses évidemment, du moins ce peu vaut beaucoup mieux qu'un nombre de faits qui n'ont aucune preuve essentielle.

La différence qui regne dans les sen-

Auteur a-t-il mis un Ouvrage  
qu'un Critique s'éleve contre  
attaque plusieurs endroits; &  
démontre pas évidemment fa  
les Lecteurs, par les doutes  
jette, dans la situation de n  
prononcer en faveur d'aucun  
décider de la question. Il ar  
quefois qu'un troisieme Sava  
la traversé, & condamne les  
teurs qui disputent, leur rep  
n'avoir point entendu la ma  
traisoient. Nouveaux doute  
Lecteurs, nouvelle peine  
qui cherchent à s'instruire,  
d'embaras pour quiconque  
cerner la vérité. On voit sou  
me Ecrivain approuvé par  
hommes, & blâmé par d  
qui l'estiment, accuse

Montaigne avoit été très-goûté de son temps, & avoit joui tranquillement de sa réputation pendant près d'un siècle. Deux Auteurs Jansénistes, doués d'un grand génie, crurent entrevoir dans ses Ecrits des idées pernicieuses à leur Religion. Ils le condamnerent sans ménagement, & en firent une sanglante critique, qui pendant un temps sembla devoir préjudicier à l'estime qu'on avoit eue pour son Ouvrage. Plusieurs personnes se rangerent à l'opinion des Docteurs Jansénistes, tout Port-Royal en corps approuva leur décision, & bien des gens à Paris, & à la Cour même, adoptèrent leur sentiment. Un Auteur, connu par la justesse de son esprit, prit le parti de Montaigne, qui ne pouvoit se défendre (1). Il blâma & critiqua les deux Jansénistes, & la Ville & la Cour revinrent à la première opinion; on re-

1 Deux Ecrivains dans leurs Ouvrages ont blâmé Montaigne, que je ne crois pas, aussi bien qu'eux, exempt de toute sorte de blâme. Il paroît que tous deux ne l'ont estimé en nulle manière. L'un ne pensoit pas assez pour goûter un Auteur qui pense beaucoup, l'autre pensoit trop subtilement pour s'accommoder de pensées qui sont délicates. La Bruyère, *Caractères ou Mœurs de ce Siècle*, pag. 168.

s'étoient acquis un grand nom  
Littérature & dans les Sciences  
ont voulu faire passer cet Arnaud  
un homme qui ne savoit rien  
d'Histoire, & quelque peu de  
Jésuitisme (1). Parlez à un Jésuite  
cal, il vous dira que c'étoit un  
médiocre; vantez Bourdaloue, le  
Jésuite ne fera pas de votre  
compréhension que la haine des  
partis peut occasionner quelque  
diversité de sentiments; mais  
arrive très-souvent entre des Arnauds  
la même Croyance, & dont les  
sentiments sont communs. Arnaud a écrit  
Ouvrages contre Mallebranche

1 *Jurieu & le Clerc.* Voyez Courte  
Maximes de morale & de Principes de



Scaliger & Erasme ont eu une dispute très-vive sur un sujet assez léger : après beaucoup d'écrits de part & d'autre, un troisieme Savant les a taxés d'avoir disputé sans cause, & de n'avoir pas vu qu'ils avoient tous les deux raison, aveuglés qu'ils étoient par leur prévention & leur animosité (1).

## §. XVI.

*Que les Savants sont toujours prévenus en faveur de leur opinion.*

**L**A vanité & l'orgueil, vices assez ordinaires aux Ecrivains, leur font souvent embrasser & soutenir des opinions qu'ils connoissent erronées, & qu'ils ne défendent que parce qu'ils s'y sont insensiblement engagés, & qu'ils ne veulent point avoir la honte de se dédire, & de désavouer une proposition qu'ils ont avancée dans la chaleur de la dispute, ou qu'ils ont placée trop légèrement dans leurs Ecrits. Ils ne compren-

1 La dispute de Scaliger le pere, avec Erasme au sujet du *Ciceronianus*, ne lui a point fait honneur. Il connut sa faute sur la fin de ses jours. Voyez là-dessus les *Scaligerana*, au mot Erasme.

nombre de sophismes , &  
bout d'embrouiller la vérité  
de mauvais Livres n'aur  
mais eu , si les Auteurs  
persuadés que le partage  
humaine consiste à faire c  
que celui des Philosophes  
connoître ? On devroit a  
Ecrivains entêtés & préve  
bles de retracter leurs er  
S. Augustin dit des Péche  
*num est peccare , diabolicu*  
*re.* Je ne connois en effet  
nicienx , rien de si diaboli  
Belles - Lettres & pour l  
que l'entêtement & l'orgue  
Savants. Ces vices sont au  
à leur avancement , que l

se sont attachés, diminue encore beaucoup l'autorité de leurs sentiments; il semble qu'ils ont pour certaines opinions une espèce de soumission, qui tient du Culte divin. Si l'on parle à un Cartésien d'une proposition qui ne s'accorde pas avec les principes dont il est préoccupé, il pense bien moins à examiner si ce qu'on lui dit est conforme à la raison, qu'à trouver des arguments pour les combattre. Si l'on veut convaincre un Péripatéticien de quelque erreur, il songe d'abord que sa gloire est attachée à celle d'Aristote: il défend ses intérêts en défendant ceux de son maître, & loin de songer à pénétrer ce qu'il pourroit y avoir de vrai dans les arguments de son adversaire, il n'est occupé qu'à chercher des réponses pour les éluder. Il croit qu'on ne peut errer dans la Philosophie Péripatéticienne, & ne met point en doute qu'il n'ait toujours raison. Il se dispense ainsi d'examiner le fond de la question, il est tout occupé de ses preuves, il ne donne aucune attention à celles qui lui sont contraires, & il se met dans l'impossibilité, par sa prévention, de pouvoir jamais s'assurer de la vérité.

sentiments, & cette certitude  
cécé de leurs systèmes, qui av  
té Bayle à démontrer l'incerti  
tant de principes qu'on regarde  
me certains. Il se faisoit un p  
faire connoître, que bien des  
qu'on assuroit être évidentes,  
environnées de difficultés qui  
doient très-douteuses, & que  
contraires à la raison & aux no  
plus simples (1).

1 Bayle vouloit mortifier la raison  
du moins l'accoutumer à ne point précipi  
gements, & à ne rien adopter sans exam  
connaissance. Les Théologien lui paroiss  
décisifs, & il auroit souhaité qu'on ne  
douteusement des choses douteuses. Dans  
il se faisoit un plaisir malicieux d'ébr  
assurance, & de leur montrer que certai  
qu'ils regardent comme évidentes, sont en

## §. XVII.

*Des ridicules opinions , soutenues  
par bien des Savants.*

**I**L est étonnant, dans quel travers donnent plusieurs Savants. Si l'on ne savoit pas qu'ils ont prétendu qu'on regardât leurs écrits comme contenant des vérités évidentes, on diroit que ce ne sont que des fictions, & des Romans faits à plaisir par des personnes qui vouloient donner un libre cours à leur imagination, & qui transmettoient au Public les chimères & les grotesques qui leur venoient dans l'esprit. Cependant c'est avec une gravité magistrale que les Philosophes débitent leurs sentiments les plus extraordinaires. Entendez parler un Stoïcien de la sagesse & du souverain bien; vous diriez qu'il est convaincu que l'Univers entier doit adopter ses sentiments. Il n'est rien de si plaisant que de le voir s'efforcer de prouver que le seul Sage,

rien que par provision, & en attendant une plus ample instruction. Beauval, Histoire des Ouvrages des Savants, Décembre 1706, pag. 551. 552.

me vulcain , riche dans l'inc  
d'une santé vigoureuse au  
maladies. Des idées aussi fau  
la vanité seule peut occasio  
été tournées en ridicule pa  
personnes remplies de bon sen  
pouvoient goûter ces imagin  
gantesques , & croire qu'un h  
cablé de maux , de douleurs  
tunes , dût être regardé com  
du bonheur. Horace , en se m  
la vanité des Stoïciens , au  
quels il accorde toutes les c  
tous les avantages qu'ils  
buoient ; ajoute ensuite qu'i  
jours en bonne santé , si ce  
qu'il a la pituite , qui détrui  
bonheur de cette Divinité ter

Quelque ridicules que soie  
nes opinions des Stoïciens ,

prochent pas de l'absurdité de celles des Pythagoriciens. Quelle impudence, ou quelle folie n'y a-t-il pas chez un homme qui certifie avec une grande assurance qu'il se souvient d'avoir été dans deux ou trois corps différents, & qui assure qu'il s'appelloit Euphorbe, lorsque son ame étoit dans celui d'un Grec qui se trouvoit au siège de Troye (1)! Peut-on porter plus loin l'égarement de l'esprit humain? Cependant l'Auteur de ces monstrueuses imaginations avoit acquis un si grand crédit sur ses disciples, que, sans examiner la vérité & la possibilité de ses opinions, ils les recevoient avec une entière soumission; & lorsqu'on vouloit leur en montrer le faux & l'absurde, ils répondoient simplement & ridiculement : *Magister dixit*; *le Maître l'a dit*. Voyez, Madame, si les disciples de ce Philosophe prenoient un bon chemin pour s'éclaircir de la vérité, & si l'aveugle confiance qu'ils avoient, ne tenoit pas de l'en-

1 *Ipse ego, (nam memini) Trojani temporis belli*

*Pantoides Euphorbus eram.*

*Ovidius, Metam. Lib. XV.*

ves des erreurs de leurs maîtres  
que grossières qu'elles soient, l  
tion les empêche de les app  
car il n'est rien de si absurde,  
contraire au bon sens, qui  
avancé par quelques Philoso  
J'ai honte, s'écrioit S. Aug  
écrivait contre certains systé  
rapporter des choses aussi hont  
je ne sais comment ceux qui  
écrites, n'étoient pas couvert  
fusion. Je plains, ajoute ce Pe  
glise, ceux qui ont été obligé  
ter de pareilles sottises (1).

Les Philosophes donnent sou  
des erreurs monstrueuses, pou  
trop subtiliser; à force de cl

1 Nihil tam absurdum dici potest,  
dignum ab aliis Philosophis. Cui



découvrir des secrets qui leur sont impénétrables, ils donnent dans ces sentimens extravagans, & deviennent la dupe de leur imagination échauffée. Les Théologiens, qui ne se nourrissent que de fumée, tombent très-souvent dans ce cas : comme les matieres qu'ils examinent, sont au-dessus de la portée de l'esprit humain, & que la seule Foi doit les faire recevoir & les autoriser : d'abord qu'ils veulent les réduire à un examen Philosophique, l'impossibilité qu'ils trouvent d'accorder certains principes de Religion avec la raison & la lumiere naturelle, leur fait inventer mille systêmes ridicules, d'où naissent toutes les erreurs & les disputes qui depuis si long-temps divisent le genre humain.

Quand on veut pénétrer des choses incompréhensibles, la Science ne sert qu'à égarer plutôt ; elle fournit des moyens pour se forger des sophismes à soi-même. *De quoi se fait, dit Montaigne, la plus subtile folie que de la plus subtile sagesse ? Il n'y a qu'un tour de cheville à passer de l'une à l'autre (1).*

1 Montaigne, Essais, Liv. II. pag. 189.

emportés par le torren  
nation, & sont tombé  
ments erronés. On acc  
d'avoir quelquefois p  
trop loin, selon les d  
contre lesquelles il éci  
férents partis qui regn  
prétendent tous s'aut  
vrages. Je pense, & je  
que la nature & le be  
vent plus que la Scie  
*lumiere naturelle & la*  
*salut.* J'en reviens to  
cipe, pour décider de  
fait ; contre la raison q  
té de tous les Docteurs

1 Et veniunt hederæ sponte  
Surgit & in folis formosi  
Et volucres nulle du

## §. XVIII.

*La moitié des opinions des Savants  
ne prend sa source que dans leur  
haine & leur jalousie.*

LES passions influent beaucoup sur les différentes opinions des Savants. Ils trouvent certains Ouvrages bons ou mauvais, selon qu'ils aiment & qu'ils estiment l'Auteur. Quoiqu'un Savant soit persuadé de la bonté d'un Livre, il arrive très-souvent qu'il le critique; il cherche des défauts dans les endroits qui lui paroissent les moins beaux, & il tâche de diminuer la bonté de ceux qui sont au-dessus de la plus sévère critique. Il n'aime pas celui qui les a écrits, c'en est assez pour les condamner.

Ce ne sont pas les seuls Auteurs médiocres, qui sont sujets à de pareilles foibleesses : les plus grands hommes sont tombés dans ces égarements. On ne peut disputer à M. de Meaux (1) la qualité d'illustre Ecrivain : & personne n'a été plus sujet que lui, à l'envie, à la haine & à la jalousie. Ces passions lui

1. Bossuet.

de Cambrai, l  
vre contre les *Ave*  
il attaqua plusieurs  
dont il eût été le p  
tesse, la beauté, le  
ment, s'il eût eu l  
nelon obtint à son  
M. de Meaux, que  
comme un Pere c  
nonça à la Facult  
Paris la *Bibliothèque*  
*ecclésiastiques de du*  
étoit fâché que le  
Auteur *sur les Psea*  
reçu que le sien (2).

Pascal & tous les  
n'ont invectivé les J  
ne leur ont rendu le

par la jalousie qu'ils avoient les uns contre les autres. La gloire de Port Royal bleffoit les yeux de la Société, & le crédit des Jésuites déplaisoit aux Jansénistes. Le *Nouveau Testament* de Quénel, qui a fait ci-devant tant de bruit, & qu'on a défendu si rigoureusement, a été approuvé, loué & reçu avec de grands éloges, lorsqu'il parut, par beaucoup d'Evêques & de Théologiens qui l'ont condamné dans la suite.

La passion n'agit pas seulement sur les opinions des particuliers, mais elle régit encore la décision des Universités & des Assemblées des plus célèbres Docteurs. Je vous prie, Madame, de vouloir faire attention aux paroles d'un Docteur de Sorbonne, qui parle lui-même de la conduite de ses confreres. *La condamnation de M. Arnaud, faite contre toutes les formes, est la plus grande plaie qu'ait jamais reçue notre Faculté. C'est une furieuse éclipse, que ce bel Astre a souffert : ç'a été un tel brigandage, que la plupart de nos Docteurs, qui regardent maintenant les choses de sang froid, confessent franchement qu'on le peut nommer horren-*

... que la gloire a  
ternie par le Décret  
lence de donner contr  
1589. (2). Mais cet  
sujet à s'éclipser souve  
Corps se ressent beau  
qui animent les différe  
il est composé. Aussi a  
voir quelquefois les  
prouvées chez plusieurs  
grand nombre de D  
damnation que fit la S.

1 Relation des Assemblée  
opinions des Jésuites touchant  
nois, Let. V. pag. 22. Edit. de  
2 La Sorbonne & la Fa  
comme trompettes de la séd  
publièrent à Paris tout le p  
absous du serment de fidélité  
avoient juré à Henri de Valo  
rayèrent son nom des prière  
entendre au Pape.

commencement de ce siècle de quelques Propositions du Pere le Comte, Jésuite, qui se réduisoient toutes à ce seul point, *que les Chinois avoient conservé quelque temps la connoissance du vrai Dieu*, fut déclarée injuste & mal fondée, par près de cent Docteurs Espagnols, Séculiers & Réguliers de toutes sortes d'Ordres, presque tous Professeurs en Théologie, Qualificateurs du S. Office, ou constitués en dignités (1). Vous voyez, Madame, que ce qui est approuvé au-delà des Pyrenées, est condamné en de-çà par des Docteurs qui sont de la même Religion, qui croient les mêmes articles de Foi, & participent à la même Communion.

Cette dissemblance de sentiments paroît extraordinaire à ceux qui ne savent pas le dessous des cartes: mais dès qu'on est instruit que la haine de la Sorbonne contre les Jésuites occasionna en partie sa décision, & que celle des Théologiens Espagnols fut dictée par le crédit que la Société a en Espagne, on ne s'é-

1 Jugement d'un grand nombre de Docteurs des Universités de Castille & d'Arragon, sur les Propositions censurées en Sorbonne, pag. 20.

... les propositions du  
“ On diroit qu'on ne s'aff  
» falle de Sorbonne, que  
» pour se dire des injures.  
» tes, œillades, style, m  
» ner, tout y est indigne  
» de ceux à qui l'on dor  
» Ecoles, comme par excel  
» de *Nos Très-Sages Maîtr*  
» vent penser la Cour, le  
» les autres Magistrats, d'i  
» porté au milieu de tou  
» te (1). „ Si l'on en doit cr  
teur sur la maniere dont se  
délibèrent, les décisions d  
Théologiens du Royaume,  
assez aux élections des Eche  
Villes où il regne deux parti  
Je ne crois pas que parmi c



leur patrie. Je pourrois, si je voulois, rapporter ici un grand nombre de faits authentiques & prouvés par l'aveu de tous les Historiens, qui montreroient combien les décisions les plus célèbres des Universités sont fondées sur les passions des différents membres qui les composent. Non-seulement l'esprit de parti a souvent dicté ces décisions, mais l'avidité des richesses a occasionné quelquefois les plus essentielles. Un Historien (1) qui peint comme Saluste, qui raisonne comme Tacite, & qui est élégant comme Tite-Live, nous apprend que dans l'affaire qui concernoit le divorce de Henri VIII. ce Prince avoit gagné presque toutes les Universités d'Italie, & qu'il y avoit eu beaucoup de Docteurs assez lâches pour vendre leur voix un écu. C'étoit se couvrir d'infamie à bon marché. Les Docteurs de Sorbonne vendirent leur suffrage bien plus chèrement, si l'on doit en croire les Auteurs (2), qui dans ce

1. L'Abbé Raynal, dans ses *Anecdotes historiques, politiques, &c.*

2. Non est mihi incognitum, quæis artibus res hæc apud Parisiorum Sorbonam tractata est, quæ cæteris tantæ sceleris ausum temerario porraxit.

ne manquent pas  
blics. Qui peut ne pas concevoir l'idée  
la plus méprisable des décisions des Uni-  
versités, en lisant une aventure arrivée  
depuis peu en Sorbonne, & qui a été  
vivement reprochée aux Docteurs par un  
Ecrivain Anonyme (1). " M. Digotrets,

exemplo. Vix me continere queo, quain, imitatus  
poëtam illum, exclamen : *Dicite, Sorbonici, in  
Theologia quid valet aurum? Quantum pietatis &  
fidei illorum pectore clausum putavimus, quorum  
venalis magis quam sincera conscientia est... ex-  
tremâ avaritiæ infamiâ corruerunt? Agrippa,  
Epist. XIX. Lib. VI. pag. 973.*

1 Tombeau de la Sorbonne, pag. 32. Ce fait  
pourroit bien être chargé, & peut-être en a-t-on  
augmenté beaucoup le ridicule; ce qui nous porte-  
roit à le croire, c'est que dans cet Ouvrage il y a  
des personnes qui honorent par leur vertu & par  
leurs talents les postes distingués qu'ils occupent,  
qui y sont traités d'une manière également indé-  
cente & condamnable. Il y a même plusieurs anec-  
dotes dans ce Livre, qui paroissent n'être pas d'une  
certitude, à pouvoir être citées comme des autori-  
tés bien décisives. Nous n'aurions donc pas rapporté  
cette question, s'il ne paroissoit par ailleurs qu'elle fût en

„ le plus savant homme de la Faculté,  
 „ & le meilleur Logicien , dit , Mes-

blement contre ma these , qu'il lui avoit dit lui-même ne l'avoir pas lue ,,. La maniere dont l'Auteur de l'Apologie raconte ce fait , est bien différente des circonstances ridicules qu'y a ajouté celui qui a fait le *Tombeau*. Ce dernier Écrivain est plein de fiel ; & l'autre , si l'on en excepte quelques expressions trop aigres en parlant de M. d'Auxerre , Prélat que sa piété doit rendre éternellement respectable , reste toujours dans les bornes d'une juste défense. Les Lecteurs , qui verront souvent dans cet Ouvrage que je me moque des disputes des Jansénistes & des Molinistes , trouveront singulier que je prenne ici la défense d'un Evêque Moliniste & d'un Evêque Janséniste ; mais s'ils pensent qu'aux yeux d'un véritable Philosophe la vertu est respectable par-tout où elle se trouve , ils ne s'étonneront pas qu'en méprisant des disputes ridicules , je rende justice au mérite de plusieurs personnes , aux yeux desquelles , malheureusement pour le bien de l'État , ces disputes ne paroissent que trop essentielles. Je plains leurs erreurs , mais j'admire leur probité , la pureté de leurs mœurs , leur charité pour les pauvres. Ces qualités sont dignes de l'estime d'un homme qui pense : en se moquant des différens partis , il faut respecter les vertus que conservent dans ces partis les honnêtes gens qui y ont été entraînés ou par les préjugés de l'enfance , ou par de fausses spéculations , ou par une forte persuasion qu'ils suivent le chemin de la vérité. Les Philosophes se récrient sans cesse sur l'intolérance des Dévots ; en cela ils ont raison. Mais plusieurs de ces Philosophes tombent à leur tour dans le même défaut : car injurier des gens , les traiter d'imbécilles , de fanatiques , d'extravagants , n'est-ce pas-là être intolérant ? Ne peut-on pas demander à ces Philosophes ce que Crésus demande à Ménippe dans Lâcien : ταῦτα ἔχ' ὕβρις ?

„ jusqu'à nos jours : Syden  
„ raisonnements sont par-tou  
„ nés aux faits. J'ai lu cinq  
„ application cette s'avante T  
„ bout à l'autre : & il s'en t  
„ que j'y aie rien trouvé de re  
„ ble. Il faudroit revenir aux  
„ motiver son avis , sans quo  
„ lons-nous déshonorer. Gra  
„ alors la parole , & dit : Vou  
„ cinq fois la These , & vous  
„ point trouvé d'erreur ? Moi ,  
„ lue qu'une fois , & j'y ai tro  
„ impiétés. „

“ Fouchet , qui avoit une l  
„ paravant entendu l'aveu con  
„ Grageon , ne put s'empêcher  
„ dire avec indignation : M

„ Vous, repliqua *Grageon* à *Fouchet*,  
 „ abuser publiquement ici de la confi-  
 „ dence que je vous ai faite en parti-  
 „ culier? Vous êtes un menteur, dit  
 „ *Fouchet*. *Grageon* fend la presse, &  
 „ prend *Fouchet* par le collet. Ils se  
 „ donnent plusieurs coups de poing en  
 „ pleine Sorbonne. On se met entr'eux  
 „ deux. Le Docteur *Gervaise*, grand  
 „ Maître de Navarre, les sépare avec  
 „ peine. Cette scene ne put se passer  
 „ sans un grand tumulte. Le bruit des  
 „ clameurs & de tant de gens qui cou-  
 „ roient çà & là dans la salle, fit ve-  
 „ nir les voisins. Le concours de ceux-  
 „ ci, alarma le Peuple : les uns disent  
 „ qu'on s'égorge; les autres, que le  
 „ feu a pris dans la Sorbonne; plus  
 „ de deux mille hommes assiegent la  
 „ porte en moins d'un quart d'heure.,,  
 „ Les Docteurs, honteux de cette  
 „ scene, reprennent à la fin leurs esprits :  
 „ on fait faire silence; on procede avec  
 „ plus de regle; on va aux voix. Le Cu-  
 „ ré de Saint Germain l'Auxerrois ar-  
 „ rive alors à travers la presse du Peu-  
 „ ple : il se fait ouvrir. Messieurs, dit-il,  
 „ j'ai affaire. Je viens seulement donner

» venir aux coups.

Si ce fait est véritable, c  
roît douteux, on pourro  
cuser les Docteurs de Sc  
qu'il en est à peu près d  
tous les corps que dans le  
dinal de Rets a dit avec ra  
pagnies, qu'*elles étoient*  
à-dire, sujettes à suivre to  
& à se livrer à tous les exc  
livre le vulgaire. Et n'a  
tristes effets de cette véri  
les Conciles, où les ca  
gues, les inimitiés &  
ont toujours tant de par  
matieres qui ne concern  
sion des Articles de foi,  
logiens ne sont plus co  
Esprit à se porter in

tes à la traduction qu'il a faite de cet Ouvrage. Il paroît par les plaintes d'un des plus illustres Peres de l'Eglise, que les Conciles anciens n'étoient point exempts de cet esprit de cabale & d'ambition, que les Historiens modernes ont reproché à ceux des derniers siècles. S. Grégoire de Nansance dit expressément (1) : *Qu'il n'a jamais vu un Concile dont la fin eût été heureuse. Il prétend que ces assemblées ne causent que du désordre, & qu'au lieu de remédier aux maux, elles les augmentent.* Je crois qu'on pourroit fortifier le sentiment de S. Grégoire de Nansance par l'autorité de l'histoire. Les Conciles tenus pour accorder les différens des Grecs & des Romains n'ont servi qu'à les séparer entièrement. Celui de Trente acheva d'établir le schisme qui divise aujourd'hui la moitié de l'Europe. Il auroit bouleversé la France pour ce qui regarde l'autorité temporelle des Evêques, si les Parlements,

Ι ὅτως εἰ δεῖ τ' ἀληθὲς γράφειν ὡς  
πάντα συλλογὴν ἐπισκόπων, ὅτι μελεμίας  
συνοδὸς τέλει οὐκ ὄσιν, χρηστὸν, μελεῖ λύσιν  
καὶ μᾶλλον ἔχουσιν ἢ προσθήκην.

## §. XIX.

### *La différence de Religion Savants à des extrémités*

**L**A diversité des Religions  
un des grands motifs de  
des opinions des savants (1

1 Je donnerai ici un exemple  
cette différence de sentiments, cau-  
sité des Religions. Je le prendrai d  
qui se trouve entre deux Historiens  
mier est le Pere d'Orléans, Auteur  
d'Angleterre; le second, c'est l'illu-  
Thoiras, Auteur de l'Histoire du m-  
Si l'on en croit le Pere d'Orléans, J-  
un Roi juste, équitable, doux, clém-  
prouva point quelques rigueurs un f-  
qu'exercerent deux ou trois de ses p-  
sons parler ce Jésuite lui-même, &  
outes ses expressions. Le malheureux l-  
mouth fut mis entre les mains d-



controverfistes prennent plaisir à fe contrer-  
carrer jufques dans les plus petites cho-

Beaucoup d'autres furent punis, & en plus grand nombre même que le Roi n'avoit prétendu. On en accufe la févérité du Chevalier Jeffreys leur Juge, depuis Chancelier d'Angleterre, la cruauté du Colonel Kirke, & en général l'avarice des Commiffaires, préposés pour exercer envers les rebelles ou la févérité des loix, ou la mifericorde du Prince : car on dit que le plus ou le moins de part dans le crime commis, ne fut pas en cette occafion le motif de la peine ou de l'indulgence : que les moins en état de racheter leur révolte, furent ceux qui la payerent plus cher, & que fi beaucoup de gens perdirent la vie, ce fut parce qu'il s'en trouva peu qui euflent affez d'argent pour la conferver. Le Roi fut trop tard averti de ce défordre : mais on ne l'en eut pas plutôt informé, qu'il en témoigna de l'indignation ; & fi des fervices importants qu'il avoit reçus de ceux qui en étoient accusés, l'obligèrent de les épargner, il répara autant qu'il put, leur injustice par le pardon général qu'il accorda à ceux des révoltés, qui étoient encore en état d'éprouver les effets de fa clémence. *Histoire des Révolutions d'Angleterre. Tom. III p. 32. 363. Edit. d'Amsterdam.* Voyons actuellement comment M. Rapin convainc le Pere d'Orléans par des preuves évidentes que les Néron & les Caligula ne commirent point d'aétions auffi cruelles que celles que les Officiers de Jacques II. exécuterent par fes ordres. Ce Prince fi doux, fi clément, étoit plus vindicatif que Tybere ; ce qu'il y a de pis, c'eft que Jacques II. récompensa les cruautés les plus inouïes par les premières charges du Royaume. Après cela, qu'on juge du fond qu'on doit faire fur tous les Hiftoriens, chez qui le zele de leur Religion eft plus fort que l'amour de la vérité. Et combien fe trouve-t-il d'Ecrivains qui aient affez de grandeur d'ame pour être véridiques aux dépens du parti & du

sions ,. A Winchester , la veuve d  
l'un des Juges de Charles I. fut me  
Cour pour y être Jugée. Son crime  
donné retraite dans sa maison à un  
byterien du parti du Duc de Mont  
un autre homme qui lui étoit inconn  
nom ne se trouvoit dans aucune Pro  
les preuves qu'elle allegua pour sa  
Juges la déclarerent non coupable ;  
les contraignit de retourner consulter  
la même affaire. La même chose arriva  
fois ; mais Jeffreys les ayant menacé  
pendre sur le champ , enfin à la fin  
ils la déclarerent coupable , & elle  
l'âge de quatre-vingt ans. A Dorche  
pour s'épargner de la peine , dit à  
qui devoient être jugés , que s'ils  
quelque grace , il falloit qu'ils se décl  
bles ; mais comme ils ne voulurent  
ce arti , il en condamna vingt-neuf,  
cutés sur le champ. Dans un autre  
cents personnes devant être jugées  
mit positivement le pardon à ceux c  
roient coupables : & de ces deux cen  
dre quatre-vingt. Enfin , pour ne  
un détail qui fait horreur , il suffit  
mot que Jeffreys condamna cinq cent  
la mort . & qu'il y en eut deux cent

Cette haine , que forme dans les cœurs  
des Théologiens la diversité de la croyan-

depuis Guillaume le Conquérant. S'il ne poussa pas plus loin sa cruauté, ce fut parce que plusieurs trouverent grace auprès de lui en lui sacrifiant leurs biens. Un seul Gentilhomme , nommé Péricleaux , lui donna quatorze mille livres sterling pour sauver sa vie. Quant à ceux qui n'avoient pas assez d'argent pour acheter leur pardon au prix que Jeffreys y mettoit , ils furent ou pendus , ou déchirés à coups de fouet , ou vendus pour esclaves aux Colonies de l'Amérique. Kirke ne cédoit à Jeffreys ni en cruauté , ni en insolence. Immédiatement après la défaite du Duc de Monthmouth , ayant été envoyé à Taunton , il y fit pendre dix neuf hommes de sa seule autorité , sans aucune forme de procès , & sans vouloir permettre qu'ils vissent aucun de leurs parents ou amis. Pendant l'exécution , les Tambours , les Fifes , les Hautbois soleminisoient cette grande action. Ce fut sans doute ce qui le rendit digne d'être fait Assisant de Jeffreys. Dans la même ville de Taunton , Kirke ayant invité à dîner plusieurs Officiers , il fit pendre pendant le repas trente des condamnés devant les fenêtres de la chambre où il mangeoit ; savoir , dix en buvant à la santé du Roi , dix à la santé de la Reine , & dix à la santé du premier Juge. Mais une action qu'il fit dans une autre ville , passe toute imagination. Une jeune fille étant venue se jeter à ses pieds pour lui demander la vie de son père , il lui persuada de se prostituer à lui , promettant de faire grace à son pere ; mais après avoir assouvi sa brutalité , il eut la cruauté de mener cette fille à la fenêtre , & de lui faire voir son pere pendu aux poteaux où pendoit l'enseigne du cabaret où il logeoit. Ce triste spectacle fit un tel effet sur cette pauvre fille , qu'elle en perdit l'esprit. Le Pere d'Orléans instruit par Jacques II. ne pouvant nier ces barbares exécutions , tâcha de les excuser en deux

ue Kirke, l'empêcherent de leur faire  
effets de son mécontentement. Il dit en-  
suite que le Roi répara ces injustices autant  
son pouvoir, par le pardon général  
dans la suite. Mais il est aisé de voir  
excuses sont vaines, si l'on considère  
reprochoit à Kirke les inhumanités  
qu'il s'en falloit bien que Jeffreys & les  
allés aussi loin que portoient les ordres  
second lieu, le Roi étoit si peu mécon-  
duite de Jeffreys, qu'à son retour  
la charge de Grand-Chancelier, qui étoit  
vacante pendant qu'il étoit occupé à  
inhumanités dans les Provinces de l'Es-  
ce qui regarde l'acte de pardon, il n'y  
que plusieurs mois après que toutes les  
furent faites, & qu'on ne put plus trou-  
pables. Il falloit bien que la Cour fût  
qu'il n'y avoit que fort peu de gens qui  
sûrent de ce pardon, puisqu'on inséra dans  
dans cet acte, une troupe de jeunes fi-  
ou douze ans, qui étoient allées, cou-  
seurs, présenter une Bible au Duc  
mouth à son entrée dans Taunton. Ce  
seulement dans les Provinces de l'Ouest  
donna des marques sensibles de son hu-  
cative: il fallut encore que la ville de  
témoin de diverses autres

ges. Pour être persuadé de la vérité de ce fait, on n'a qu'à lire les Livres de Controverse : il en est peu , & même point, où les Auteurs n'ouvrent la dispute par quelque invective contre leurs adversaires , ou ceux de leur parti. Les Théologiens qui ont disputé le plus modestement , sont M. Arnaud & M. Claude ; encore ôteroit-on bien des choses de leurs Ouvrages , si l'on en supprimoit tout ce qui blesse les loix d'une dispute polie. Quant à Mrs. du Perron , du Moulin , Nicole & Jurieu , les trois quarts de leurs Ouvrages de Controverse ont moins été faits pour éclaircir la vérité , que pour blesser leurs adversaires par des traits mordants ou des plaisanteries piquantes. Ce dernier a écrit quelquefois comme un porte-faix , quelquefois comme un Fanatique & un trembleur. Les invectives grossières dont ses Livres sont remplis, l'ont fait

plus étrange , quelques-uns sans jugement préalable. *Histoire d'Angleterre , Cyc. par M. Rapin Thoiras. Tom. X. pag. 30. & 31.* Voilà dans ces deux passages un exemple bien évident de la dissimulation des Auteurs en faveur des fautes qui nuisent au parti qu'ils favorisent. On doit voir par-là quel fond on peut faire sur tous les Ecrivains Jésuites. „

les vertus dont on les prête  
sont tombés dans ce défaut ; il  
dans leurs Ouvrages des ma  
bles , que pour être pieux &  
ils n'en étoient pas moins hor  
jets aux passions (1) , & à se l

1 Parmi cent exemples que je pour  
disputes melleantes des Peres . je me ce  
faire mention de celle que S. Augustin .  
eurent au sujet du mensonge officieux . l  
l'un contre l'autre des lettres pleines d  
S. Jérôme prétendoit qu'il y avoit quel  
l'Ecriture des mensonges officieux , &  
que le Saint-Esprit ment pour le bien d  
quels il parle ; il soutenoit encore qu  
écrivant sur la maniere dont il avoit rep  
avoit usé de mensonge & de dissimula  
injures avoient rendu un sentiment pro  
de S. Jérôme eût dû le paroître ; car jan  
dit davantage . Rarement ce Pere écr  
quelqu'un , qu'il ne le maltraitât : il  
mêlé avec Vigilance , il l'appella posséd  
*Spiritus est immundus , qui hac te cog*  
il le nomma chien : *Melior erit Vigil*  
*vicens , quam ille qui dormit* .

porter trop aisément au plaisir de mordre & de déchirer ceux contre qui ils écrivoient.

La licence des Ecrits calomnieux , occasionnée par la différence de Religion , n'a pas respecté les Têtes les plus sacrées. Que de libelles la Ligue n'a-t-elle point vomis contre Henri III. & Henri IV. Que de Volumes remplis des plus noires infamies , n'ont pas composé contre Louis XIV. quelques Protestants réfugiés ? Mais ce qu'il y a de plus surprenant , c'est que des gens qui ont passé pour être d'une probité & d'une candeur digne des premiers siècles , soient tombés dans des excès si vicieux. On attribue à M. Arnaud un Livre intitulé : *Le véritable Portrait de Guillaume-Henri de Nassau , Prince d'Orange , &c.* dans lequel ce Héros est traité d'Absalon , d'Hérode & de Néron. Je ne puis croire qu'un aussi grand Auteur ait voulu prostituer sa plume à composer un pareil Ouvrage. Quoi qu'il en soit , la différence de Foi ne peut autoriser à manquer au respect qu'on doit aux Têtes couronnées ; & c'est rendre une Religion méprisable que de couvrir de son voile des forfaits aussi noirs.

de la société civile. Ils tombent  
dans les mêmes défauts qu'ils  
se reprochent , & se font entr'eux  
guerre aussi sanglante que celle qu'ils  
à soutenir contre nous (1). L'esprit  
controvertic est donc une espece de  
d'aveuglement , qui suspend l'usage des notions  
plus claires , & nous prive de notre  
raison.

Nous avons été extrêmement mortifiés de ce  
la cabale puissante qu'a eue M. Jurieu dans le  
der Synode , lui ait fait avoir le plaisir de voir  
condemner M. Huet . . . . . Si ceci dure , il n'y eut  
rien d'Inquisition plus incommode , & les Fran-  
çois vont devenir le scandale & le jouet de la Hol-  
lande ; & cela , *unius ob noxam & furias* , par  
leur chagrin & fanatique de M. Jurieu. Bayle,  
opusc. 1. pag. 324.



§. XX.

*la plus grande partie des grands hommes ont avoué qu'ils ne savoient peu de choses.*

trois , Madame , vous avoir démontré suffisamment la nécessité de servir de votre seule raison dans les cas que vous trouvez lui être contraire , soit dans l'Histoire , soit dans la Philosophie , soit dans les Ouvrages des Poètes. Vous serez encore plus convaincu de la vérité de mon opinion , lorsque vous aurai montré que la plus grande partie des grands hommes ont avoué qu'ils ne connoissoient évidemment que très-peu de choses , & que les Écrivains contenoient plutôt des conjectures , que des réalités. Vous verrez que mon sentiment est celui des plus illustres Écrivains.

Je pourrois d'abord citer parmi les modernes , Michel de Montaigne , la Mothe - le - Vayer , Gassendi & Bayle , qui ont presque toujours soutenu le pyrrhonisme ; mais je remonterai les choses à leurs sources , & j'en irai tant jusqu'à Phérécyde , le pere



„ après qu'ils m'auroient enterré , de  
 „ vous porter mes Ecrits. Si vous & les  
 „ autres Sages , vous vous en conten-  
 „ tez , vous les pouvez publier , sinon ,  
 „ supprimez-les. Ils ne contiennent au-  
 „ cune certitude qui me satisfasse moi-  
 „ même : aussi ne fais-je pas profession  
 „ de savoir la vérité , ni d'y atteindre :  
 „ j'ouvre les choses plus que je ne les  
 „ découvre „ Empedocle & Pythagore  
 son maître ne furent guere plus assurés  
 de leurs opinions que Phérécyde. Ils se

*Pherecydes Thaleti.*

Bene moriaris ; cum tibi fatalis dies supervene-  
 rit. Morbus me invaserat cum tuas accepi litteras ,  
 pediculis operiebar , & febri quatiebar totus. Man-  
 davi itaque quibusdam ex familiaribus , ut , cum  
 me sepelierint , ad te perferant quæ scripsi. Tu au-  
 tem , si quidem ea probaveris cum Sapientibus  
 reliquis , ita legenda demum trades : sin autem  
 improbaveritis , nolito edere. Mihi certè necdum  
 satis placebant. Est ibi quidem non certa rerum  
 fides. Neque enim id recepi , neque quid sit verum  
 me scire professus sum ; forte quædam de Theologiâ  
 referavi ; cætera intelligere oportet. Omnia quippe  
 indico potius , quam aperio. Morbo autem diebus  
 singulis invalescente , neque Medicorum Penitus  
 admitto. Ceterum assistentibus præ foribus , & in-  
 terrogantibus quo in statu sim , digito per ostiâ  
 claustra dimisso , quam pestilenti malo tencar ,  
 ostendi : admonuique ut postridie conveniant ad  
 solemnes Pherecydis inferias. *Diogenis Laërtii , de  
 Vitis , Dogmatibus , &c. clarorum Philosophorum  
 Libri X. Lib. I. Segm. 122.*

reconnut aussi qu'on  
prendre avec certitude  
que Platon a honoré  
*Grand*, regardoit con  
leux & des insensés c  
roient être véritablem  
science étant au-dessus  
l'homme. Zénon d'El  
Parménide (4), disoit  
pendre la créance. Dé

1 Accepit id Empedocles à  
& tenuit, & angustas esse ad  
dam sensuum semitas conqu  
*Huet. Episcopi Abricensis, de*  
*humana, Libri tres. Lib. I. Cap*

2 Acute quoque vidit eadem  
inter Pythagoricos ponitur, firm  
mo nihil posse, veritatis regula  
rationem, non sensus; ex op  
dere. Atque hæc tam apertè præ  
doctrinæ hujus, falso licet, audi  
pag. 74.

ignoit que les causes des choses étoient inconnues, qu'il nous étoit impossible de savoir ce qui étoit vrai, ou ce qui étoit faux. Socrate, le sage Socrate (1), étoit hautement qu'il ne savoit rien, & ce fut par l'aveu de son ignorance qu'il mérita d'être appelé le plus sage des hommes par l'Oracle d'Apollon. Platon (2) ne décidoit jamais sur quelque

*sapientis dictus, nullam esse dixit veritatis regum, nihil verum aut falsum; hominem hominum urimum interesse; neque, quod huic videatur, rem alteri videri, neque rem ullam esse magis lelem, quam talemcumque de rebus singulis conuria & pugnancia disferri posse deprehendisset; ac ipsa quoque re, an utrimque esset disputabilis, am in utramque partem disputandi modum prius invezit. Id. pag. 76.*

1 Modum eundem tenuit deinde Socrates, bilissimus dubitandi auctor, & late propagavit; m cum nihil scirent homines, neque tamen noscerent se nihil scire, id verò agnovit ille, nec iequam scire professus est; ac propterea mortam omnium sapientissimum Apollinis oraculo dicn se putabat; quod id supremum sapientiæ culm videatur esse, ignorantiam suam agnoscere. . ibid.

2 Nam primum Academiæ parens Plato, ex hac tratis affectatione ad dubitandum instructus & craticum se professus, securus est eandem disseidi rationem, & superiores omnes Philosophos pugnare instituit. Nec in iis solum libris, quos gymnasticos appellant, sed tum etiam cum affirmanti propior est, sive Socrati sermonem tribuat, e alteri, res non uti veras, sed uti verisimiles. letur profexre, ac decreti hujus sui meminisse, ,

à l'impudence.

Les grands Philosophes Romains furent pas moins vacillants que Grecs. *Je parlerai*, disoit Cicéron *maniere que je n'assurerai rien positivement ; mais me défiant de moi-même je douterai de tout , & cherchera percevoir la vérité.* Dans un autre endroit il prévient qu'il expliquera les choses, d'une maniere probable, point certaine, comme pourroit l'Oracle ; il ajoute que n'étant homme, on ne peut justement rigorer de plus. Selon lui, les Anciens ont tous avoué n'avoir rien pu connaître ni comprendre : ils ont, dit-il, leur ignorance sur le peu d'éternité de nos lumières, & la brièveté de la vie (1).

Les Philosophes n'ont point été les seuls persuadés de leur peu de science : les grands Saints & les Courtisans aimables, quelque différence qu'il y ait dans leurs sentimens & dans leurs opinions, se sont pourtant réunis en ce point. Saint Augustin & Saint Thomas ont cru qu'il étoit un grand nombre de choses douteuses, & dont nous n'avions aucune connoissance certaine. Horace, nourri dans les plaisirs de la Cour d'Auguste, avoue naturellement qu'il est toujours flottant & vacillant, sans pouvoir s'arrêter à aucune opinion fixe, & que dans ce doute éternel, il songe à se mettre au-dessus de toutes les questions, au lieu de s'y soumettre (1).

*Apollo, certa ut sint & fixa quæ dixerō; sed ut homunculus, probabilia conjectura sequens . . . . . Equum est enim meminisse, & me qui disseram hominem esse, & qui judicetis; ut, si probabilia dicuntur, nihil ultra requiratis. Cicero, Tusculan. Quæst. Lib. I.*

*Omnes pene Veteres nihil cognosci, nihil percipi, nihil scire posse dixerunt; angustos sensus, imbecilles animos, breviora curricula vitæ, &c. Cicero, Quæst. Academ. Lib. I.*

1 Ac ne forte roges, quo me duce, quo latorer?

Nullius addictus jurare in verba magistri,  
Quo me cumque rapit tempestas, deferor hospes.  
Nunc agilis sio, & mersor civilibus undis;

prenez vous pour un Hérétique ; j'avertis donc que c'est un des plus Evêques que la France ait eu de dernierstems , qui m'a fourni tous ces exemples. Je n'ai fait que traduire de l'Ouvrage Latin, qu'avant M. Huet , Evêque d'Avranches nous a donné sur la foiblesse de l'humain. Ce Prélat , le plus savant de son siècle sans contredire de son siècle avoir étudié toute sa vie , fit un ouvrage pour prouver la nécessité de doubler - Savants ont fort crié contre l'Ouvrage ; mais ils l'ont réfuté pleinement.

Vous voyez , Madame , que j'ai bien osé de vous assurer que les plus grands hommes ont avoué de bonne foi qu'ils n'avoient peu de choses . & vo



trouverez plus mon opinion aussi extraordinaire. Cependant , dans la carrière où je vais vous faire entrer , je ne veux point que vous y portiez un esprit de pyrrhonisme outré ; défaut encore plus vicieux que celui de trop de crédulité. Je veux seulement que , pénétrée de la vérité , ( que nous savons fort peu de choses , & que les guides que nous croyons les plus certains , tels que l'Histoire , la Tradition & les Savants , sont souvent en défaut ) vous fassiez toujours usage de votre raison , & ne receviez aucune vérité pour évidente , qu'autant que vous verrez qu'elle n'a rien de contraire à votre lumière naturelle , qui ne peut vous tromper en ce que vous connoissez clairement & distinctement.

*Fin de la première Réflexion.*



## §. I.

*Introduction.*

**L**A premiere partie de la Philosophie, ou du moins celle, qui, dans les Ecoles publiques, sert d'instruction aux autres, est nommée la Logique, comme qui diroit l'art de penser (1). En étendant un peu plus cette premiere définition, on peut dire que la Logique est *l'Art de bien conduire sa raison dans la connoissance des choses, tant pour s'ins-*

soi-même , que pour en instruire  
 autres (1). La beauté de cette défi-  
 nition , & ce premier début qui promet  
 tout , vous préviendra d'abord  
 sur la Logique; vous penserez, Madame,  
 que je vais vous découvrir les choses  
 les plus grandes & les plus intéressantes.  
 Rien n'est si flatteur en effet que d'acqué-  
 rir l'Art de s'instruire soi-même , & de  
 communiquer ses connoissances aux au-  
 tres. Avant d'aller plus loin , & pour  
 vous montrer le véritable prix de la Lo-  
 gique, il sera donc à propos que je vous  
 dise les sentiments qu'en ont eus les plus  
 grands Philosophes.

Autrefois cette Science , ou cet Art ,  
 étoient cultivés par les Sophistes, gens qui  
 ne s'en servoient que pour embrouiller  
 la vérité; mais malgré toute leur subti-  
 lité , on les réduisit bientôt , en leur  
 proposant les choses d'une façon claire,  
 & en les obligeant par quelques distinc-  
 tions , prises dans la nature des choses ,  
 à abandonner leurs fausses subtilités.  
 C'est ainsi qu'en usoit ordinairement  
 Socrate dans sa façon de disputer.

1 C'est la définition que donne l'Art de penser ,  
 pag. 1.

quoit la verité (1), mais ce Phi  
tomba dans un défaut essentiel,  
de se réduire dans des bornes ét  
& de ne donner à la Logique  
tendue qu'elle méritoit, il se rend  
cur à force d'être diffus; & après  
bien dit des choses, il n'apprit  
nouveau à l'esprit, que beaucoup  
mots, de divisions & de subdivisions.  
Ses disciples & ses commentateurs  
verent d'embrouiller la Logique &  
rendre inintelligible: & chacun  
mêla quelque chimere ou quelque

1. Aristote a été le premier qui a réduit  
que en certains & méthodiques préceptes; et  
lui, les Sophistes n'avoient garde de la m  
ains s'en servoient pour surprendre les m  
billes, acquérant par ce moyen réputation  
fort subtils. *Du Pleix, Corps de Philosophie*  
*sur la Logique, la Métaphysique, & la Ph*  
Tom. 1. pag. 5.

2. Un Auteur de ce temps a dit avec

lité (1). Enfin Saint Thomas inventa *Etre de raison*, Scot mit au jour ses subtilités, qui lui acquirent le nom de *subtil*; & les philosophes ne s'occupent plus que de propositions & de theses frivoles, capables de jeter l'esprit dans les plus grandes erreurs. Dans ces temps d'aveuglement, Gassendi parut tout-à-coup, comme un astre brillant au milieu d'une nuit obscure. Aidé de la lecture de quelques Philosophes anciens, & soutenu par son vaste génie, il donna le premier coup à l'erreur. Il mit un jour un Ouvrage contre la Philosophie d'Aristote, qui fut reçu avec vénération de tous les Savants de l'Europe, qui depuis long-temps gémissaient de l'état où ils voyoient la Philosophie (2). Gassendi fut suivi de Descartes, qui

1 " Les Ouvrages d'Aristote ont eu le sort de nos autres Ecrits qui sont commentés & revus par différents Auteurs; chacun y ajoute un peu du sien; & dans la suite du temps, si un Auteur renouvoit, il seroit bien étonné des opinions qu'on lui impute. "

2 Il se dégoûta enfin tellement de la Philosophie scolastique, à cause de la chicane & des questions subtiles qu'elle enseigne & dont elle est remplie, qu'il fit imprimer ses savantes Dissertations *adversus Aristoteleos*, qui firent tant de bruit. Bernier, *Préface de la Philosophie de Gassendi*, Tom. I. page.

devint une des parties de la Philo-  
-scholastique qu'on méprisa le plu  
cartes démontra évidemment da  
sieurs endroits de ses Ouvrages,  
ne donnoit que des connoissance  
munes aux esprits les plus born  
qu'elle apprenoit à discourir ri  
ment de ce qu'on ignoroit (1).  
seilloit pourtant de faire quelque  
de certains principes raisonnable  
bonne Logique ; mais Gassendi  
soit absolument cette étude. " Il  
" que si l'œil voit, l'oreille ente  
" les autres facultés font leur  
" tions, sans avoir besoin d'  
" préceptes, l'entendement  
" bien raisonner, chercher la

1 La Logique de l'Ecole . . . n'est,  
ment parler qu'une Dialectique qui en

la trouver, & juger sans l'aide de la Logique... Il ne la mettoit pas au nombre des véritables parties de la Philosophie; il n'estimoit pas même qu'on dût faire commencer par-là les Etudiants, de crainte de les rebuter par un travail inutile (1).,,

Voilà, Madame, des autorités bien respectables contre la Logique. Cependant on peut, & on doit dire en sa faveur, que tous les grands Philosophes n'ont montré tant de mépris, que pour cette Logique qu'on appelle Scholastique, qui est celle qu'on apprend ordinairement dans les Colleges, & dont les Moines font usage; aussi semble-t-elle être véritablement faite pour eux: & cette étude est en effet très-propre à des gens qui ne se nourrissent ordinairement que de chimères (2). Je crois qu'on ne sauroit errer en suivant le principe que prescrit Descartes de faire *quelque étude de certains principes raisonnables d'une bonne Logique*. De quelque pénétration d'esprit, de quelque justesse de génie qu'on soit doué, une exacte

1 Bernier, *Abrégé de la Philosophie de Gassendi*, Tom. 1. Préface.

2 *Gens Monacha, gens p.asta chimæris.*

de quelque utilité : on en a  
né dans ces derniers temps  
très-bon , & qui a quelque  
bilité la réputation (1), qu'  
vrai, cet Ouvrage soit plutôt  
des plus belles questions de  
que , &c. (2), qu'on en a e  
quelques préceptes d'une L  
sée & dépouillée de toutes  
tés (3).

1 *L'Art de penser*, par Mrs. de P.

2 J'ai même remarqué que cette L  
si vous en exceptez certains exempl  
chés & quelques grands & beaux  
Phylique, de Morale, de Métaphysi  
thématique, a beaucoup de rapport  
fendi. Bernier, *là-même*.

3 Les Questions . . . . . que noi  
devoir omettre, sont de ce genre.  
de commode, qu'elles ont peu de cré  
lement dans le monde, où elles son  
mais parmi ceux-là même qui les en



## §. II.

*En quoi consiste la Logique.*

LA Logique consiste dans les réflexions que nous faisons sur les principales opérations de notre esprit ; & ce que nous appelons l'*Art de penser*, comprend ces quatre chefs, *concevoir*, *juger*, *raisonner* & *ordonner*.

Concevoir (1), ou imaginer une chose, c'est s'en former en l'esprit la véritable image, & par le moyen de cette image avoir la chose présente à l'esprit, comme lorsque nous nous représentons un soleil, un arbre, un rond, &c. sans pourtant former sur ces cho-

bles de décrier la Philosophie, que de la faire estimer. *Art de penser, premier Discours Préliminaire*, pag. 30.

1 Ad bene enim cogitandum, operæ pretium imprimis est unamquamque rem bene imaginari, hoc est, legitimam ac veram cujusque rei imaginem animo præconcipere, ac per ipsam rem animo quasi obversantem habere; tale est, dum hominem, solem, ceterasque, res cogitamus . . . . hæc vero quasi intuitio, cogitatio est, quæ imaginatio dicitur, itemque notio, conceptio, apprehensio, & simplex, quatenus rem simpliciter apprehendimus, nec quicquam de ea vel affirmamus vel negamus. *Institutio Logica, & Philosophiæ Epicuri Syntagma, Autore Petro Gassendæ*, Cap. I. pag. 2.

Juger ( 1 ), c'est  
 d'une chose ce qu'elle  
 n'est pas, en lui donna  
 vient, & lui ôtant ce q  
 pas. Cette opération  
 fait, lorsque, joigna  
 idées, nous les affirme  
 nions, comme quand  
 la terre est ronde, & n  
 car nous affirmons sa r  
 qu'elle ait une autre fig  
 nous assurons que l'hor  
 mal, & non point un a  
 à l'homme ce qui lui co  
 qu'il soit un arbre.

1 Deinde operæ pretium est  
 est, de unaquaque re id quod il  
 verè ac legitimè enonciare. c  
 rendo, reit...

La troisieme (1) opération de notre esprit, s'appelle RAISONNER, c'est-à-dire inférer d'une ou de deux propositions quelque chose de conclu conséquemment, comme lorsqu'on dit : *l'infidélité est un crime : il est plusieurs amants infideles, il est donc plusieurs amants criminels.* Vous voyez, Madame, que de l'assemblage de ces deux premières propositions :

1. *L'infidélité est un crime ;*
2. *Il est plusieurs Amants infideles ;*

J'en conclus qu'il est des Amants criminels :

Mais, pour vous expliquer plus clairement les trois premières opérations de notre esprit, je vous prie de souffrir que je vous fasse appercevoir ce qui se passe chez un homme qui devient amou-

1 Tercio, operæ pretium est bene colligere, hoc est, ex propositione una aut altera legitimè ac verè aliquid inferre. Tale est, dum dicitur, *homo est animal, & omne animal sentit, homo igitur sentit*; ex eo enim, quod proponitur, *hominem esse animal, & omne animal sentire*, legitimè inferitur, *hominem sentire*. Quæ sic nos proinde subit cogitatio, dici latinè collectio potest; usus tamen obtinuit, ut græcè potius Syllogismus dicatur, quæ vox etiam reddi ratiocinatio Latinè solet. Dici quoque solet *dicursus, argumentatio, &c.* Id. ib.

font parfaits, & il assure qu'ils sont opposés à la laideur. Il énonce d'une chose ce qui lui convient, & nie ce qui ne lui convient pas. Il joint ensemble deux idées différentes, celle de la beauté de vos traits, & celle de la laideur qui leur est opposée. Cela s'appelle *juger*. Enfin son esprit se porte naturellement à la troisieme opération, qu'on appelle *raisonner*; car joignant les différentes idées que votre beauté lui a déjà données, il forme un jugement concluant. *La beauté*, dit-il, *mérite notre hommage : Madame de \*\*\* est douée d'une beauté éblouissante : elle mérite donc mes hommages.*

La dernière des opérations de l'esprit s'appelle *ORDONNER* (1), c'est-à-dire,

1. *Denique enim est primum hoc ordinare hoc*

disposer ou arranger ce que nous avons imaginé sur un sujet, de la manière la plus prompte, la plus claire qu'il nous est possible; & c'est ce qu'on nomme *Méthode*.

Cette dernière partie de la Logique a encore beaucoup de rapport avec l'amant dont je vous ai parlé. Vous voyez, Madame, que le bon sens veut qu'après s'être démontré que vous méritiez les hommages, il prenne des précautions pour vous les faire agréer, & qu'il dispose sa déclaration d'une manière à être reçue favorablement. Or, Madame, ce qui s'appelle déclaration chez l'amant, s'appelle diverses idées, divers jugements & divers raisonnements, chez le Philosophe; & c'est l'arrangement de ces choses qui regardent cette quatrième partie de la Logique, qu'on appelle *Méthode*.

Au reste, Madame, comme il arrive très-souvent qu'un amant gagne le cœur

utrum genera, quæ sunt prudentia, justitia, fortitudo, temperantia. Quæ tunc nos subit cogitatio, cum ordinis excogitatio sit, dici ordinatio. seu dispositio posset; sed familiare tamen, ut græca voce methodus dicatur. *Institutio logica, & Philosophia Epitome Syntagma, Autore Petro Gassendo, Cap. I. pag. 4.*

quatre opérations, & quelquefois  
& plus exactement que les Philoſ  
(1). La Nature, en donnant la raiſ  
hommes, leur en fournit abondan  
les moyens : cependant l'étude r  
toujours le jugement ; & il arrive  
quelquefois que, découvrant par  
miere naturelle qu'un raisonnement  
faux, nous avons peine à pénétr  
à appercevoir la raiſon pourquoi  
faux ; la regle nous aide beaucoup  
cette occaſion.

1 Tout cela ſe fait naturellement, & que  
mieux par ceux qui n'ont appris aucune  
la Logique, que par ceux qui les ont a  
*Art de penſer*, pag. 2.



## §. III.

*Toutes nos idées tirent leur origine de nos sens, ou de celles qui passent par nos sens.*

IL faut supposer qu'au commencement l'ame est comme une *table unie* (1), vuide de tous caractères, & sur laquelle il n'y a encore rien de tracé; ainsi, elle n'a aucune idée, quelle qu'elle soit. Vous demanderez, Madame, avec étonnement, par quel moyen notre ame en acquiert cette quantité, que l'imagination toujours agissante lui présente avec tant de variété? Je vous répondrai que c'est premièrement, *par les objets extérieurs & sensibles qui frappent nos sens*; secondement, *par les opérations de notre ame sur les idées qu'elle a reçues par nos sens*: opérations, qui deviennent l'objet des réflexions de notre ame, formant & produisant dans notre entendement une autre espèce d'idées,

1 Huc proinde spectat celebre effatum: nihil est in intellectu quod primum non fuerit in sensu. Spectat & quod dicunt intellectum seu mentem esse tabulam rasilem, in qua nihil celatum depictumve sit. Pet. Gassendi, pag. 9. Cap. I.

notre entendement; c  
voyons que les enfant  
avant d'avoir des idée  
mées par la *réflexion*  
par les opérations de l  
par la même raison q  
n'en connoissent que n  
partie, & n'ont d'ur  
d'idées, produites par  
qu'une connoissance fl  
faite.

Vous voyez aisément  
l'homme n'ayant aucun  
viennne ou directement o  
par les sens, il ne peut  
penser que lorsqu'il con  
des sensations (1); car p

1 Pour rendre évidente l'Op  
je placerai ici un fait que j'ai d  
un autre ouvrage. J'ai vu rend



faisons d'une manière très-variée, comme, lorsque de l'idée d'une Montagne & de celle de l'or, nous en concevons une troisième idée, qui nous représente une montagne d'or.

Nous n'avons donc, Madame, aucunes idées dans l'entendement, que celles qui y ont été produites par la voie de la *sensation*, ou par celle de la *réflexion*: en sorte que par la *sensation* nous avons plus ou moins d'idées simples, selon que les objets extérieurs qui frappent nos sens, en fournissent à notre entendement (1), un sourd ayant moins d'idées qu'un homme qui jouit de tous les sens, puisqu'il n'a aucune notion des sons; & un aveugle & sourd ayant encore moins d'idées, puisqu'il n'en a aucune, ni des couleurs, ni des sons. De même les opérations de notre esprit,

1 Idcirco enim qui est cæcus natus, nullam habet ideam coloris, quia sensu visus destituitur, cujus interventu eam habeat; qui surdus natus, nullam soni, quia caret sensu auditus, cujus ope istam acquirit; adeo proinde ut, si esse posset, qui omni privatus sensu viveret (sed nempe non potest, saltem sine tactu, qui unus animalibus intra uterum competit) is nullius rei ideam haberet, sicque nihil imaginaretur. *Institutio Logica & Philosophia Epicuri Syntagma Antore Petro Gassendo*, Cap. II. pag. 6.

dont elle acquiert la faculté de penser :

Les Philosophes qui soutiennent que nous avons des idées dont nous ne sommes point redevables à nos sens , prétendent qu'il en est un certain nombre qui sont innées avec nous. Je me réserve d'examiner au long cette question dans la suite ; mais actuellement je vous dirai simplement leurs principales raisons. *Il n'y a point* , dit un Cartésien , *de proposition plus claire que celle-ci* : Je pense ; donc je suis. Or, l'on ne sauroit avoir aucune assurance évidente de cette proposition , si l'on ne concevoit clairement ce que c'est qu'être , & ce que c'est que penser. Si l'on ne peut donc nier que les idées de l'être & de la pensée sont dans notre entendement , par quels sens , & par quels objets extérieurs y ont-elles été introduites ? Elles ne sont point lumineuses.

*dorât ; de bon ou mauvais goût , pour être entré par le goût ; froides ou chaudes , dures ou molles , pour y être trempées par l'attouchement (1).*

Le Philosophe qui raisonne ainsi, présente lui-même l'objection qu'il prévoit qu'on lui pourroit faire. *Si l'on dit, ajoute-t-il, que les idées de l'être & de la pensée ont été formées d'autres images sensibles, qu'on nous dise ces autres images sensibles dont on prétend qu'elles ont été formées.* Il paroît en effet qu'elles ne peuvent l'être par *composition* ; car les idées de l'être & de la pensée étant des idées simples & évidentes par elles-mêmes, elles ne sont point la suite de la réflexion que produit l'assemblage de deux idées différentes, & elles ne sont point aussi formées par *ampliation* ou *diminution*, ne pouvant dire que l'idée de l'être ou de la pensée puisse être formée par une gradation ou une diminution d'autres idées. Il faut donc que notre ame ait en elle-même plusieurs idées, qui ne tirent point leur origine de nos sens, & dont la source est dans notre entendement.

8  
 n s'achève  
 et s'oppor-  
 tait. N  
 ous god-  
 ion N de  
 toutes les  
 lin : vous  
 l'ame le  
 à mesure  
 reçoivent  
 ivitème a  
 mble que  
 u'on voie  
 e le corps.  
 e acquiert  
 lens, sont  
 rolee qui  
 en lui pro-  
 e d'idées.

*intellection*, sans en être redevable qu'à Dieu & à elle-même.

Vous me demanderez, Madame, mon sentiment sur ces différentes opinions, & à laquelle j'accorde ma croyance? Si par ce mot de *croyance* vous entendez une certitude & une persuasion convaincante, je vous avouerai que je n'en ai aucune. Et franchement, après avoir examiné la chose, je suis d'assez bonne foi pour avouer que je vois une apparence de vérité dans les deux sentiments. Si vous me pressez davantage, & que vous vouliez que je me détermine absolument, je vous avouerai encore que je croirois assez volontiers que nous n'avons d'idées dans l'entendement, qu'autant qu'elles nous ont été communiquées par nos sens, & que toutes nos notions ou idées, prennent leur source ou de la *sensation*, ou de la *réflexion* sur celles qui nous sont venues par la sensation. Voici quelles sont mes raisons; je ne fais si vous les trouverez vraisemblables.

Lorsqu'un Cartésien demande par quel sens les idées de l'être & de la *pensée* sont entrées dans notre entendement,

en existe, des qu'o  
quelque sentiment ;  
peut aussi bien prou  
disant, *je sens*, *don*  
disant: *Je pense*, *don*  
connoissons donc, qu  
par l'impression de n  
que la premiere idée  
duite en nous dans le n  
nous avons la premiere  
passer dans notre ente  
ception de notre existe  
que si nous n'acquéro  
par le moyen de nos sen  
les formât d'elle-même,  
y en eût un nombre qu  
avec elle ; ce que j'ai pei  
der, & qui entraîne aprè  
des difficultés, comme j  
dans la suite. Car tout

donc, pourquoi tant de Nations ont eu des notions si fausses & si ridicules de la Divinité, qu'au lieu de reconnoître un Etre parfait, juste, grand dans ses opérations, infini dans tous ses attributs, ils ont eus l'idée d'un nombre de Dieux, dignes de l'horreur de tous les honnêtes gens ? Ils répondront peut-être *que Dieu grave en général dans le cœur de l'homme l'idée de la Divinité, mais que l'homme change & pervertit cette idée par une fausse application à des objets particuliers.* Mais il n'est rien de si frivole que cette défense. A quoi donc servent ces idées abstraites de la Divinité, qui ne peuvent produire rien de bon, & qui sont absolument inutiles ? D'ailleurs des idées abstraites supposent

le montrer évidemment, si je ne me trompe, je crois qu'on aura de la peine à trouver aucune autre idée qu'on ait droit de faire passer pour innée. Car si Dieu eût imprimé quelque caractère dans l'esprit des hommes, ils est plus raisonnable de penser que ç'auroit été quelque idée claire & uniforme de lui-même, qu'il auroit gravée profondément dans notre ame. . . . Puis donc que notre ame se trouve d'abord sans cette idée qu'il nous importe le plus d'avoir, c'est-là une forte présomption contre tous les autres caractères qu'on voudroit faire passer pour innés. Locke, *Essai Philosophique concernant l'entendement humain*, Liv. I. Chap. II. pag. 81.

raisons que Dieu ne faisant  
il est très-difficile , pour ne  
possible , qu'il nous com  
idée sous la notion d'un Et  
seulement n'existe point ,  
même directement opposé  
à sa bonté , à sa grandeur ,  
ses attributs , ainsi que l'éto  
qu'on avoit des fausses Divi  
Paganisme. Il est des voyage  
rent qu'il y a des peuples qu  
idée de la Divinité (1). Il  
tous les raisonnements Me  
doivent céder à l'expérience  
rois-je plutôt , un Philoso  
fonde ses raisons que sur de  
traites , ou un voyageur di

1 Reperi , eam gentem nullum  
quod Deum & hominis animam si



DU BON-SENS, *Réflex.* I I. 193  
qui établit les siennes sur l'expérience  
& sur la réalité des choses dont il a été  
témoin? Je respecte fort la métaphysi-  
que; mais non pas jusqu'au point de lui  
sacrifier l'évidence.

§. I V.

*Des idées considérées selon leurs  
objets.*

**A**Près avoir examiné la maniere dont  
nous recevons les différentes idées dans  
notre entendement, je vais vous les  
faire considérer selon leurs objets.

Tout ce que nous concevons nous est  
représenté, ou comme *chose*, ou comme  
*maniere de chose*, ou comme *chose mo-  
difiée*.

Ce que je nomme *chose*, est ce que  
nous concevons & appercevons comme  
une substance existante par soi, & com-  
me le sujet de tout ce qu'on y connoît.  
Par exemple, lorsque je conçois un  
corps, la notion que j'en ai, m'offre  
une chose ou une substance, parce que  
je considère ce corps comme une chose  
qui subsiste par soi-même. Mais quand  
je conçois que ce corps est quarré,

le corps dont il fait la  
conséquent la différenc  
*maniere de chose*, ou d  
*mode*, est très-aisée à  
substance est le sujet,  
l'attribut qui le détermi  
que, quand je considere  
sujet & le mode, j'appelle  
modifiée; comme je fai  
çois l'idée d'un corps q  
tinguer la substance du  
dire, le corps de la quar

Voilà, Madame, les  
manieres dont nous conce  
choses. La premiere nous  
*substances*, ou les *choses*,  
*elles-mêmes*; la seconde,  
*les attributs qui détermi*  
& la troisieme nous offre

à ces choses déterminées & modifiées par leurs attributs.

Si je voulois, Madame, vous brouiller pour jamais avec la Philosophie, & surtout avec Aristote, le grand ami du Père Bonaventure, je vous ferois ici une longue énumération des dix Catégories de ce Philosophe, qu'on peut aisément rapporter à la considération des idées, selon leur objet dont je viens de vous parler. Mais je suis trop intéressé à la conservation d'une aussi aimable colière, pour vouloir la fatiguer par une longue énumération de mots inutiles, & plus capables d'embrouiller le raisonnement que de le former (1).

On regarde ces Catégories dans les Tables avec autant de respect que les Juifs en avoient pour les Tables de la Loi que Moïse leur apporta; & l'on ne peut pas dire que ce Législateur Hébreu n'eût pas le quart autant d'autorité sur le peuple Israélite, que le Philosophe

(1) La seconde raison qui rend l'étude des Catégories ingérenceuse, est qu'elle accoutume les hommes à se servir de mots, à imaginer qu'ils savent tout, lorsqu'ils ne connoissent que des noms vagues, qui n'en forment dans l'esprit aucune idée nette & distincte. *Art de penser*, pag. 23.

ai fait considérer  
toutes les difficul  
tre dans la suite


*Les idées que  
notre propre  
parfaites que c  
rons par le s*

**N**os idées s'a  
propre expérience  
que nous recevor  
nous sont présent  
usage de nos sens  
périmerter quelle  
par la vue nous  
leurs , & par l'ouï

acquérons par nos propres sens , sont beaucoup plus parfaites que celles que nous nous formons sur le récit d'autrui ; car l'idée que nous recevons par une chose qui tombe sous nos sens , est l'idée de la chose même : au lieu que celle que nous concevons sur la description qu'on nous en fait , est plutôt l'idée de cette description , que de la chose même. Aussi voyons-nous qu'après avoir entendu ou lu quelque chose , nous en avons bien véritablement une idée que nous conservons ; mais si le hasard vient à nous présenter cette chose réellement , l'idée que nous en concevons , est bien plus juste , & se trouve différente de la première. Notre esprit *s'attache plus à la représentation réelle d'une chose , qu'au simple récit qu'on nous en fait* (1). L'idée qui nous vient directement par nos propres sens , est originale , & l'autre n'est qu'une copie , qui souvent est informe & fautive , suivant la personne ou le Livre dont nous l'avons reçue. La prudence veut qu'a-

1 *Segnius irritant animos demissa per aures ,  
Quam quæ sunt oculis commissa fidelibus.*

*Horatius in Arte Poëtica , Vers. 180.*



*Il faut prendre  
tromper par  
par nos passions  
de ceux qui ne  
ou quelque his*

**N**Ous devons  
choses qui nous  
sens ; car quoique  
fait par eux , soit  
& décisive à laqu  
courir lorsque nou  
chose , il faut né  
donner une ferme  
qu'ils nous commu  
vaincu, par la voie

cuivre doré pour de l'or , & on alla-  
reroit , en voyant une tour quarrée de  
fort loin , qu'elle seroit ronde. Mais ,  
lorsque nous appliquons le cuivre sur  
la pierre de touche , nous éclaircissions  
les premières notions de nos sens par  
des secondes. En approchant de la tour ,  
nous en usons de même , & nous dé-  
couvrons sa quarrure.

Lorsque nous venons à errer , nous  
ne devons pas en acculér directement  
nos sens , qui ne nous trompent jamais ,  
quand nous les mettons à même d'agir  
librement & efficacement ( 1 ) ; mais  
nous devons nous en prendre à nous-  
mêmes , qui jugeons précipitamment  
d'une chose qui ne nous est point  
assez connue , & sur laquelle nos sens  
n'ont point la force d'agir entièrement  
(1). Telle est la fautive idée que nous

1 Qui nisi sunt veri , ratio quoque falsa sit  
omnis.

*Lucretius* , Liv. IV. Vers. 487.

2 Lorsque nous appercevons quelque chose ,  
nous ne sommes point en danger de nous mépren-  
dre , si nous n'en jugeons en aucune façon. Et  
quand même nous en jugerions , pourvu que nous  
ne donnions notre consentement qu'à ce que nous

...ement, & , pour a  
demi.

Nous devons aussi, si r  
rectifier, autant qu'il est  
idées, nous défier de no  
c'est-à-dire, de notre tem  
de nos passions; sans quo  
rons risque de faire plusie  
gements, & de nous forn  
selon nos inclinations. Un  
ne boit point de vin & qui  
senu dès sa naissance, a l  
comme désagréable au go  
tous les jours nombre de pe  
ont un dégoût pour certaine  
sont indifférentes, ou mên  
Ces idées sont fausses, & l

connoissons clairement & distin&em  
compris en ce dont nous jugeons.



que notre entendement fait à leur sujet , se trouve défectueux.

Nos passions sont aussi les sources d'un nombre d'idées que nous devons examiner avec plus d'attention que les autres , parce qu'ayant à nous défier de nous-mêmes dans le jugement que nous en faisons , nous devons craindre d'être notre propre dupe. Les amants changent en beautés & en perfections tous les défauts de leurs maîtresses ; ceux qui haïssent , condamnent comme des vices les bonnes qualités & les vertus de leurs ennemis. Quand nous ne jugeons des choses qu'à travers le voile de nos passions , nous sommes en danger d'être séduits & trompés ; nous étouffons la vérité de nos idées par notre préoccupation. Si nous voulons avoir des notions saines & justes , il faut que notre entendement ait une pleine liberté d'examiner & de choisir celles qui sont les plus véritables.

Ce seroit ici le lieu de vous faire apercevoir combien l'on doit prendre garde à l'autorité de ceux qui nous font la description de certains faits , & combien il faut peser & approfondir bien des

de vous c  
l'attente des Savants ,  
reus nécessaire que l'entr  
premier et le second est  
seulement au  
qui. Je n'ai pu voir och  
tout eux mêmes dans l'ig  
tres. Pourtant que le ve  
vous de ces principalement  
res & des Melanites. Je n  
les Vendeurs d'Orvietan  
capacités qu'eux de rem  
ment de chimères & d'imp

1 La vérité & le mensonge  
confondues : & entre ceux qui ont  
premiers du commencement de que  
on en voit plusieurs , qui , sentanc  
tions qu'on leur fait lorsqu'ils s'ém  
où loge la conscience de la perinade  
trant cet endroit de quelque pièce  
gent s'étouffant & la...

homme, nourri dans l'esprit de cabale, est pour jamais privé de la vérité; ses idées ne sont que le ramas des chimeres & des visions de son parti. Le fanatisme des Convulsionnaires & le cagotisme ridicule des Séminaristes de S. Sulpice, sont des preuves essentielles de la vérité de ce sentiment. Voyez, Madame, quel jugement on peut faire d'une troupe de gens qui s'imaginent honorer les Saints & servir Dieu, en portant des courroies au lieu de boucles à leurs souliers, & en persécutant quelquefois quiconque ne pense pas absolument comme eux. Je trouve qu'il est fort plaisant que les Molinistes se servent aujourd'hui contre les Jansénistes de leurs propres armes: ils les traitoient autrefois d'hypocrites, & leur reprochoient leurs grands chapeaux & leurs chemises sans manchettes: aujourd'hui ils se sont approprié toutes ces sortes de momeries, & veulent gagner l'esprit du peuple, par les mêmes choses qu'ils condamnoient dans leurs adversaires. Je ne doute pas même que si jamais les Jansénistes cessent d'être fanatiques, on ne vît quelque Moliniste.

qui en font autant; j'aime con-  
voier avec un amant l'ango-  
x'est pas que ce dernier ne soit  
de l'amaïque dans la façon  
même la phénicie a quelque  
moins a charge de de moi  
Cependant, Madame, les id  
prend d'un amant, sont ordi-  
sujettes à caution, sur-tout le  
regardent l'objet dont il est  
homme, dont le cœur est vive  
ché, déifie sa maîtresse, fût

1 En condamnant ici certaines p  
certains usages des Sul iciens, on doi  
respecter la pureté de leurs mœurs, le  
qu'ils prennent pour l'instruction des  
qui leur sont confiés : s'il y a dans le  
un peu trop de capotisme, l'esprit de et  
ce défaut : les Sulpiciens ont donné  
plusieurs Prélatz respectables. Formée -

stupide qu'un Mathurin, il la croit aussi spirituelle que la Comtesse de la Suze ; égalât-elle en laideur Mégère & Tisiphone, il la croiroit semblable à Vénus, & aussi belle que vous.

## §. VII.

*De la nécessité de définir les noms dont on se sert, d'éviter les mots ambigus, & les façons de parler embarrassées.*

**S**I le nom qui a été donné à une chose est ambigu, & qu'il en signifie plusieurs, il arrive souvent qu'en l'entendant prononcer, nous formons une idée différente de celle qu'en a celui qui le prononce ; cette diversité de sentiments empêche qu'on ne pénétre aisément le fait, ou la question dont il s'agit. Cette ambiguïté dans les mots occasionne encore un grand nombre de disputes inutiles (1) ; ainsi nous devons leur don-

1 Pour ne point dire que la plupart des sophismes qui trompent les hommes, dépendent de là, puisqu'il y a toujours quelques mots pris en plusieurs sens. Il est aisé de remarquer que la plupart des disputes de l'école ne viennent que de ce que celui-ci d'un même mot ou d'une même phrase se forme

quand celui à qui on la con-  
connoît la force & la vér-  
fication des noms dont no-  
vons.

Cette détermination préc-  
utile dans les Livres & dans  
de science; car souvent on ne  
une idée distincte d'une chose  
ployant beaucoup de mots  
nir. Mais lorsqu'on a fait c  
cette chose par tous ces mot  
che à un seul mot l'idée qu'o  
que, & ce mot tient lieu  
autres.

Cependant, il faut user  
précaution dans ce choix &  
nomination de mots, & ne p  
ger les définitions déjà reçues

tendre un mot déjà connu & en usage pour marquer certaine idée qu'on lui a appliquée, que lorsqu'on lui en attache une nouvelle. Les hommes ayant une fois fixé une idée à un mot, ne s'en défont pas facilement : cette ancienne idée leur revient toujours, & fait oublier aisément celle qu'on veut leur donner par la nouvelle définition. Ainsi il ne faut changer l'étymologie des noms, & ne chercher à les définir d'une nouvelle manière, qu'autant qu'on trouve que leur première définition est vicieuse, ou laisse quelque ambiguïté dont certaines gens sont charmées de profiter, pour appuyer les sentiments (1).

1 L'abus est, que, ne se servant presque Jamais de définitions de noms pour en ôter l'obscurité & les fixer à de certaines idées désignées clairement, ils les laissent dans leur confusion : d'où il arrive que la plupart des disputes ne sont que des disputes de mots, & de plus qu'ils se servent de ce qu'il y a de clair & de vrai dans les idées confuses, pour établir ce qu'elle ont de faux ; ce qui se reconnoîtroit facilement, si l'on avoit défini les noms. *Art de penser*, pag. 74-

Il faut particulièrement attribuer les reproches de ces deux citations aux Philosophes de l'école. Dès que la véritable signification des mots est parfaitement marquée, les Philosophies de Scot & de S. Thomas disparaissent. Ce ne sont plus que des chimeres ou des fantômes, que la vérité dissipe. Personne n'a mieux dépeint le pernicieux abus qu'on

## DE la justesse de nos idées naturellement la justesse de nos opinions que nous faisons. Car l'or

fait des mots, que le fameux Locke se l'abus, dit-il, qu'on fait du langage *obscurité affectée*, soit en donnant à d'usage des significations nouvelles & en introduisant des termes nouveaux & sans définir ni les uns ni les autres, en joignant ensemble d'une manière qui c sens qu'ils ont ordinairement. Quoiq phie Péripatéticienne se soit rendue ble par ce défaut, les autres Sectes n'en tant pas été tout-à-fait exemptes. A a-t-il aucune ( telle est l'imperfection d sances humaines! ) qui n'ait été emb quelques difficultés, qu'on a été contrai vrir par l'obscurité des termes, & en la signification des mots, afin que ce fût comme un nuage devant les yeux d qui pût l'empêcher de découvrir les endr de leur hypothèse. . . . Il n'y a rien q contribué à mettre en vogue le dangereux langage qui consiste à confondre les fin



DU BON-SENS, *Réflex.* II. 209  
voulons expliquer la nature ou les propriétés d'une chose, nous regardons d'a-

couvrir la nature & la vérité des choses. Locke, *Essai Philosophique sur l'entendement humain*, Liv. III. Chap. X. pag. 621.

„ Il semble que le bon-sens ait été près de six ou sept ans endormi, & comme plongé dans une léthargie, qui l'empêchoit d'agir, de conduire & d'éclairer les hommes. Comment a-t-on pu être occupé, pendant le regne de la Philosophie Scholastique, des chimères dont elle est farcie, & croire savoir quelque chose de très-essentiel, en se repaisant de puérilités, de jeux de mots, enfin de viles ridicules & sans fondement ? S. Thomas, tout grand Saint qu'il étoit, au lieu d'achever de rendre la Logique ridicule par son *Etre de raison*, n'eût-il pas mieux fait de ne point augmenter toutes ces subtilités scholastiques dont il a fait le sujet, ou, si l'on veut, l'objet de la Logique ? *Ens rationis est objectum Logica*. Est-il rien de si pécayable que d'établir un rien, une chose imaginaire pour le sujet d'une science, ou si l'on aime mieux, d'une discipline réelle ? Car qu'est-ce qu'un être par la seule raison ou discours humain, qu'un non-être, une fiction ou une chimère ?

„ L'envie de disputer & l'abus des mots ont fourni d'éternelles controverses entre les Philosophes Scholastiques : ils pensoient la même chose, dispuoient cependant. Par exemple, les Interprètes Grecs d'Aristote disent que le sujet de la Logique est la *démonstration*. Scot soutient que c'est le *sylogisme*. Quelques Philosophes prétendent que c'est l'*argumentation*. Ils disputent tous avec beaucoup de vivacité, & ne diffèrent de sentiment que par l'abus des mots. Car l'*argumentation* ne consiste pas le *sylogisme*, qui, étant la plus pure d'argumenter, entraîne nécessairement & contient en soi la *démonstration* ? Et faire un *sylogisme* évident & concluant, n'est-ce pas argumenter & démontrer ?

Tome I.

essentielles & réelles  
Les hommes sont plus  
selon qu'il ont plus  
parfaites qui les met-  
voir définir & conno-  
choses. Car la quan-  
des idées ne peuvent  
ner l'entendement &  
ce, qu'autant qu'ell  
véritables, la multi-  
notions ne servant qu'  
min de la vérité (1).

Or, quoique ce soit  
que de savoir beaucoup de  
perfection, toutefois, com-  
soient capables de l'un & de  
l'on ne doit point tant se  
des idées de beaucoup de cho-  
perfectionner celles que l'on  
savoir peu, & le bien savoir

## §. IX.

*Des causes de notre ignorance.*


**L**ES causes de notre ignorance procedent donc premièrement du manque de nos idées; secondement, de ce que nous ne pouvons découvrir la connexion qui est entre les idées que nous avons; troisièmement, de ce que nous ne réfléchissons point assez sur nos idées. Car si nous considérons, en premier lieu, que les notions que nous avons par nos facultés, n'ont aucune proportion avec les choses mêmes, puisque nous n'avons pas une idée claire & distincte de la substance même qui est le fondement de tout le reste, nous reconnoissons aisément combien peu nous pouvons avoir de notions certaines. Et sans parler des corps qui échappent à notre connoissance à cause de leur éloignement, il y en a une infinité qui nous sont inconnus à cause de leur petitesse. Or, comme ces atômes, ou parties subtiles qui nous sont insensibles, sont parties actives de la matiere, & les premiers matériaux dont elle se sert, & desquels

possible de former aucun jugement, n'ayant de ces premiers aucune idée précise.

Si il nous étoit possible de par nos sens ces parties délicates qui sont les parties actives, nous distinguerions les actions mécaniques avec autant de facilité qu'en a un horloger pour la raison par laquelle une roue s'arrête. Nous ne serions embarrassés d'expliquer pourquoi le fer se dissout dans l'eau-forte, & le cuivre dans l'eau-régale, au contraire le cuivre se dissout dans l'eau-régale & le fer dans l'eau-forte. Si nos sens étoient assez aigus pour appréhender les parties actives de la matière.

quel ressort se fait le mouvement pendule. Mais le défaut de nos sens nous laisse que des conjectures , & sur des idées qui peut-être sont fausses ; & nous ne pouvons être assurés de rien de chose sur leur sujet , de ce que nous pouvons en apprendre par un petit nombre d'expériences qui ne réussissent tousjours , & dont chacun explique ses variations secrètes à sa fantaisie.

La difficulté que nous avons de trouver la connexion de nos idées , est la cause de notre ignorance. Il est impossible de déduire en aucune manière *les idées, les qualités sensibles que nous avons de l'esprit, d'aucune cause corporelle, ni de trouver aucune correspondance ou liaison entre ces idées premières qualités qui les produisent en nous.* L'expérience nous démontre la vérité. Il nous est encore impossible de concevoir que la pensée puisse produire le mouvement dans un corps , & que le corps puisse à son tour produire la pensée dans l'esprit. Nous ne pouvons pénétrer comment l'esprit agit sur la matière , & la matière sur l'esprit : la faiblesse de notre entendement ne sau-



Enfin notre paresse  
& notre peu d'attenti  
aussi des causes de  
Nous avons souvent c  
res, desquelles nous l  
découvrir la connexion  
suivre ces idées , &  
de trouver les notions  
peuvent nous apprendre  
de convenance ou de  
elles ont entr'elles, noi  
notre ignorance.

Voilà, Madame, les  
flexions que je croyois d  
faire sur la maniere d'acc  
& de les considérer simp  
que premières notions.  
peut-être que vous êtes au  
qu'avant

DU BON-SENS, *Réflex.* I I. 215

*s'en trouve-t-il beaucoup qui peuvent être fausses. Je suis dans l'impossibilité d'en acquérir plusieurs qui me seroient très-utiles. Franchement, ce n'est pas la peine de raisonner si long-temps, pour n'en être ni plus savant, ni plus heureux & satisfait (1).*

Si c'est là, Madame, votre sentiment, vous me rendrez du moins la justice de vous avoir parlé naturellement. Je vais, pour continuer à vous donner des preuves de ma sincérité, examiner le *second chef*, ou la *seconde partie* de la Logique.

1 Illiterati non minus nervi rigent.

*Horatius, Epod. VIII.*

*Ajoutez à ce passage cet autre du même Auteur :*

*Scilicet & morbis & stabilitate carebis.,*

*Et luctum & curam effugies, & tempora vitæ:*

*Longa tibi post hæc fato meliore dabuntur.*



**J**E vous ai déjà dit, j'entendoit par ce mot *juger* la seconde partie de la faculté d'affirmer véritable chose ce qu'elle est, ou pas, en lui donnant ce qu'il & lui ôtant ce qui ne lui convient. Cette sorte de pensée est une *proposition*, par laquelle nous décidons qu'une chose est ou n'est pas: en sorte que la *proposition* nous l'imaginons simplement, par le *jugement* nous affirmons ce qui lui est propre, & ne lui convient point; & nous négons, considérant les choses simples qu'il a reçues, & ne les possédant; & cette idée,



Vous remarquerez, Madame, que toute proposition est généralement ou affirmative, ou négative. La négation & l'affirmation sont formées par le verbe *est* seulement, comme lorsqu'on dit: *Pierre est fidele*: ou par ce même verbe *est*, accompagné d'une particule négative, comme lorsqu'on dit: *La constance n'est pas un vice*. Je vous prie de vous souvenir, Madame, que le nom qui précède le verbe *est*, tel qu'est *Pierre*, & la *constance* dans les propositions que je viens de rapporter, est appelé *sujet*, & celui qui suit ce même verbe *est*, tel qu'est *fidele* & *vice*, est nommé *attribut*. Il faut aussi observer que toutes les propositions ne sont point composées d'un simple sujet & d'un simple attribut, telle que celle-là, *Pierre est fidele*: mais qu'il en est d'autre composées de plusieurs mots; comme lorsqu'on dit: *N'avoir point de caprices, est le propre d'un amant fidele*. Dans cette proposition, *n'avoir point de caprices*, est comme le sujet, & le *propre d'un amant fidele*, comme l'attribut.

qu'autant qu'il attribue au  
lui convient ; & c'est de la  
de l'attribut au sujet , que  
vérité d'une proposition. S  
exemple , que le *soleil* est  
ma proposition est vraie , p  
Soleil est véritablement lu  
que cet attribut lui convien  
dis que le *soleil* est *opaque* ,  
tion devient fausse , parce q  
ne convient point au sujet.

La certitude de nos jugem  
aussi de l'évidence qui les f  
nécessaires. Car quoique ,  
soleil est levé , il soit jour  
pour que l'entendement soi  
cette proposition , *il est j*  
que nos sens agissent & nou  
tront évidemment & qu

nients dépend de l'évidence que nous avons; de même leur probabilité ou leur vraisemblance, dépend de ce qu'ils reposent plus de l'évidence que de l'obscurité: nous donnons notre croyance aux choses selon que nous voyons les apparences de la vérité.

Pour s'accoutumer à former des jugements justes & évidents, il faut munir l'entendement d'une quantité de propositions évidentes & générales, telles sont celles qu'on appelle *maximes* ou *axiomes*. Ce sont des sources d'où coulent dans notre esprit un nombre d'autres idées qui se ressentent de la pureté de leur origine. Toutes les sciences fournissent certains axiomes qui leur sont propres, & qu'elles regardent comme leur appartenants de droit. On appelle ces premiers principes des *maximes* ou des *axiomes*, parce que ce sont des propositions dont il suffit de concevoir le sens pour être convaincu de leur vérité; comme :

*est impossible qu'une même chose soit  
& ne soit pas en même temps.*

*tout est plus grand que sa partie.*

... la ...  
... la ...  
... la ...

... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...  
... la ...

... la ...  
... la ...  
... la ...

## §. XII.

*du syllogisme ou vrai raisonnement.*

LE raisonnement ou le syllogisme, forme, ainsi que je vous l'ai dit, M<sup>de</sup>, dès le commencement de cette Réflexion, la troisième partie de la Logique; et ce qu'on entend par ce mot de raisonnement ou de syllogisme, est l'opération que fait notre esprit, lorsque de deux propositions il en tire nécessairement une troisième, & que notre entendement, reconnoissant deux notions qui conviennent entre elles, prononce une décision sur leur convenance.

Les deux premières propositions, dont le syllogisme est composé, sont appelées *prémises* ou *antécédents*, parce qu'on les met devant la troisième qu'elles précèdent; & cette troisième ou dernière est nommée *conclusion*, parce qu'elle termine le raisonnement. Ainsi, lorsque je dis:

1. *Quand on a de l'esprit, on apprend aisément :*
2. *Madame de \*\*\* a de l'esprit ;*

qu'elle sert comme c  
nement.

§. XI

*Des différentes espec*

**L**E syllogisme a pl  
formes, selon lesque  
nom. Cette variété  
peces d'arguments f  
la recherche de la véri  
mes auroient même  
former des syllogisme  
nos erreurs venant bie  
nous raisonnons sur de  
que non pas de ce que  
non pas suivant nos  
comme vous pourriez  
que ces arguments sont

dont l'une des deux premières propositions qu'on nomme *prémiffes*, se trouve supprimée, mais cependant sous-entendue, comme lorsque je dis :

*Quand on a de l'esprit on apprend aisément ;*

*Madame de\*\*\* apprend donc aisément,*

On comprend naturellement que l'entendement suppose en lui-même cette proposition supprimée :

*Madame de\*\*\* a de l'esprit :*

qui transposée entre les deux autres, formeroit le syllogisme parfait. Au reste la première proposition de l'enthymême s'appelle en termes scholastiques *antécédent*, & la conclusion *conséquent*.

Il est encore plusieurs autres arguments, tels que le *syllogisme hypotétique*, le *disjonctif*, celui qu'on fait par gradation & par induction : mais en vérité cela me paroît si peu utile, & les plus grands hommes l'ont si fort méprisé (1), quoique quelques-uns s'y soient

1 A quoi sert donc le syllogisme ? Je réponds qu'il est principalement d'usage dans les écoles, où l'on n'a pas honte de nier la convenance des





## §. XIV.

*La vérité ou la fausseté des prémisses  
du syllogisme le rendent démonstratif,  
véritable ou faux.*

Cette règle est utile, en ce qu'elle nous apprend que pour raisonner juste, il faut être fondé sur de bons principes. On doit l'avoir toujours présente à l'imagination : elle nous oblige à examiner mûrement les maximes desquelles nous voulons tirer nos décisions.

Il faut nous résoudre à ne pouvoir jamais rien conclure d'évident & de persuasif, si nos prémisses ne sont point elles-mêmes évidentes ; mais lorsque les deux premières idées sur lesquelles nous avons porté notre jugement, nous sont parfaitement connues, la troisième, que nous formons par le moyen de leur assemblage, devient concluante & persuasive. Ainsi voulant prouver la sensibilité de l'homme, si je pose pour prémisses que *tout homme est animal*, & que *tout animal sent*, j'en tire une troisième proposition, par laquelle je conclus évidemment qu'il faut donc que *tout homme sente*.

On abandonne souvent le vrai  
s'appuyer sur l'incertain , ou sur l'  
mérique ; on se sert des regles d'  
sonnement pour en faire un abu :

I Les sages Philosophes anciens ne se so  
moins plaints que nous de l'abus qu'on fait  
prétendues regles pour apprendre à raisonner  
maniere juste. Seneque s'éleve avec beau  
force contre cette foule d'arguments auxquels  
donné tant de noms différents. " Si l'on der  
dit-il , à quelqu'un s'il a des cornes , sera-t-  
sot de s'étaler le front , & ne saura-t-il pas q  
point de cornes , quoique par quelque arg  
cornu on lui ôte le moyen de prouver le contr  
Il en est de toutes les subtilités Philosoph  
comme des tours des joueurs de gobelets , d  
mensonges divertissent : de même aussi les  
ments , les syllogismes , les sophismes , ( ca  
autre nom puis je leur donner ? ) ne nuisent  
à ceux qui les ignorent , & ne servent en  
ceux qui les savent. , Ceterum qui interrogi  
cornua habeat , non est tam stultus , ut si  
suam tentet : nec rursus tam ineptus aut he  
non habere se nesciat , quod tu illi subtilissim  
lectione persuaseris. Sic ista sine noxa deri  
quo modo præstigiatorum acetabula & calcu

& se tromper ainsi soi-même & les autres; on devient insensiblement faux sans s'en appercevoir. Dans les sciences que l'on a, on commence à former ses opinions par de faux principes; on en vient enfin jusqu'à l'abus des mots, & l'on s'applaudit d'avoir empêché la vérité de paroître, en l'enveloppant dans des sophismes (1). C'est ainsi que le Poète dont parle Persé, s'applaudissoit de remplir ses Ouvrages d'antithèses ridicules (2).

1 Après tout, lorsqu'on rencontre des fautes, le meilleur est de les laisser à l'auteur sans rien dire, au lieu de la vérité que nous cherchons à lui présenter l'erreur & la fausseté qu'il a en soi-même. Sérieusement, se plaisent à jouer & varier. Persé, dit fort judicieusement Sénèque, *Antes que nossemus, nos ludicose nos les choses les plus sérieuses*. Rat est une syllable & le rat mange le fromage; donc la syllable mange le fromage. Serait-il pas plus subtil? Rat est une syllable & la syllable ne ronge pas le fromage. Mais le rat ne ronge point le fromage. Scènes d'indesinables. *Abregé de la Philosophie de Gassendi*, Tom. II. pag. 168.

2 *Libris in antithesis doctus posuisse figuras  
Laudatur heilum hoc, hoc benum.*

*Persius, Sat. I. Vers. 86. 87.*

L'Opinion de  
me est la plus g  
rées dans l'éc  
de salut. Quico  
gles, est un gra  
conque découvr  
niere simple, l  
idées claires & di  
nit l'entendemen  
rant.

Cependant si no  
peu d'attention les  
prit, nous découvr  
*nous mieux & plu.*  
*nous observons seu*  
*des preuves, sans*  
*une règle ou forme*

1 " C...

Nous serions bien malheureux, si cela étoit autrement; la raison seroit alors le partage de cinq ou six Pédants, de qui elle ne fut jamais connue (1). Je ne crois pas qu'on s'amuse à chercher la vérité par le syllogisme dans le cabinet des Princes, où les affaires qu'on y décide, sont d'assez grande conséquence pour qu'on doive y employer tous les moyens nécessaires pour raisonner & conclure le plus justement qu'il est possible. *Et si le syllogisme étoit le grand instrument de la raison, & le meilleur moyen pour mettre cette faculté en exercice*, je ne doute pas que les Princes n'eussent exigé que leurs Conseillers d'Etat apprissent à former des syllogismes dans toutes les especes, leur Royaume & leur personne même, dépendant des affaires qu'on délibere dans leurs Conseils. Je serois fort étonné qu'on voulût me prouver que le Révérend Pere Professeur de Philosophie du Couvent des Cordeliers, grand &

1 Ces principes... auront un effet contraire à ceux de la Philosophie commune; car on peut aisément remarquer en ceux qu'on appelle pédants, qu'elle les rend moins capables de raison qu'ils ne seroient, s'ils ne l'avoient jamais apprise. Descartes, *Principes de la Philosophie*, Préface.

plus grande l'homme  
serait au-dessus de  
de l'interesse d'au-  
leur : e ne pense  
le dialogue entre  
ce que c'est au-  
vraiment pour les  
gens, pour les  
pistes de l'homme, à  
montrer comment  
Logique.

» Ces hommes,  
» parlant des argu-  
» ments à éclaircir le  
» peuvent fournir  
» décision : l'esprit :

1 Hanc constantiam cav-  
bus paulo ante loquebar,  
Ledit istis animus, non com-

„ d'un jouet qui l'amuse ; mais qui ne  
 „ lui est d'aucune utilité ; & la bonne  
 „ & véritable Philosophie en reçoit un  
 „ très-grand dommage. S'il est pardon-  
 „ nable de s'amuser quelquefois à de  
 „ pareilles fadaïses , c'est lorsqu'on a  
 „ du temps à perdre ; cependant elles  
 „ sont toujours pernicieuses ; car on se  
 „ laisse aisément séduire à leur clin-  
 „ quant & à leurs fausses & ridicules  
 „ subtilités,,.

Si le syllogisme est nécessaire pour découvrir la vérité, la plus grande partie du monde en est privée. Pour une personne qui a quelque notion des formes syllogistiques, il y en a dix mille qui n'en ont aucune idée. La moitié des peuples de l'Asie & de l'Afrique n'ont jamais oui parler de Logique. Il n'y avoit pas un seul homme dans l'Amérique, avant que nous l'eussions découverte, qui sût ce que c'étoit qu'un syllogisme ; il se trouvoit pourtant dans ce continent des gens qui raisonnoient peut-être aussi subtilement que des Logiciens. Nous voyons tous les jours de nos payfans, avoir dans les choses essentielles de la vie, sur lesquelles ils ont ré-

que se précie du Ciel :  
inutile (1).

On voit plus aisément  
de nos idées lorsqu'on  
syllogisme, qui ne sert à  
pénétration & la décision  
ment (2). *Supposons que*

1 Dieu n'a pas été si peu lib  
envers les hommes, que se con  
des créatures à deux jambes, il  
le soin de les rendre créatures rai  
dire ce petit nombre, qu'il pourr  
miner de telle manière les font  
gisme, qu'ils vissent qu'entre  
manières, dont trois propositions  
gées, il n'y en a qu'environ  
puisse être assuré que la conclusio  
quel fondement la conclusion est  
petit nombre de syllogismes, &  
Dieu a eu beaucoup plus de bonté  
il leur a donné un esprit capable  
qu'ils aient besoin d'apprendre le  
gisme. Ce n'est point, dis-je, pa  
logisme que l'esprit humain app



*soit une idée moyenne, ou comme on parle dans les écoles, le terme moyen que l'esprit emploie pour montrer la connexion qui se trouve entre Homme & Vivant, je demande si l'esprit ne voit pas cette liaison aussi promptement & aussi nettement, lorsque l'idée qui lie ces deux termes, est au milieu dans cet argument naturel,*

*Homme ... Animal ... Vivant, que dans cet autre plus embarrassé, Animal.. Vivant.. Homme.. Animal; ce qui est la position qu'on donne à ces idées dans un syllogisme, pour faire voir la connexion qui est entre Homme & Vivant, par l'intervention du mot Animal.*

Voilà donc encore, Madame, cette troisième partie de la Logique inutile, ou du moins peu avantageuse, puisque si le syllogisme étoit nécessaire à la recherche de la vérité, la raison que Dieu nous a donnée, seroit si foible & si imparfaite, qu'elle auroit besoin de lunettes pour appercevoir; au lieu que

*qui sont même, en quelque Auteur que ce soit, très-obscurcs & ennuyeuses. Bernier, Abrégé de la Philosophie de Gassendi Tom. I. pag. 126*

On a travaillé pendant  
mille ans inutilement  
de divisions, de subdivi-  
sions baroques, qui tenoient  
les Magiciens : & au lieu  
de prêter, on ne lui a fourni  
que des raisons capables de l'arrêter  
dans ses erreurs. Heureux, si re-  
venant de leur erreur, ceux dont tout  
se réduit au talent d'embrouiller  
se rapprochoient des règles  
& avouoient de bonne foi  
ce qu'ils croyoient utile à la raison  
plutôt que nuisible. que profitable !  
Voyez, auquel des Commen-  
tateurs Aristote & les Scholastiques  
ont préféré la raison & l'entendement

*Barbara, Celarent. n.*

*Felapton, Disamis, Datari, Bocardo, Ferison.*

Ne faut-il pas être phrénétique pour inventer de pareilles règles? Et quel est l'esprit, que le seul arrangement de tous ces mots bizarres n'occupe pendant un temps très-inutilement? Que doivent donc faire des préceptes qui répondent à la clarté de ces principes, & qui ne font guere d'un plus grand secours à l'entendement, que les mots *Baroco, Bocardo, Ferison* sont doux à l'oreille?

Une chose qui me paroît assez surprenante, c'est que des Philosophes qui ont affecté un grand mépris pour la Philosophie scholastique, ayant prescrit des règles qui ne sont ni plus claires, ni plus nécessaires qu'ils condamnoient avec tant de hauteur. Mr's Gravesande, dans son *Introduction à la Logique*, a placé un Traité sur l'argumentation, ou l'art de raisonner par syllogisme. Il s'efforce d'apprendre aux hommes à parler & à penser d'une manière juste & précise par un certain arrangement des Lettres de l'Alphabet. Un Critique moderne s'est moqué de cette méthode si ex-

Que cela est j'avant : La façon d'ap  
dre aux hommes à raisonner est bi  
blime & bien élevée ! EAO , EAE

Vous serez peut-être bien ai  
voir ici quelques-unes de ces  
alphabétiques : vous les trouverez  
partie (1) au bas de la page. Au

Il y a une méthode plus facile de prouve  
n'y a que dix modes concluants , & cela en  
dérant d'abord les seules Prémisses , & en  
attention ensuite à la conclusion. Les quatre  
A , E , I , O , ne peuvent être prises deux à  
de seize manières , comme leur arrange  
fait voir.

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| AA , | AE , | AI , | AO , | EA , | IA , | OA , |
| EE , | EI , | EO , |      | IE , | OE , |      |
| II , | IO , |      |      | OI , |      |      |
| OO , |      |      |      |      |      |      |

De ces dispositions nous rejettons EE , EO  
H , IO , OI , OO ; IE , doit aussi être rej  
cause que la conclusion seroit négative , & p  
même le grand terme universel , qui devo  
de même dans la majeure , ce qui ne seroit  
dans I. Ainsi il ne reste que ces huit dispo  
des prémisses AA , AE , AI , AO , EA , IA ,

je vous dirai que Mr's Gravefande n'est point l'inventeur de cette méthode : Aristote (1) s'en étoit servi plus de deux

une plus générale : ce qui se peut toujours dans le cas présent , parce que le petit terme est universel dans la mineure. De AI, & de IA on conclut seulement en I. De AO, OA & EI, seulement en I De AO, OA & EI, seulement en O. De EA seulement en E, ou en O. Cela étant, voici tous les modes possibles des syllogisme, AAA, AAI, AII, IAI, qui sont les modes affirmatifs, AEE, AOO, OAO, EIO, EAE, EAO, qui sont les négatifs. *Introduction à la Philosophie contenant la Métaphysique & la Logique*, Liv. II. Chap. XXXV. pag. 449. par M. s Gravefande.

Ι Πρῶτον μὲν ἂν ἔστω τερητικὴ καθόλου, ἢ α, β, πρότασις. Εἰ ἂν μηδενὶ τῶν β, τὸ α, ὑπάρχει, ἔσθ' ἂν τῶν α, ἔσθ' ἂν ὑπάρξῃ τὸ β. Εἰ γὰρ τινὶ, οἷον τῷ γ, ἔκ ἀληθείας ἔσται τὸ μηδενὶ τῶν β, τὸ α ὑπάρχειν, τὸ γὰρ γ, τῶν β, τί ἐστιν. Εἰ δ' ἂν παντὶ τὸ α, τῷ β, καὶ τὸ β, τινὶ τῷ α, ἔσθ' ἂν τῷ β, ὑπάρξῃ· ἀλλ' ὑπέκυτο, παντὶ ὑπάρχειν. Ομοίως δ' ἂν καὶ εἰ καὶ μέρ<sup>ος</sup> ἐστὶν ἡ πρότασις. Εἰ γὰρ τὸ α, τινὶ τῷ β, καὶ τὸ β, τινὶ τῷ α, ἀνάγκη ὑπάρχειν. Εἰ γὰρ μηδενὶ, ἔσθ' ἂν τὸ α, ἔσθ' ἂν τῷ β, ὑπάρξῃ. Εἰ δ' ἂν γε τὸ α, τινὶ τῷ β, μὴ ὑπάρχει, ἔκ ἀνάγκης καὶ τὸ β, τῷ α, μὴ ὑπάρχειν. οἷον εἰ τὸ μὲν β, ἐστὶ ζῶον, τὸ δὲ α, ἀνθρωπ<sup>όν</sup> μὲν γὰρ ἔστι παντὶ ζῶον, ζῶον δ' ἔστι παντὶ ἀνθρώπῳ ὑπάρχει.

Sit itaque universalis negativa propositio, α,

Jeu également renouvelé des Grecs

Je ne saurois mieux terminer ce  
j'ai dit sur l'inutilité des différents

B. Si igitur nulli competit eorum, quæ sunt  
& B. profecto nulli competit eorum, quæ sunt  
nam si alicui competit, atque si illud, C non  
illud profecto verum, A nulli competere B.  
aliquid est eorum, quæ sunt B, ut luce  
extat. Si autem A competit omni B; & B. non  
alicui competit A. Nam si nulli competit;  
profecto nulli competit B. Atque omni suppo  
tur competere. Similis conversio fiet, etsi p  
laris affirmativa sit propositio; nam si A co  
alicui B, & B necesse est cuipiam competi  
Nam si nulli competit & A profecto nulli co  
ret B, sed alicui supposebatur competere. Si  
A non omni competit B, non necesse est  
omni competere A, ut sit B quidem anima  
verò homo. Homo namque non omni competi  
mali, at animal homini competit omni. Co  
tarii Collegii Conimbricensis & Societate Jesu  
versam Dialecticam Aristotelis Stagiritæ prin  
Græco Aristotelis conte tui adjuncta est Lat  
sio, &c. Lib. I. Aristotelis de prior. resolu

à qu'on a prescrites sur l'argumentation & sur le syllogisme, que par le timent du plus sage & du plus profond métaphysicien qu'il y ait jamais eu. Rien n'est moins propre à aider l'esprit, *dit-il*, que le syllogisme, qui, nuni d'une seule probabilité ou d'un seul argument topique, se donne carrière & pousse cet argument dans ses derniers confins, jusqu'à ce qu'il ait entraîné l'esprit hors de la vue de la chose en question; de sorte que le forçant, pour ainsi dire, à la faveur de quelque difficulté éloignée, il le tient là fortement attaché, & peut-être même embrouillé & entrelassé dans une chaîne de syllogismes, sans lui donner la liberté de considérer de quel côté se trouve la probabilité, & après que toutes ont été duement examinées, tant s'en faut qu'il lui fournisse des secours capables de l'en instruire „.

Montaigne ne se contente pas de mépriser, ainsi que Locke, les règles de l'argumentation; il prétend que la Logique ordinaire ne sert qu'à former des *dants crottés & enfumés*. “ La plus

„ Ces *Baroco* & *Baralithron* qui  
 „ leurs supposés ainsi croisés &  
 „ més, ce n'est pas elle, ils ne  
 „ noient que par oui dire, co  
 „ elle fait état de sereiner, les te  
 „ de l'ame, & d'apprendre à rire  
 „ & les fievres; non par épicych  
 „ ginaires, mais par raisons nai  
 „ & probables „ Si Montaigne  
 „ vu les AA & les OO du Pro  
 „ Hollandois, sans doute qu'il en eût  
 „ qu'il a dit des *Baroco* & des *Bara*

#### §. XVI.

#### *De la Méthode.*

ON entend par ce mot de *Mé*  
 la dernière des opérations de  
 esprit, que nous avons indiqu  
 ément de cette Réflexi



roît la plus utile & la plus nécessaire.

Les regles du syllogisme & de l'argumentation servent très-peu à démontrer, ainsi que nous l'avons observé; au lieu qu'en gardant une exacte méthode qui dirige & donne un bon ordre à nos idées, nous prouvons aisément & invinciblement la vérité par une suite de raisonnements justes & précis.

#### §. XVII.

##### *Des deux sortes de Méthodes.*

**I**L y a deux sortes de méthodes; l'une qui sert à découvrir la vérité, & qu'on appelle *analyse*, ou *méthode de résolution*, ou même *méthode d'invention*, & l'autre qu'on nomme *synthese*, ou *méthode de composition*, qu'on emploie lorsqu'on veut rendre sensibles aux autres les vérités dont on est déjà convaincu.

La principale opération de l'analyse, ou méthode d'invention, consiste principalement à concevoir avec clarté & netteté la question dont il s'agit, à examiner avec attention & en détail toutes les notions qui peuvent y avoir du rapport. Comme, si l'on propose si notre

qu'elle peut bien  
non pas penser, puisqu'elle ne peut  
douter sans penser. On examine ensui-  
ce que c'est que penser; & voyant q  
tout ce qui convient aux notions q  
l'on a de la pensée, ne convient poin  
celles que l'on a de la *substance étendue*  
qu'on appelle *corps*, & appercevant  
suite clairement que la pensée n'est po  
*étendue*, n'a ni *largeur*, ni *profondeur*  
on en conclut qu'elle n'est point  
*mode* ou un *attribut* de la *substance étendue*.  
De ce premier raisonnement on  
infere un second, par lequel on dit  
la pensée n'étant point un *mode* d  
*substance étendue*, il faut qu'elle le  
d'une autre *substance* différente de  
*corporelle*, avec qui n'ayant rien  
commun, elle ne souffre point par  
séquent de la *distraktion*, ou du c

posée d'aucunes parties, ne peut périr, & par conséquent, qu'elle est immortelle.

Voilà, Madame, un exemple de la façon de ranger ses idées dans l'ordre d'une exacte méthode: & c'est ce qu'on peut dire de plus sensible pour faire comprendre ce qu'on entend par *méthode*, ou *analyse*. Car il en est de la méthode ainsi que des autres préceptes de la Logique: elle dépend plus de la justesse naturelle du génie, que de toutes les règles d'Aristote; & quiconque a de l'esprit & de la pénétration, trouve mille fois plus de ressource dans lui-même, que dans tous les conseils, avis, règles & préceptes du syllogisme & de l'analyse (1).

1. Voilà ce qu'on peut dire généralement de l'analyse, qui consiste plus dans le jugement & dans l'adresse de l'esprit, que dans des règles particulières. Art de penser, Part. IV. Chap. II. pag. 361. Le même Auteur cite les quatre règles que Descartes a données dans sa Méthode. Il dit qu'elles sont trop générales pour être appliquées en particulier à la simple analyse, & qu'il avoue dans la suite, avec beaucoup de bonne foi, qu'elles sont presque impossibles à observer. Il est vrai, dit-il, qu'il y a beaucoup de difficulté à observer ces règles.

« A quoi sert-il de prescrire des préceptes à l'entendement pour l'aider à faire des opérations, qu'il fait naturellement beaucoup mieux que lorsqu'on le gêne par des règles difficiles à observer, & qui ne

le nécessaire, qu'  
rés de la première  
la dernière. Car  
même en se con  
a eu assez de pe  
d'entendement p  
on n'a pas grand  
prendre aux au  
essentiel & le plu  
qui consiste à dén  
de ses idées, & en  
nexion, en quoi la  
beaucoup plus ais  
que l'étude.

sont qu'embrouiller l'es  
ennemi de toutes les re  
soient excessivement sim  
dre & à observer. Je sou  
prit des hommes, comm  
traité les malades. Il  
doux & modeste.

## RÉFLEXION TROISIEME.

*Concernant les principes généraux  
de la Physique.*

## §. I.

*Introduction.*

Q Uoique les principes généraux de la Physique soient plus incertains que ceux de la Logique ; ils ont quelque chose de plus satisfaisant. Si l'on ne peut en démontrer évidemment la vérité, du moins l'esprit s'amuse & s'exerce t-il agréablement dans les doutes qu'il se forme à leur sujet ; & si après avoir long-temps raisonné sur ces premiers principes des choses , l'on est aussi peu instruit & aussi peu avancé qu'avant que de commencer , on a du moins la consolation de s'être innocemment occupé , & d'avoir fait des songes agréables & amusants. Je crois que c'est de cette maniere qu'on doit regarder les

la fin des siècles. On peut, je le re-  
traiter de songes agréables le  
qu'on passe à s'en instruire : & les  
philosophes les plus zélés pour la Phy-  
ne sauroient se scandaliser de cet-  
pression, puisqu'il s'en est trouvé d  
distingués entr'eux qui ont avo  
bonne foi qu'après avoir étudié qua-  
ans, ils étoient aussi peu avancés  
avoient aussi peu de certitude, qu'  
de s'appliquer à l'étude de la Phy-  
" Il n'en est pas, *dit Bernier*, de  
» philosophie comme des Arts : p  
» s'exerce dans les Arts, plus on  
» savant ; mais plus on spécule  
» choses naturelles, plus on dé-  
» qu'on y est ignorant. Il y a t  
» quarante ans que je philosoph  
.. persuadé de certaines choses : &

Il est difficile d'expliquer plus clairement l'incertitude des connoissances humaines. Ce n'est point un génie médiocre, qui ne doute que parce qu'il n'approfondit pas les questions ; c'est un Philosophe estimé généralement, & qui n'est incertain, qu'après avoir étudié quarante ans. Il n'est pas le seul qui ait été aussi sincère. Il s'est trouvé parmi les hommes illustres de tous les temps & de toutes les nations, de grands génies, qui, ayant autant de bonne foi que de pénétration d'esprit, ont avoué naturellement cette incertitude, dont la vanité des autres Philosophes les empêchoit de convenir. Cicéron, après avoir examiné les différents systêmes des Philosophes, laisse à quelque Dieu le soin de décider quel est le véritable. *Harum sententiarum quæ vera sit, Deus aliquis viderit.*

Il y avoit beaucoup de Philosophes du temps de Cicéron aussi incertains que lui ; mais il en étoit peu d'aussi sincères. Plusieurs Savants ressemblent à ces amants qui connoissent les imperfections de leurs maîtresses, mais qui seroient au désespoir que le public s'en aperçût :

prejugé comme  
force d'esprit qu  
de la première c  
que médiocrem  
& assuré dans se  
on est parvenu  
science on com  
des choses don  
„ est advenu, di  
„ véritablement  
„ vient aux épie  
„ vant & se haut  
„ qu'ils sont vuid  
„ pleins & gross  
„ turité, ils cor  
„ & haïsser les c  
Qu'on deman  
s'étendent nos ce  
dia de bonne foi



Il n'osera assurer avec certitude que les questions réellement évidentes : les douteuses lui paroîtront douteuses. Toujours attentif à rechercher la vérité, il ne la reconnoît que lorsqu'elle perce le crépuscule dont elle est environnée, & qu'elle s'offre clairement à nos yeux. Il a trop de jugement & de science pour s'en imposer à lui-même, & trop de candeur pour vouloir exiger que les hommes prennent des conjectures pour des preuves réelles.

Lorsque Gassendi agite une question susceptible de quelque doute, il se garde bien de décider avec un air d'autorité. Après avoir proposé les différentes raisons qu'on peut apporter pour & contre, il se contente de dire laquelle est l'opinion qui lui paroît la plus vraisemblable, *videtur*; c'est le terme modeste dont il se sert, au lieu des mots affirmatifs qu'affaënt les Philosophes scholastiques. Il connoissoit trop la foiblesse des connoissances humaines, & il étoit trop savant pour prendre le ton décisif. " Il considéroit, *dit un de ses élèves*, que nos vues sont trop courtes pour pénétrer jusqu'aux pre-

...qui sont  
ment ont assez le défaut de décider :  
un peu trop d'assurance ; mais dor  
certitude n'est pourtant qu'un doi  
eu égard aux décisions papales des Sa  
lastiques. Il se trouve même des Ca  
siens illustres , qui avouent de be  
foi qu'il y a plusieurs questions sur  
quelles on doit s'arrêter le moins qu  
peut , étant d'une difficulté à ne p  
voir être éclaircies (1). L'on ne tre

1 Bernier , *Abrégé de la Philosophie de Gass*  
Tom. 1. Préface.

2 Est-il possible qu'une créature ait été créée  
l'éternité ? Dieu peut-il faire un corps infini  
grandeur , un mouvement infini en vitesse  
multitude infinie en nombre ? Un nombre in  
est-il pair ou impair ? Y a-t-il un infini plus g  
que l'autre ? Celui qui dira tout d'un coup , je  
fais rien , sera aussi avancé en un moment  
celui qui s'appliquera à raisonner vingt ans si  
sortes de sujets : & la seule différence qu'il p  
avoir entr'eux , est que celui qui s'efforcera d

point cette sincérité dans les Scholastiques, ni dans leurs Disciples. Tout homme qui pour son malheur a acquis dans sa jeunesse le nom de *Péripatéticien*, de *Jésuite*, de *Thomiste*, de *Scotiste*, &c. croit avoir des yeux assez perçants pour développer la Nature, & pénétrer dans tous les secrets : il pense lire jusques dans les derniers Cieux ; mais il lui arrive le même accident qu'à Thalès (1), qui, trop attentif à contempler les astres, tomba dans un précipice dont il ne s'étoit point aperçu. Tel est le sort d'un Scotiste ; il croit savoir ce qui se passe sur sa tête, & il ignore ce qui est à ses pieds (2). Loin d'être

Ι λέγεται ὅτι ἀγόμενος ὑπὸ γράδος ἐκ τῆς οἰκίας, ἵνα τὰ ἄστρα κατανοήσῃ, εἰς βῆτρον ἱεπεσεῖν, καὶ αὐτῷ ἀνοιμαίξαντι φάναι τὴν γράν. Εὐ γάρ, ὡς Θαλῆς, τὰ ἐν πρῶσις ἐδυνάμενος ἰδεῖν, τὰ ἐπὶ τῷ ἔραν ὀὐκ ᾔσκησεν.

Fecit, cum domo ab annu educeretur, contemplandorum siderum causâ, in fossam incidisse, in-  
femiscenque dictum ab annu : Quâ ratione, ὁ  
Thales, quæ in cælis sunt comprehensurum te  
arbitraris, qui ea, quæ sunt ante oculos, videre  
non vales ; *Diog. Laert. de Vitis, Græc. clarorum  
Philosophorum, Græc. Lib. I. Segm. 34.*

2 Quod est ante pedes nemo spectat, Cæli scrutantur plagas. *Cicero de Divinatione Lib. II.*

La ferme croyance que  
ont eue pendant long-temps  
assurés de certains principes  
tant étoient faux, a retardé  
les découvertes qu'on avoit  
dans la connaissance de la  
périmentale. Si, après  
quelque temps, on eût avo  
foi que les premiers princ  
voient être démontrés ni  
demment, & que, consé  
quentes découvertes qu'on avo  
eût songé à les cultiver par  
ces qui auroient pu donner  
lumières, je ne doute pas

» Ainsi, lorsqu'on a de mauvais  
tant qu'on les cultive davantage,  
que avec plus de soin à en tirer  
pensant que ce soit bien philos  
s'éloigne-t-on davantage de la co

fait autant de progrès qu'on en a fait dans ces derniers temps, où l'on s'est entièrement adonné à la Physique expérimentale. Ce n'est pas, Mde, qu'elle n'ait aussi ses doutes & ses incertitudes ; mais ils sont en plus petit nombre ; & si dans certaines expériences nous pouvons errer dans la façon dont nous en expliquons les effets, il en est plusieurs dont nous avons une connoissance qu'on peut regarder comme certaine, quoique, généralement parlant, la certitude puisse pourtant être refusée à la rigueur, aux connoissances que nous acquérons par la Physique expérimentale.

Nous n'avons que des idées fort imparfaites des corps qui tombent sous nos sens ; & nous ne pouvons absolument déterminer la façon & la manière dont les premiers principes, ou, si l'on veut, les premières parties actives de la matière agissent & font leurs opérations. Ces ouvriers essentiels des choses naturelles sont cachés à nos yeux : nous voyons en gros l'effet qu'ils produisent ; mais nous n'avons aucune notion des premiers ressorts qu'ils mettent en mouvement. Ainsi, dans certaines

pourtant y avoir une grande différence  
entre ces façons différentes d'opérer  
mais tous ces secrets nous sont cachés  
nous ne commençons d'appercevoir les  
choses, que lorsqu'elles sont presque  
achevées (1). La Nature ressemble  
un joueur de gobelets : elle ne no

1. Quelque loin que l'industrie humaine puisse  
porter la Philosophie expérimentale sur les choses  
Physiques, je suis tenté de croire que nous ne pour-  
rons jamais parvenir sur ces matieres à une con-  
noissance scientifique, si j'ose m'exprimer ain-  
si, parce que nous n'avons pas des idées parfaites  
des corps mêmes qui sont les plus près de nous,  
le plus à notre disposition... Nous n'avons,  
je pense, que des idées incomplètes & fort imparfa-  
ites des corps.... Peut-être pouvons nous avoir des idées  
distinctes de différentes sortes de corps qui se pré-  
sentent sous nos sens ; mais je doute que nous ayons  
des idées complètes d'aucun d'eux ; & quoiqu'il en soit,  
la premiere maniere de connoître ces corps nous suffit  
pour l'usage & pour le discours ordinaire, cepen-  
dant, tandis que la dernière nous manque, nous ne  
sommes pas capables d'une connoissance sci-

montre que les derniers effets de ses opérations. C'en est toujours assez pour notre utilité, & pour les connoissances qui nous sont nécessaires. Que nous importe-t-il de savoir comment les premiers principes agissent, pourvu que nous sachions le secret de les faire agir, & de leur faire produire d'une manière sûre les effets que nous cherchons, & dont nous pouvons tirer quelque utilité (1)? Que m'importe que les atômes agissent & aient leur mouvement dans le vuide, ou que la matiere subtile remplisse le vuide, qu'il n'y en ait point dans la Nature, si je fais de la matiere subtile ce que je fais des atômes, & des atômes ce que je fais de la matiere subtile?

1 A quoi bon, par exemple, ces longues & subtiles disputes touchant la divisibilité de la matiere? Car, quand bien même on ne pourroit pas décider nettement si elle se peut, ou non, diviser à l'infini, ne suffit-il pas de connoître qu'elle se peut diviser en des parties assez petites pour servir à tous les besoins qu'on peut avoir? Rohaut, *Traité de Physique*, Préface.

LA premier  
l'étude des c  
la création ou  
est naturel, av  
les qualirés p  
d'examiner co  
te; & il n'est  
rant ce monde  
per les myster  
façon dont il e  
tion a partagé  
anciens Philoso  
core celles de  
jours, si la R  
ne nous avoie  
le monde avoi

Pour examiner  
prévention les  
Philosophes De



anciens par la seule lumière naturelle.

Je vous prie donc, Madame, d'observer d'abord que tous les anciens Philosophes ont été persuadés de ce principe, que de rien il ne se fait rien. Ainsi ceux-mêmes qui ont soutenu que le monde avoit eu un commencement, ont cru cependant que la matière dont il avoit été formé, étoit éternelle & avoit toujours existé. C'est cette matière qu'Ovide appelle le Chaos, & Epicure les atômes, qui, n'ayant aucune liaison entr'eux, étoient en liberté dans l'espace du vuide.

Il paroît que ce sentiment des anciens Philosophes, qui n'avoient que la lumière naturelle pour guide, étoit fondé sur des raisons qui sembloient évidentes. Si de rien, disoient-ils, il se pouvoit faire quelque chose, & si le néant pouvoit produire un corps, nous verrions tous les jours des productions nouvelles, dont nous n'aurions aucune connoissance. Chaque chose pourroit indifféremment naître de chaque chose, & sortir sans ordre & sans arrangement, de quelque lieu & de quelque endroit que ce soit; & si les corps &

l'origine des choses ; on en appercevra  
perpetuellement la forme du néant de no-  
venir, qui en produisent encore à  
l'infini : plusieurs autres. L'on voit  
au contraire un ordre & un arrang-  
ment parfait dans les opérations de  
nature : chaque chose prend son  
origine de certaines sources d'où el-  
le sortent toujours, & demandent leur  
origine, leur matière, leurs mères  
leurs lieux & leurs dispositions conv-

Non si de nihilo fierent, ex omnibus rebus  
Omne genus nasci posset, nil semine egeret  
Et mare primam homines, e terra posset oriri  
Squamigerum genus, & volucres erump-

— 10 —

nables. Les blés, les herbes, les fruits croissent peu-à-peu ; & bien loin que le néant produise des arbres que nous voyons sortir tout-à-coup de la terre, on a besoin de la cultiver pour l'aider dans ses productions.

Il étoit donc impossible que les Philosophes anciens, privés de la révélation, ne crussent pas la matiere incréée. Car quoiqu'il y en eût entr'eux qui admissent un premier principe intelligent, tout ce qu'ils pouvoient faire par le secours de la lumiere naturelle, étoit de le regarder comme coéternel avec la matiere. Comment auroient-ils pu surmonter mille difficultés qui resteroient encore, sans la soumission que nous devons à la Religion qui détermine nos doutes ? Si la premiere cause, disoient-ils, ou le premier Etre qui est universel, a créé la matiere, il faut qu'il l'ait prise dans lui ou hors de lui. S'il l'a prise dans lui, il n'est pas infini, puisque cette matiere qui étoit dans lui, devoit y former un point, & que l'on peut mesurer tout ce dans quoi l'on peut placer un point. Il ne sauroit aussi l'avoir prise hors de lui ; car il ne seroit

Dieu a fait la matiere par la  
c'est dire qu'il l'a faite lui-  
attributs de Dieu ne sont po  
de Dieu : la puissance de  
Dieu lui-même ; il y auro  
plusieurs. Infnis. La justice,  
ce sont infinies comme sa p  
ces qualités étoient sépar  
Divinité, il y auroit autan  
qu'elle a d'attributs ; ce qu  
point, ne pouvant y en a  
& l'idée del'infinité exclu  
d'augmentation. Ainsi, en  
matiere est formée par la p  
Dieu, on ne termine point  
la puissance de la Divinité  
vinité même : la difficulté  
elle a pris la matiere dans  
d'elle, reste toujours.

Il s'offre encore une nou

Etre rempli de mille imperfections. Il est contraire à l'essence d'une chose parfaite, qu'il en émane une pleine de vices, & dont les défauts surpassent de beaucoup les vertus. Or il n'est rien de si imparfait que la matiere : nous en voyons par nous-mêmes les imperfections, donc elle n'a pu être créée par Dieu : elle n'a pu aussi se former elle-même ; il faut donc qu'elle ait été de toute éternité. Les Lettrés Chinois se servent beaucoup de cet argument contre les Missionnaires : & il paroît que les raisons que leur opposent ceux-ci, ne leur paroissent pas trop convaincantes. " Rien n'est égal, *dit un habile Missionnaire* ( 1 ), à l'opiniâtreté des Athées Chinois. Quand on leur objecte que le bel ordre qui regne dans l'Univers, n'a pu être l'effet du hasard ; que tout ce qui existe, a été créé par une premiere Cause, qui est Dieu : donc, repliquent-ils d'abord, Dieu est l'auteur du mal moral & du mal Physique. On a beau leur dire que Dieu étant infiniment bon, ne peut être l'auteur du mal : donc »

» d'un grand sang froid que  
» prouve que Dieu ne crée  
» car puisqu'il y a d'autres  
» lui qui ont le pouvoir de cr  
» qu'il y a des Etres qui ne tie  
» leur naissance de lui, il r  
» pas la seule cause de tout ce  
» dans le Monde. Vous avez b  
» retourner, me disoit un jo  
» ces Lettrés, il faut que vou  
» niez que si Dieu est l'auteur  
» ce qui existe, il est la cause  
» moral & du mal Physique : c  
» Dieu n'est pas l'auteur du ma  
» & du mal Physique, il n'est p  
» teur de tout ce qui existe. Je l  
» possible pour lui faire comp  
» que le mal & le péché procédo  
» non-être & du néant; je me  
» pour cela des rais

„ homme, & me répartit avec dédain  
 „ que le néant ne pouvoit être la cause  
 „ de rien : que si Dieu étoit l'auteur du  
 „ bien qui existe dans le monde, & que  
 „ le mal qui inonde l'Univers procédât  
 „ du non-Etre, le pouvoir qu'auroit le  
 „ néant de créer des Etres, s'étendrait  
 „ aussi loin que celui de Dieu, ce qui  
 „ est absurde & ridicule en tout sens. Il  
 „ me soutint enfin que le mal moral &  
 „ le mal physique sont des Etres aussi  
 „ positifs que le bien moral & le bien  
 „ physique : & quand je lui objectois  
 „ que le mal est une privation qui tient  
 „ du non-être, comme la maladie est  
 „ une privation de santé, il me répli-  
 „ quoit qu'on pourroit avec autant  
 „ d'apparence dire que la santé est une  
 „ privation de la maladie; qu'en un  
 „ mot, qu'un homme qui prend le bien  
 „ d'autrui par un motif d'avarice, fait  
 „ un acte aussi réel & aussi positif, qu'un  
 „ homme qui donne l'aumône à un pau-  
 „ vre par un motif de charité, & qu'en-  
 „ fin les actes de l'entendement de ces  
 „ deux hommes sont aussi réels & aussi  
 „ positifs l'un que l'autre.  
 „ Soit mon peu de capacité ( *ajoute*

ble de lui faire entendre raison.  
Il est plusieurs raisons qu'on peut  
objecter contre ce sentiment ; mais il  
est à observer que c'est à la révélation  
de nous en sommes redevables, par  
qu'elle nous a donnée de Dieu : à  
que celle qu'avoient les payens  
obscurcie par les ténèbres, & l'on  
à mille doutes. Tous les anciens  
philosophes, non-seulement ne croient  
pas que Dieu eût créé la matière  
ils le faisoient lui-même matière.  
Epicuriens & les Stoïciens s'accordent  
sur ce point : & Cicéron, examinant  
les différentes opinions de tous les  
philosophes sur la Divinité, ne daigne  
s'arrêter au sentiment de l'un d'eux  
qu'il faisoit Dieu incorporel.



que Platon eût connu que Dieu n'étoit point matériel, il en avoit pourtant une idée très-fausse en bien des choses (1); & l'on peut regarder ces différentes notions bizarres & trompeuses, que les plus grands Philosophes Payens ont eues de la Divinité, comme des arguments démonstratifs contre les idées innées. Mais ce n'est point ici l'endroit de montrer le peu de réalité de ces premières notions qu'on veut que l'ame apporte avec elle, & qui sont si confuses, si différentes dans les hommes, & si inutiles pour connoître la Divinité & le culte qu'elle a ordonné. Je vous ferai seulement remarquer, Madame, combien il étoit difficile que par la lumière naturelle les anciens Philosophes eussent une connoissance assez distincte de Dieu pour pouvoir conclure qu'ayant été de tout temps, il avoit, lui, Esprit pur & simple, créé la matiere.

quale esse possit, intelligi non potest. *Cicero, de Natura Deorum, Lib. I.*

1 Il faut avouer que Platon, instruit par Socrate, a dit de fort belles choses de la Nature divine. qu'onques mêlées d'erreurs : comme lorsqu'il enseigne que ce sont des Dieux inférieurs au Dieu souverain, qui ont créé le monde. *Arnauld, seconde Dénonciation du péché Philosophique, p. 93.*

„ que l'âme se souvienne de .....  
„ Connait-elle , aime-t-elle , hait-elle  
„ par un acte pur & simple , le présent  
„ le passé , l'avenir , le bien & le mal  
„ un même homme successivement ju  
„ ste & pécheur ? Est - elle infinime  
„ bonne ? Elle le doit être ; mais d'o  
„ vient donc le mal ? Est-elle immu  
„ ble , ou change-t-elle ses résolutions  
„ fléchit-elle par nos prières ? Est-elle éte  
„ due ? D'où vient donc l'étendue ? P  
„ leurs semblables questions qui se p  
„ sentent à l'esprit , l'étonnent & l'e  
„ barraissent ; les incompréhensibili  
„ l'arrêtent à chaque pas. Il se tou  
„ rne d'un côté pour éviter des impossib  
„ lités apparentes , & il en rencontre

science, n'ont point cru blesser la Religion, en avouant qu'il étoit impossible que nous eussions, malgré la révélation, des idées claires & distinctes de la puissance de Dieu, & généralement de tout ce qui tient de l'infini (1). Ainsi, nous ne devons point nous étonner si les anciens, plongés dans les ténèbres du Paganisme, n'ont pu se persuader la spiritualité de Dieu, & la création de la matière tirée du néant, cette dernière opinion paroissant opposée aux notions les plus évidentes.

Tous les Philosophes anciens (2) ont

1 Le plus grand abrégement que l'on puisse trouver dans l'étude des Sciences, est de ne s'appliquer jamais à la recherche de tout ce qui est au-dessus de nous, & que nous ne pouvons espérer raisonnablement de pouvoir comprendre. De ce genre sont toutes les questions qui regardent la puissance de Dieu . . . . Notre esprit, étant fini, se perd & s'éblouit dans la multitude des pensées contraires qu'elle fournit. *Art. de penser*, Part. IV. Chap. I. pag. 347. *Ce Livre a été fait par deux ou trois illustres Solitaires de Port-Royal.*

2 Radix autem errorum Philosophorum illa, alia æterna, præter Deum, ponentium fuit quia nihil ex nihilo fieri posse putabant, etiam à prima causa, sed ex aliqua materia. Ob id autem Mundum æternum aut Materiam æternam, ex qua Mundus in tempore fieri posset, constituebant, & ita fatebatur Averro. *Comment.* 4. ubi id ostendit, quod ex nihilo nihil fit, & dicit vulgus existimare quod aliquid potest ex nihilo fieri, quia decipitur in

la disposition que nous admirons  
dans l'un, avoient été produites &  
nées par une première cause intell  
te, qu'ils faisoient coéternelle av  
matière. Les autres pensoient que l  
l'un & le concours fortuit des at  
avoient été les premiers ouvriers  
eussent donné l'ordre à l'Univers.  
à ce enân plusieurs Philosophes  
ont soutenu que le monde, tel que  
le voyons, étoit éternel, & que  
rangement n'étoit point postérieur  
matière.

De tous les Savants qui ont sou  
l'éternité du Monde, Aristote (1) :

*dicibus. Alterum est, quod putat vulgus nihi*

celui qui a embrassé cette opinion avec le plus de fermeté. Quoiqu'il ait changé très-souvent de sentiment sur d'autres sujets, il n'a jamais varié dans celui-là, & l'a toujours soutenu fermement. Il se moquoit de ceux qui croyoient le contraire, & il disoit, en parlant d'eux, qu'ils lui donnoient des frayeurs étonnantes; qu'il n'avoit craint pendant un temps que la ruine de sa maison qui étoit bâtie depuis très-long-temps: mais qu'il avoit bien d'autres sujets d'appréhension, puisqu'on lui faisoit craindre que le monde qui avoit eu un commencement, & qui par conséquent étoit périssable, ne tombât en ruine, & ne fût réduit en poussière. Voici quelles étoient les principales raisons de ce Philosophie. Le mouvement, disoit-il, (1) doit être

*sophi ante ipsum Aristotelem posuerunt, ut Anaxagoras, Democritus, Empedocles, Melissus, Plato cum ceteris; sed ipse Aristoteles omnium primus ingenitum & æternum fecit, ut de se ipse ait l. de Cælo, text. 102. Imo vero ab ipso met Deo Mundum fuisse factum asseruit Plato in Timæo uno cum tempore, & duraturum perpetuo, sicut & nos: & ante illum quoque Anaxagoras factum esse à Mente dixit, & infinito ante tempore Mentem antecessisse, & postea Mundum fecisse, quam Deum haud dubiè esse intelligebat Id. ibid. Col. I.*

1 Voici encore un autre argument, à peu près

„ il faut absolument que ce mobile soit  
 „ ou engendré, ou éternel, mais pour-  
 „ tant en repos, à cause de quelque em-  
 „ pêchement. Or, de quelque façon  
 „ qu'on suppose que cela soit, il s'en  
 „ suit une absurdité. Car si ce premier  
 „ mobile est engendré, il l'est donc par  
 „ le mouvement, lequel par consé-  
 „ quent sera antérieur au premier; &  
 „ s'il a été en repos éternellement, l'ob-  
 „ stacle n'a pu être ôté sans le mouve-  
 „ ment, lequel de rechef aura été an-  
 „ térieur au premier. A cette raison  
 Aristote ajoute plusieurs autres. Il sou-

*semblable à celui-là. Si Mundus incepit, parit  
 etiam tempus: sed hoc non potuit habere initium  
 ergo nec ipse Mundus. Minor probatur: Incep-  
 tempus, ergo dabitur primum Nunc, ante quo  
 non fuit tempus. Tunc si cuilibet Nunc correspond  
 mutatum esse in moru ( non enim tempus est ex-  
 treme. Nunc responderet mutatu*

tenoit (1) que Dieu & la nature ne feroient pas toujours ce qu'il y a de meilleur, si l'Univers n'étoit éternel : puisqu'il y a Dieu, ayant jugé de tout temps que l'arrangement du monde étoit un bien, il auroit différé de le produire pendant toute l'éternité antérieure.

Parmi plusieurs autres arguments d'Aristote, en voici un qui ne laisse pas que d'être embarrassant. " Si le monde „ a été créé, il peut être détruit ; car „ tout ce qui a eu un commencement, „ doit avoir une fin. Le monde est incorruptible & inaltérable ; donc il est „ éternel, il n'a point été créé „. Voici la preuve que le monde est incorruptible.

“ Si le Monde peut être détruit, ce

1 Si Deus fuit ab æterno, & Mundum non produxit, id petitur statim ; Aut potuit, & voluit, aut nec potuit, nec voluit, aut voluit, sed non potuit ; aut potuit, sed non voluit. Si primum datur, profecto Mundus fuit ab æterno. Si vero aliter, quod nec potuit, tunc nec voluit, sequitur quod nec postea vellet nec posset, & esset imperfectus, & perfectior postea. Si tertium, quod voluit sed non potuit, pariter esset id imperfectionis, quæ repugnat primo principio. Si quartum, potuit, sed non voluit, fuit invidus ; quia, cum posset bonum communicare, noluit id facere. Cum igitur nihil ex his dici possit, sequitur quod Mundus æternus fuit. *Id. ibid.* pag. 211. Col. 1.

„ alors une machine bien faite  
 „ l'étoit pas , Dieu n'avoit pu  
 „ puisqu'une cause parfaite n  
 „ produire d'imparfait , &  
 „ droit pour cela que Dieu  
 „ tueux ; ce qui est absurde. S  
 „ au contraire est parfait , D  
 „ le détruire, parce que la n  
 „ est contraire à son essence  
 „ c'est le propre de celle d'un  
 „ vais de vouloir nuire aux b  
 „ ses (1) „ Je pourrois ence  
 „ ter ici plusieurs autres objecti  
 „ tute ; mais comme elles soi

1 Si Mundus esset generatus,  
 posset : sed Mundus est incorruptibilis  
 ingenerabilis. Minor probatur. Si m  
 pi posset , maxime ab eo qui fecit  
 hoc non potest , ergo à nullo. Probat  
 Deo corrumpi potest , & id est poss  
 id esse : tunc vel Mundus erat perfe



tiles, je ne veux point chercher à vous obliger à trop d'attention, & je craindrois que vous ne disiez que je suis un maître qui mene ses disciples par des chemins aussi épineux que ceux où voyagent journellement tous ces Philosophes que j'ai plaisantés quelquefois. Je me contenterai de vous dire que l'opinion d'Aristote étoit d'autant plus probable, qu'il y avoit beaucoup moins de difficultés à résoudre dans le système de l'éternité du monde, que dans ceux qui lui étoient opposés. Car puisque tous les Philosophes, de quelque Secte qu'ils fussent, admettoient l'existence de la matiere de tout temps, il étoit bien plus naturel de croire que l'ordre étoit coéternel avec elle, que de laisser cette premiere matiere inutile & dans l'inaction, ainsi que le premier principe intellectuel qui existoit avec elle, si l'on faisoit tant que d'en admettre un, & si l'on se contentoit seulement, comme Epicure, de la seule matiere premiere, ou des atômes, qui étoient avant la formation du monde. Quelle difficulté ne s'ensuivroit-il pas de croire que le hasard & le concours des atômes eussent

mière de la révelation. Ils demandoient lors de l'arrangement de la matiere, lequel avoit été formé le premier, de l'œuf ou de l'oiseau; car il ne peut point y avoir d'œuf sans oiseau, ni d'oiseau sans œuf. Ainsi ils soutenoient qu'il devoit y avoir un espece de cercle dans les semences, & que les œufs & les oiseaux avoient toujours été engendrés & produits alternativement l'un par l'autre, sans que leur espece eût jamais eu ni origine ni commencement.

A toutes ces raisons j'en ajouterai une dernière. Selon le Pere Mallebranche, lorsqu'on voit deux opinions qui n'ont toutes les deux aucune marque évidente de la vérité, on doit choisir celle qui paroît la plus simple & la moins chargée de difficultés. Or rien n'étoit si simple

de la matiere. Mais dans les autres systèmes, il s'offroit des difficultés sans nombre, dont nous avons parcouru les principales; & si la Religion n'arrêtoit & ne fixoit notre croyance, le sentiment d'Aristote seroit encore beaucoup plus simple & moins embarrassé que celui que nous suivons par la révélation. L'éternité du monde supposée, voilà toutes les difficultés passées, & le reste s'ensuit naturellement & nécessairement. On n'est plus étonné de l'ordre de l'univers, de l'arrangement des saisons, des productions de la nature; c'est une suite conséquente de l'éternité du monde. Ce qui a été de tout temps, doit être absolument de tout temps. Ainsi, si l'ordre a subsisté dans l'éternité antérieure, il faut qu'il soit conservé de même dans l'éternité postérieure. Je conviens que c'est une grande difficulté qui s'offre d'abord, que d'admettre la matiere éternelle; mais celles qui se présentent d'un autre côté, le sont encore plus.

Si l'on a de la difficulté à concevoir l'éternité de la matiere, on n'en a pas moins à se former l'idée d'un Etre éternel & spirituel. Il s'offre d'abord deux

comprendre comment un Etre infini  
peut créer de la matiere. En avançant  
plus avant, je m'égare encore davantage.  
Si Dieu a créé l'homme, & qu'il  
par conséquent émané d'un principe  
verainement bon, comment peut-il  
mauvais ? La souveraine bonté peut-  
produire une créature malheureuse  
la souveraine sainteté une créature  
minelle ? Tous ces doutes, & b  
d'autres, s'offrent à mon esprit : &  
n'ai, pour les résoudre, d'autres  
cours que de penser que mon esprit ét  
renfermé dans des bornes très-étroites  
je ne dois point, moi fini, vouloir  
ger des opérations d'un Etre infini, &  
je n'ai de connoissance que celle qu'  
bien voulu me donner, & auprès  
qui toute la science humaine est

## §. III.

*Examen des systèmes différents de ceux qui ont cru le Monde éternel.*

**L**Es Philosophes Grecs avoient été prévenus par les Egyptiens dans l'opinion de l'éternité du monde : & peut-être les Egyptiens l'avoient-ils été par d'autres peuples dont nous n'avons aucune connoissance. Mais nous ne pouvons en être éclaircis ; car c'est en Egypte où nous découvrons les premières traces de la Philosophie. Les Prêtres étoient ceux qui s'y appliquoient le plus ; mais généralement tous les Egyptiens croyoient & admettoient deux Divinités premières & éternelles , le soleil & la lune qui gouvernoient tout l'Univers. Ils croyoient que l'esprit & le feu appartenoient au soleil , le sec & l'humide à la lune , & l'air à tous les deux ; ils pensoient que tout le corps de l'univers étoit formé de ces deux astres. L'esprit , le feu , le sec , l'humide & l'air n'étoient que des membres de ce corps , comme la tête , les pieds & les mains



la justesse que nous appercevons dans le cours des astres & dans les arrangements des saisons, puisque la regle avoit été faite, & étoit encore conservée par des êtres intelligents & éternels.

Les Romains prirent des grecs l'opinion de l'éternité du monde. Lorsqu'ils commencerent à s'appliquer à la Philosophie, ils embrasserent peu à peu toutes les Sectes différentes, & chacune eut ses partisans dans Rome, ainsi que dans Athenes. Les uns adopterent les sentimens de Démocrite, d'Empedocle, de Diogene, d'Héraclite, d'Anaximandre, d'Épicure, de Zenon, & crurent que le monde avoit eu un commencement. Les autres embrasserent le parti d'Aristote & des autres Philosophes qui avoient suivi son sentiment, & pensèrent que l'univers avoit toujours été dans le même état où ils le voyoient. On disputa dans l'Italie aussi vivement que dans la Grece: l'on y avança aussi peu, & l'on ne fut pas plus éclairci dans un pays que dans l'autre.

Pour peu que l'on contemple  
donnance admirable de ce monde,  
rangement des saisons, le cours  
des astres, & toutes les sages pro  
tions de la nature, on conçoit aisé  
qu'il doit y avoir eu un premier m  
le, une cause intelligente, qui a  
sionné un ordre aussi beau & aussi  
lier. Ainsi tous les Philosophes  
cepté les Épicuriens, qui croyoien  
le seul hasard avoit formé le mo  
se servoient de la contemplation  
ordre & de cette régularité, co  
d'un argument invincible contre l  
nité du monde. " Il faut, *disoient*  
" qu'il y ait un Agent industrieux  
" ait ordonné que toutes choses  
" leur cours de telle ou de telle m



„ rangement & la regle pussent naître  
 „ du hasard, cet arrangement & cette  
 „ regle ne pourroient durer long-temps.  
 „ C'est vouloir s'aveugler que de penser  
 „ le contraire. Or, s'il y a un premier  
 „ Etre qui ait composé l'harmonie de  
 „ l'univers, cet univers n'est donc pas  
 „ éternel, puisqu'il y a eu avant lui le  
 „ premier Etre, auquel il est redevable  
 „ de son arrangement. Et il y auroit  
 „ une absurdité étonnante à dire que  
 „ l'ouvrage est aussi ancien que l'ou-  
 „ vrier ; car pour qu'une chose soit  
 „ faite par quelqu'un, il faut que ce  
 „ quelqu'un soit avant la chose „.

Quelque forte que fût cette raison,  
 les Epicuriens ne pouvoient s'en servir ;  
 mais ils fondoient leurs sentiments sur  
 les observations des choses naturelles :  
 “ Les parties du monde, *disoient-ils* ,  
 „ sont sujettes à la corruption : ainsi le  
 „ monde entier doit y être lui-même  
 „ sujet, parce que le tout suit toujours  
 „ la nature de ses parties. Nous voyons,  
 „ *continuoient ces Philosophes* , que le  
 „ temps détruit, change, renverse les  
 „ bâtimens les plus stables ; que les  
 „ pierres se pourrissent & se réduisent en



„ précipitent dans  
„ les incendies ,  
„ emportent tous  
„ l'autre. Et peut  
„ monde , ébranl  
„ te secouffe , ton  
„ atômes dont il  
„ ront & s'eufui  
„ l'espace immen

1 Denique , non lap  
ævo ?

Non altas turres ruere

Non delubra Deûm

Nec sanctum Numen

Posse , neque adversu

Denique non Monu

mus ?

Non ruere avulsos fili

Nec validas ævi vire.

*Lucretius de Rerum*

& seq.

2 Ne , volucrum r

Les Epicuriens tiroient de l'assemblage des premiers principes, ou des premiers corpuscules de la matiere, un nouvel argument. Ils prétendoient que les atômes qui avoient formé le monde par leur concours fortuit, étant dans un mouvement continuel & violent, devoient dans la suite du temps occasionner sa ruine par les efforts qu'ils faisoient pour se débarrasser & se mettre en liberté. Ils ajoutoient à cela que tout ce qui avoit pris naissance étoit sujet à la mort, & qu'ainsi le monde ayant été formé, devoit aussi prendre fin. Ces deux dernieres raisons n'avoient pas autant de poids que les premieres : elles n'étoient fondées que sur les principes des Epicuriens, dont elles étoient véritablement une suite nécessaire ; mais comme les sectateurs d'Aristote ne convenoient point de la vérité de ces principes, les arguments qui en étoient uniquement émanés, n'avoient aucune force, & tomboient dans le cas d'être regardés comme des *pétitions de principe*.

Si vous me demandez ; Madame , quelle est l'opinion que j'aurois cru la

création du monde  
au-dessus de la port  
roit qu'on douterai  
roit toujours de la  
sentiments opposés.

*Semper erit genus  
que manebit,  
Quod latet, & tan  
nemque Deum*

Je sens pourtant q  
cette inclination,  
à croire que le m  
me paroît que j'e  
des réponses aux  
roit pu me faire.  
n'étoit point éto  
que la ma

car en soutenant que Dieu avoit existé de tout temps avec la matiere, j'aurois aussi soutenu que de tout temps Dieu avoit réglé son mouvement. *N'est-il pas vrai*, leur eussé-je demandé, *qu'il n'y a point de temps dans Dieu*? Ils n'eussent pu me nier ce principe, ni celui par lequel j'eusse encore établi que lorsque cet être souverainement puissant veut quelque chose, l'effet suit dans l'instant sa volonté. Or, supposons que Dieu, qui a été de tout temps, ait voulu que le monde ait eu son ordre & son arrangement de tout temps (1); l'effet sui-

1 " La question de la possibilité de l'éternité a été soutenue par plusieurs grands Philosophes, & entre autres par S. Thomas, & par Durand. Voici les principales raisons de ces Philosophes, qui sont les mêmes que celles que j'ai dites dans le texte de mon Ouvrage; mais un peu plus détaillées, & rangées selon les regles de l'argumentation. „ Est autem quæstio nimis gravis propter placita diversa insignium Doctorum, & propter rationes validas ex utraque parte, & propter rei ipsius magnitudinem. Imprimis est argumentum primum, quo probatur Mundum potuisse ab æterno esse. Deus ab æterno fuit, jam omnipotens, sicut cum produxit Mundum; ab æterno potuit producere Mundum. Consequentia certissima est, & antecedens verissimum. Et hoc argumentum est præcipuum pro hac sententia.

Secunde, Deus ab æterno cognovit Mundum, & voluit: ergo potuit Mundum producere. Probatur consequentia: Quia tantæ facilitatis est ipse



avoir un commencement  
monde ayant été f  
ment qu'il y ait eu  
pas été. Ils auroier  
pouvoit changer  
& que celle de la c  
passer la chose c  
l'être. J'aurois op  
bornes étroites d

Mandum producere,  
imo sola cognitione &

Tertio. Si ab æter  
producere, sequitur qu  
nitatem ut Mundum  
autem major est quo  
peccarer per multum t  
& impossibile.

Quarto. Si Mundus  
ex eo foret, quia non  
simul causa & effectus  
Sed hoc falsum est, ut  
Si enim sol ab æterno  
& si pes, similiter v  
... ..

étant fini , ne peut comprendre les opérations de l'infini, ni rien de ce qui concernoit sa puissance ; & l'on n'eût jamais pu me prouver que Dieu , ayant existé de tout temps (1), n'avoit pu

1 Gassendi a fort bien développé les opinions des Philosophes anciens sur la coéternité du Monde avec Dieu. Il montre que ceux qui , ainsi que Pythagore , Platon &c. croyoient que Dieu étoit l'Auteur de l'Univers , pensoient cependant que le Monde n'avoit jamais eu aucun commencement , & qu'il avoit existé pendant toute l'éternité par la volonté de celui qui l'avoit produit de tout temps , ayant été lui-même de tout temps. Il pensoient , ainsi que les Philosophes modernes qui soutiennent la possibilité de la création du Monde dans toute l'éternité , que quoiqu'une cause ne puisse pas être dite première *par le temps*, elle doit cependant être regardée comme telle *par sa nature*. Le monde étoit donc une suite & une dépendance de Dieu , comme la chaleur l'est du soleil ; car le soleil est l'auteur & la cause de la chaleur , quoique la chaleur , ait toujours existé avec lui. Voici pour ceux qui entendent le Latin: Nam Thales quidem Milesius causam apud Laetium dicens , cur Mundus pulcherrimus sit , ποιητὴς γὰρ , inquit , τῶ ὄντος , opificium enim est Dei. Anaxagora res est celebris , quatenus Mens illa idem est cum Deo. De Pythagora & Platone vel unus Timæus testatur , ejus ore , cum Pythagoricus esset , opinionem propriam sic Plato expressit , ut passim declararet esse Deum Parentem ac Opificem Universi. Et esse quidem potuit tam Pythagoræ , quam Platonis sententia , quæ est superior ex illorum Interpretibus insinuata , ut scilicet existimarent Mundum esse genitum & κατὰ χρόνον , non tempore , quod nempe nunquam cæperit , ἀλλὰ κατ' ἐπινοίαν , sed cogitatione , quasi , tamen non cæperit , cogi-



Je leur  
ruptible  
cevoir q  
ties dont  
peller rég

tatione tam  
qua formatu  
Mundi à D  
inexistens, ha  
causa foret ma  
nis. Videlicet  
Doctorum ad  
dum creari à D  
fuisse causam,  
eo modo, quo,  
pedem cum vesti  
per & sol lucis,  
mittunt quippe  
vum, & sufficere  
pore, sit saltem  
vocem habet Phot.  
ἀγῶ, quæ vox Ti  
vel πῶς ἔστι



ne croyoient point qu'un Etre intelligent & tout-puissant en réglât l'harmonie. Ils disoient que l'univers étoit un tout, de la même manière qu'une plante, ou un animal; c'est-à-dire qu'il y avoit une certaine force répandue dans le monde, qui en vivifioit les parties & entretenoit leur liaison: en sorte que la lune, le soleil, la terre, les étoiles, & les autres globes célestes, enfin tous les corps matériels composoient un tout animé & vivifié comme les différentes parties d'un animal le font dans leur assemblage. Cicéron, en parlant des Philosophes qui soutenoient cette opinion, cite Straton, & explique les attributs qu'ils donnoient à la matière. Straton, dit-il, Disciple de Théophraste, celui qu'on surnommoit le Physicien, soutenoit que toute la puissance de la Divinité résidoit dans la matière, à qui il accordoit toutes les facultés propres à la génération & à la conservation; mais il destituoit & privoit cet esprit qui la vivifioit, de la raison & de la connoissance (1). Virgile

1 Nec audiendus ejus ( *Theophrasti* ) auditor  
Strato, is qui Physicus appellatur, qui omnem



Fréjus en Proven  
sous le regne de  
d'Egypte, toute  
marais, excepté  
qu'il ne paroissoi  
y voit aujourd'hu  
nomme Méris,  
tuellement sept j  
qu'à la mer. " ]  
„ *rien*, tout ce  
„ gypte, voyant  
„ n'a point de t  
„ guë; qu'on tro  
„ ses montagnes  
„ falée, qui rong  
„ que la monta  
„ au-dessus de M  
„ Si nous voulion

» leur nom. Car la contrée de *Delta*,  
 » comme ils le disent eux-mêmes, &  
 » que je l'ai moi-même remarqué, est  
 » une terre que la rivière leur a donnée,  
 » & qui, pour ainsi dire, n'a été créée  
 » que depuis peu de temps (1).»

On peut donc supposer, & même  
 avec beaucoup d'apparence de vérité,  
 que ces amas de terre & de limon qui  
 se font par le transport continuel de ce  
 que charient les fleuves & les rivières,  
 remplacent dans certains pays le terrain  
 qui se perd dans d'autres, comme celui  
 qui fut inondé autrefois en Hollande,  
 où plus de quatre-vingt villages furent  
 subitement submergés. Ces changemens  
 se faisant insensiblement & successive-  
 ment pendant le cours de tous les sie-  
 cles, tout ce qui est maintenant terre,  
 peut bien avoir été autrefois mer; &  
 ce qui est mer, peut devenir terre (2).

1 *Herodote*, *Histoire*, Liv. II. pag. 104. &  
 105. Je me sers de la Traduction du Père du Ryer.

2 *Vidi ego quod fuerat quondam solidissima  
 tellus,*

*Esse fretum: vidi factas ex æquore terras:*

*Et procul à pelago conchas jacuere marinæ,*

*Et vetus inventa est in montibus anchora  
 summis.*

*David. Metamorphos. Lib. XV. Vers. 162. 18. seq.*

*subijter par foi, qu  
dont on se sert pour de  
signifie seulement ne  
quelque sujet d'inhe  
comme les ames des  
tiere, les Anges, &c*

*substantias, neque sciunt q  
sur. Unde fit ut principium q  
bere vident, substantiis adju  
merum causas ignorant, omni  
ulla mentis repugnantia tam  
nes fingunt, & homines tam  
ex semine formari, & quascu  
quasque mutari imagina  
sam divinam cum humana co  
affectus humanos tribuunt,  
etiam ignorant quomodo aff  
cuntur. Si autem homines a  
attenderent, minime de verit  
dubitarent, imo hæc propo  
esset, & inter notiones con  
Nam per substantiam intelligi  
& per se concipitur, hoc est,  
indiget cognitione alterius rei*

que pour mériter le nom de substance, il faut, indépendamment de toutes causes, exister par soi-même éternellement.


Avant de vous montrer les absurdités de ce système, vous me permettrez, Madame, de m'arrêter un moment sur les raisons qui avoient forcé Spinoza à soutenir un dogme rempli de tant de difficultés. Deux choses l'avoient jetté dans l'erreur; l'homme qu'il voyoit malheureux, & ce principe qui brille incessamment à notre esprit, que *de rien on ne peut faire rien*. Les infortunes auxquelles l'humanité est sujette (1), révoltoient principalement sa rai-

substantia ( per prop. XIV. ) hoc est ( per defin. 111. ) res quæ in se est ; & per se concipitur. Modi autem ( per definit. V. ) sine substantia nec esse, & per ipsam solum concipi possunt; atqui præter substantias & modos nihil datur ( per actionem. 1. ); ergo nihil sine Deo esse neque concipi potest. *Id. ibid. pag. 12.*

1 De tous temps les Athées ont fait valoir, comme une forte objection, les maux dont les foibles mortels sont accablés. *Est-ce pour les hommes*, fait dire Cicéron à Velleius, que les Dieux ont formé l'Univers? & pour quels hommes dont l'ont-ils fait? Pour les sages? Ce grand ouvrage avoit donc peu de gens pour objet? Pour les fous? Quelle raison obligeoit les Dieux à s'intéresser pour des méchants? Au reste, quand il seroit vrai que c'étoit été là le dessein des Dieux, quel bien en revenoit-il aux hommes, puisque leur vie est si misérable?

...etc. Spinola  
impossible qu'une  
tunée fût l'ouvrage  
bon. Si l'homme, d  
est émané d'un Prin  
bon, peut-il être ma  
souveraine bonté p  
une créature malhe  
raine sainteté une c  
On répondra peut-ê  
reçu de Dieu un é  
qu'étant devenu mé  
que Dieu le punît,  
émane d'un principe  
bon, auquel est attri  
ne lui est pas moins  
bonté. Mais cette rais  
vaincante; car si l'ho  
principe bon, il faud

il est seul coupable du crime & du mal moral qui s'est introduit dans l'univers, on ne sera guere plus avancé; car Dieu avoit prévu que l'homme pécheroit, & se serviroit mal de son franc-arbitre, puisqu'on ne peut nier que tout ne soit présent & connu à la Divinité. Or, si Dieu avoit prévu le péché de l'homme, il devoit l'empêcher, parce qu'il n'étoit pas d'un principe souverainement bon de permettre qu'il fût obligé d'accabler sa créature de malheurs; car cela blesse les idées de l'ordre. Et quand même il seroit possible que Dieu n'eût pas prévu la chute du pécheur, il l'avoit au moins jugé possible, & il devoit, par les mêmes raisons, en empêcher les funestes suites; car la bonté de l'Etre infiniment parfait ne seroit point infinie, si l'on pouvoit avoir quelque notion d'une bonté plus grande que la sienne. Il ne peut donc convenir à cet Etre souverainement parfait de donner aux hommes un franc-arbitre, dont il sait qu'ils feront un usage qui leur sera pernicieux. Il n'appartient qu'à un Etre mal-faisant & mauvais, d'accorder des dons aux créatures qui doivent certainement leur



laisât périr tous les  
pas sujet de se récrie  
& de le taxer de cru:  
droit-on soutenir qu  
nous finis, avoir au  
tice de l'Infini : il es  
pouvons avoir au  
mais cependant cel  
de la justice, ne se  
qu'elles approchen  
Dieu ; car une ch  
mauvaise qu'autan  
plus ou moins de  
ma raison & ma  
qui ne sauroient m  
voir que l'on ne p  
un homme d'un cri  
créer des créature  
être malheureuses



Les Athées Chinois fondent leurs opinions sur ces dernières objections: & c'est ordinairement celles qu'emploient tous ceux qui sont assez aveuglés & assez malheureux pour nier l'existence de Dieu. " Les Athées de la Chine, dit  
 „ un Missionnaire, ne sont pas plus  
 „ traitables sur le chapitre de la providence, que sur celui de la création.  
 „ Quand on leur enseigne que Dieu  
 „ qui a créé l'univers de rien, le gouverne par des loix générales, très-  
 „ dignes de sa sagesse infinie, & auxquelles toutes les créatures se con-  
 „ forment avec une régularité admirable, ils disent que ce sont-là de  
 „ grands mots, auxquels ils n'attachent  
 „ aucune idée, & qui n'éclairent point  
 „ du tout leur esprit „


„ Par les mots de loix, repliquent-ils, nous entendons un ordre établi par un Législateur qui a le pouvoir d'ordonner à des créatures capables d'exécuter ses loix, & par conséquent capables de les connoître & de les entendre. Or peut-on dire, sans une absurdité manifeste, qu'un fœtus, qu'une plante, que les bêtes ont une

„ Le bon sens ne nous  
„ pour se conformer :  
„ la connoître , la  
„ que la connoissance  
„ d'une loi ne peut se  
„ moyen de l'intelli  
„ gent ? Dieu , ajout  
„ loix générales , voi  
„ mais pour qui sont  
„ ce pour des êtres cap  
„ noître & de les ent  
„ des êtres incapables  
„ de connoissance ?  
„ Si vous dites que  
„ loix pour être exécut  
„ capables de les conn  
„ que les animaux , qui  
„ généralement tous le  
„ sent conformément :

loix pour être exécutées par des êtres incapables de les connoître & destitués d'intelligence, on vous sifflera, & on vous demandera comment un être peut exécuter un plan dont il n'a aucune idée, & dont vous convenez qu'il ne peut avoir aucune connoissance, puisqu'il est sans intelligence & sans entendement ?

„ En un mot, insistent-ils, quelque parti que vous preniez, en supposant que des loix générales reglent & disposent de tout ce qui arrive dans le monde, il faut que vous conveniez que les plantes, que les animaux, que les corps ont une connoissance parfaite de ces loix, ou bien qu'ils les exécutent sans les connoître ; ce qui est également absurde : car nous n'avons pas d'idées qui nous fassent comprendre comment un être destitué d'intelligence peut connoître des loix établies par une cause intelligente, ni comment un être créé peut exécuter ces mêmes loix avec la dernière régularité, sans les connoître. „

Voilà, Madame, les principales rai-



d'un sujet non-étendu  
de création. Or  
point que de rien  
substance divine. r  
tincte de l'étendu  
à être divisée en  
sauroit pousser pl  
que de faire Die  
non-seulement c  
té, mais c'est le  
de la nature la p  
matériel, la ma  
toutes les cor  
changements.

Plus on exa  
nosa, & plus on  
dités. Tous les  
l'étendue corp  
tes. les homm

Vous avez vu, Madame, dans les Réflexions sur la Logique, qu'une chose modifiée est un sujet ou une substance déterminée par son attribut. Or, les modalités étant des êtres qui ne peuvent exister sans la substance qu'elles modifient, il faut donc que la substance se trouve par-tout où il y a des modalités; il faut même qu'elle se multiplie à proportion que les modifications, incompatibles entr'elles, se multiplient: de sorte que par-tout où il y a cinq ou six modifications, il y a aussi cinq ou six substances. La preuve de cette vérité se sentira aisément, en considérant qu'il est aussi impossible qu'une substance aimante soit une substance haïssante, qu'il l'est qu'un cercle soit un triangle: car la haine est exclusivement éloignée de l'amour. En poussant ce raisonnement plus loin, on prouve non-seulement la nécessité de plusieurs substances différentes, mais on démontre que, s'il étoit vrai que les hommes fussent des modifications de cette substance unique qui est Dieu, cet Etre souverainement parfait seroit perpétuellement contraire à lui-même. Est-il possible de croire que



deux termes au  
quarrée & la circ

En considérant  
me de l'ame du m  
contraire à la rai  
l'Esre parfait, l'E  
ferme n'est plus  
de tous les crime  
que des modific  
& n'y ayant par  
agisse, on doit  
*a tué un Dieu ho*  
*du aujourd'hui u*  
modes, selon Sp  
c'est la seule sub

S. Augustin a  
tême de l'ame du  
qui ne voit, dit  
les impiétés qui

jet à tous les vices, il n'est aucune de ses parties qui ne soit souillée de quelques-uns ; & la luxure , l'iniquité , l'impiété font le partage des attributs de la Divinité (1).

Robert Flud , Anglois , qui ne manquoit pas d'esprit , soutient aussi l'opinion de l'ame du monde. Il croyoit qu'elle étoit composée d'une matiere très-subtile & très-active , qu'il disoit être Dieu , qui , comme matériel , entroit dans la composition du monde : mais il enveloppoit son erreur de tant de distinctions , qu'on auroit crai qu'il admettoit effectivement plusieurs causes & plusieurs effets. “ La lumiere & les

*pietas & irreligiositas consequatur , ut , quod calcaverit quisque , partem Dei calceret , & in omni animante occidendo pars Dei trucidetur ? Nolo omnia dicere quæ possunt occurrere cogitantibus , dici autem sine verecundia non possunt. Augustinus de Civit. Dei , Lib. IV. Cap. XII. pag. 411.*

1 Non video quidem , si totus Mundus est Deus , quomodo bestias ab ejus partibus separent ? Sed oblectari quid opus est ? De ipso rationali animante , id est homine , quid infelicius credi potest , quam partem Dei vapulare , cum puer vapulat ? Jam verò partes Dei fieri lascivas , iniquas , impias atque omnino damnabiles , quis ferre possit , nisi qui prorsus insaniat ? Postremo , quid irascitur eis à quibus non colitur , cum à suis partibus non colantur ? *Augustinus de Civit. Dei , Lib. IV. Cap. XIII. pag. 431.*

» laquelle  
» autres. M  
» guoit poi  
» bres; il n  
» pes, qu'e  
» même ob  
» & tantôt d  
» maisété rée  
» tre esprit p  
» relation au  
» ténèbres mê  
» un principe  
» temps qui ei  
» c'étoit un ten  
» re priorité de  
Gassendi a dével  
lofophe, & l'a ré  
vaincante & vict



Il y a de particulier, c'est que lui-même avoit assez d'inclination à croire qu'il y avoit une certaine force particuliere & diffuse partout le monde, qui, comme une espece d'ame en lioit & en attachoit ensemble les parties; mais il ne concevoit cette ame que comme un feu subtil, ou une matiere extrêmement déliée & active, comme une ame enfin végétative, & soumise à l'Etre puissant qui l'avoit créée ainsi que les autres choses. Un de ses fameux disciples lui attribue beaucoup de penchant pour ce sentiment: & il paroît dans plusieurs endroits de ses Ouvrages qu'il le croyoit assez probable (1).

& sine determinatione ad res singulares, à quibus tamen, seclusa hac cogitationis præcisione, nullo modo sejunctæ sunt. *Lux* igitur, hoc modo spectata, *increata* dicitur, ac *tenebræ* etiam *increatæ*, quod hac ratione ad nullam rem creatam, seu è seipsis, ut partibus, constitutam, pertineant. *Gassendus in Examine Philosophiæ Roberti Fluddi*, pag. 217. Tom. III. Operum.

1 Je pensois, ajoute *Gassendi*, que cela ne dérogeoit aucunement à la Foi, en ce que cette ame seroit censée n'être autre chose qu'une certaine force, dépendante de Dieu, & être une ame à sa maniere, c'est-à-dire, d'une espece particuliere, différente de la sensitive & de la raisonnable, & nommément incapable des dons spirituels de la grace & de la béatitude... Or, je rapporte ce passage, afin que lorsqu'on le lira, & qu'on verra en-

Vous voyez , l'  
ciens Philosophe:  
tere de la création  
partagés dans leur

suite en divers endroits  
Gassendi a beaucoup de  
ment que la terre , la lu  
autres globes qui compos  
ont chacun leur ame à  
peu-près-l'ame à la mani  
pocrate & d'Aristote : ma  
en particulier qui ne soit  
précieuses , l'a:mant , les  
& qui n'ait son ame à sa n  
laquelle il connoît , pour  
lui est propre , & qui fa  
ou fuit ce qui lui est nuisi  
destruction : afin , dis-je ,  
plusieurs endroits de cet O  
Monsieur Gassendi a pour c  
par le moyen de laquelle il  
tés , l'on n'aille pas s'imagi  
l'opinion de ces anciens P  
semblables , ou dans celle d  
l'une & l'autre

nous serions encore dans des doutes qui ne pourroient être éclaircis, si la révélation ne déterminoit notre croyance. Elle est même contraire à l'opinion la plus probable; & si nous pensons que le monde ait été tiré du néant, & que de rien toutes choses aient été faites, c'est la foi seule qui nous y contraint, & qui tient notre esprit captif, prêt à se révolter contre des idées qui lui paroissent fausses, lorsqu'il veut les examiner.

Comment donc les anciens Philosophes se seroient-ils accordés sur la création du monde, puisque, malgré les Ecritures, les Peres & les Docteurs Chrétiens ne sont point d'un sentiment unanime? Les uns veulent s'en tenir au sens littéral de la *Genèse*, & soutiennent que Dieu employa six jours effectifs dans la construction du monde. Les au-

Διότι δὲ μοι ὁ καλῶμενος θερμὸς ἀθάνατον, τὸ εἶναι καὶ νοεῖν πάντα, καὶ ὁρᾶν, καὶ ἀκροῦν, καὶ εἰδέναι πάντα, καὶ τὰ ὄντα, καὶ τὰ μέλλοντα, ἔσσεσθαι.

Quod calidum vocamus, id mihi immortale esse videtur, cunctaque intelligere, videre & audire, scireque omnia, tum præsentia, tum futura. *Hypocrates de Carn.* p. 249.

de la captivité d'Egy  
prendre un mystere  
surprenant, si l'on n'  
que ordre. Il est fa  
qui soutiennent cett  
le dessein de Moyse  
énuméré séparémen  
rent créées en six jo  
duit ensuite toutes à  
ou plutôt à un seu  
jour-là, dit-il, D  
Terre, & l'Herbe.  
Ce sentiment a été  
par de grands ho  
un des plus illust  
(2). Il y a même e  
adopté, & Philon  
de réputation, &  
noissance de la L  
l'opinion

née par Moïse que pour marquer quelque ordre, qui donne une idée de génération (1).

Les Docteurs qui veulent qu'on croie exactement la création comme elle est marquée dans la *Genèse*, répondent qu'on ne doit point chercher à donner des explications aux choses qui sont déjà clairement expliquées; qu'il étoit aussi aisé au Peuple Juif de penser que Dieu avoit fait le monde dans un instant, que dans six jours; que lorsqu'on avoit assez de soumission pour croire que de rien on pût faire quelque chose, on n'en manquoit pas pour le temps que demandoit cette génération, & que les Juifs, ayant déjà une grande idée de Dieu, ne trouvoient rien d'impossible à sa puissance, dont ils avoient vu des effets surprenants dans la submersion de l'armée de Pharaon.

Cette dispute ne faisant rien au fond de la Religion, chacun peut indifféremment embrasser le sentiment qui lui paroît le plus probable, & pour lequel il a le plus d'inclination. Cependant, je crois qu'à examiner avec un esprit Phi-

1 Philo Judæus, *Allegoriat. Lib. I.*

pour perfectionner un ou-  
qu'à dire que la *Lumière* /  
*Lumière est faite . Fiat Lu-*  
*ra est*. C'est dans cette p-  
fance de la chose créée  
puissance du Créateur.  
Moïse dit que le soleil n-  
le quatrieme jour. Or, e-  
voit-il y avoir distincti-  
avant même que le jo-  
jours ne subsistoient pas  
du soleil. A ces raisons  
Cartésien pourroit en aj-  
Si Dieu, diroit-il, est  
piece à piece, & dans  
différents & séparés, ce-  
vine eût répugné à l'es-  
ce qui ne se peut : car i-

DU BON-SENS, *Réflex.* III. 319  
*que par-tout où il y a de l'étendue, il y  
 a de la matiere, ne pouvant y avoir de  
 vuide dans la nature.*

C'est - là ce que nous examinerons  
 dans la suite : & je vous annonce d'a-  
 vance, Madame, que vous n'allez pas  
 trouver plus de certitude dans les nou-  
 velles questions que je vais tâcher de  
 vous développer, que dans celles que  
 vous avez déjà parcourues.

#### §. VIII.

##### *Des premiers Principes des choses.*

Tous les Philosophes, ont pensé dif-  
 féremment sur les premiers principes,  
 ou les premieres parties actives de la  
 matiere ; ou, si l'on veut, sur la pre-  
 miere matiere des choses. Cette ques-  
 tion a été très-agitée, & fort peu éclair-  
 cie.

Héraclite (1) & Hippias (2) ont cru

Ι Καὶ τὰ ἐπὶ μέρος διὰ αὐτῶν ὧδε ἔχει  
 ἡ λογμάτων. Πῦρ εἶναι τοιχείον, καὶ πυρὸς  
 ἀμοιβὴ τὰ πάντα ἀραιώσει καὶ πυκνώσει  
 γινόμενα.

Jam vero per partes digesta sic se habent ejus  
 decreta. Ignem Elementum esse dicit, ignisque vi-  
 cissitudine, tum raritate, tum densitate constare,

Anaximene (3) & Diogene  
lineaire disoient que tout avoi  
mé de l'air, qui, à cause de s  
se & de sa flexibilité, étoit c  
prendre toutes sortes de forme  
Thalès Milésien vouloit (5)

que sunt omnia. Diog. Laert. de Vit.  
Philosophorum, Lib. IX. Segm. 8.

2. Ἰκπατοῦ, μεταποντείου.  
toniatem faciunt. Jamblicus  
Pythagoræ, c. 18. Τὸν δὲ Ἰκ  
μῶν. Κροτανιατὴν φασίν, οἱ δὲ, Με  
Ignem pro Deo coluit. Agid. Menag  
Observationes, Segm. 80. Lib. VIII.

3. Οὗτοῦ ἀρχὴν αἶρα εἶπε, καὶ τ  
κινεῖσθαι δὲ τὰ αἶρα ἔχ' ὑπεργ  
περὶ γῆν.

Hic initium dixit aëra, & infinita  
sidera non supra terram, sed circa ter  
Laert. de Vit. Philos. Lib. II. Segm. 3.

4. Στοιχεῖον εἶναι τὸ αἶρα κόσμου  
καὶ κενὸν ἀπείρου τὸν τὸ αἶρα, π



dût son origine à l'eau , parce que sans l'humide , qui lie & entretient toutes les choses animées , elles meurent & se dissolvent.

Hésiode dit (1) que la terre , sortie du Chaos , est le principe de toutes choses. Il ajoute qu'elle est l'épouse du Ciel , & il explique poétiquement ses productions , causées par les influences célestes.

Principium omnium aquam esse dixit. *Id.* Lib. I. Segm. 27.

Ἰ Ὅττοι μὲν προΐστα Χάος γένετ'· αὐτὰρ ἔπειτα  
Γαῖα ἐνὺψερν<sup>αι εἰ</sup>, πάνταν ἔλ<sup>ει</sup>σ<sup>αι</sup> ἀσφαλὲς  
Ἀθανάτων , οἳ ἤχουσι κάρη νιφόντ<sup>αι</sup>  
Ο'λύμπ<sup>αι</sup>.  
Τάρταρα τ' ἠέρόντα μυχῶ χθονὸς ἐνυσο-  
θείης ,  
Ἡδ' Ἔρ<sup>αι</sup>, ὅς κ' ἀλλιστ<sup>αι</sup> ἐν ἀθανάτοισι  
θεοῖσι.  
Λυσιμελὴς , πάντων τ' ἐταῶν πάντων τ'  
ἀνθρώπων  
Δάμναται ἐν στήθεσσι τοῖον κ' ἐπίφρονα  
βαλὴν.  
Ἐκ Χαί<sup>αι</sup> δ' Ἐρεβὸς τ' , μέλαινα τ' Νύξ<sup>αι</sup>  
ἐγγύοντο.  
Νυκτὸς δ' αὖτ' Αἰθήρ τ' κ' Ἡμίρη ἐξ<sup>αι</sup>  
γένοντο.

γενεα.  
Γαῖα δ' ἐ τοι πρῶτον  
ἐαυτῇ  
Οὐρανὸν ἀστερόενδ', ἕνα  
λύγχοι.  
Ὅφρ' εἴη κοινάρεσαι θεοὶ  
κτείνε.

Primo oninium quidem Chaos  
Tellus lato pectore prædita  
semper  
Immortalium, qui tenent ju  
Tartaraque tenebricosa in rec  
Atque Amor, qui pulcherri  
Deos,  
Solvens curas, & omnium  
hominum,  
Domat in pectoribus animu  
lium  
Ex Chaos vero Erebusque nig  
Ex Nocte porro Ætherque  
Quos peperit, ubi concepisse  
Tellus vero primum quidem  
Cælum stellis ornatum, ut  
Utque esset beatis Diis sedes  
*Hæsioti Deorum Genes*

point parvenu jusqu'à nous, ne raisonnoit guere plus conséquemment qu'Héfiode. Il prétendoit expliquer physiquement, & d'une maniere qui n'eût rien de commun avec la fable, l'enfante-ment de Jupiter, & la naissance de cette Déesse.

Empedocle fut un des (1) premiers Philosophes qui distinguerent les quatre Eléments, le Feu, l'Air, l'Eau & la Terre, auxquels il ajouta deux facultés ou puissances naturelles, qu'il nommoit *accord* & *discord*. L'accord ser-voit à l'union & à la génération de choses, le discord à leur ruine & à leur destruction.

Xénophanes (2) & Melissus (3)

1 Εἶλόκει δὲ αὐτῶν τάδε. Στοιχεῖα μὲν εἶναι τέτταρα, πῦρ, ὕδωρ, γῆν, αἶρα. Φιλίαν τὴν ἢ συγκρίνεται καὶ νεῖκεται ὡς ἀποκρίνεται.

Hæc autem illi visa sunt ac placita. Elementa esse quatuor: ignem, aquam, terram, ætherem: amicitiamque, qua copulentur, & discordiam, qua dissideant. *Diog. Laert. Lib. VIII. Segm. 76.*

2 Xénophanes... unam esse omnia, neque id esse mutabile, & id esse Deum, neque natum, usquam, & sempiternum conglobata figura, *Cicer. Quæst. Acad. IV. 37.*

3 Εἶλόκει δὲ αὐτῶν τὸ πᾶν ἄπειρον εἶναι, καὶ ἀναλλοίωτον, καὶ ἀκίνητον, καὶ ὅν, ὁμοίον αὐτῶν καὶ πᾶσι θεοῖς.

du système de ces  
phes, ont cru qu'  
qu'ils admettoient  
cela étoit, Xé-  
n'auroient établi  
cipes des choses,  
parlé que de la pr  
fes, tant des chose  
furnaturelles.

Anaxagoras (2)  
que toutes les choses  
par de petites particules  
corpuscules tous se

Universum infinitum e  
que immobile; & unum si  
*Diog. Laert. Lib. IX. Seg.*  
1 Ce principe unique &  
faut en croire Cicéron, &  
de Diogene Laërce. *Cicero*  
*ignem principium*

nant à se joindre & à se ramasser ensemble , produisoient toutes les choses.

Archélaüs (1) Athénien , a cru qu'un air infini étoit le premier principe , qui faisoit ses différentes opérations suivant qu'il étoit rare , atténué , épaissi , ou condensé.

Zareta Chaldéen (2) soutenoit que la lumière & les ténèbres étoient comme le pere & la mere dont toutes les choses du Monde étoient engendrées. Ce sentiment étoit le germe , ou plutôt l'ébauche du système de Robert Flud , dont je vous ai déjà parlé.

Ænopides (3) admettoit le feu & l'air pour premiers principes ; Hippias (4), Régien, le feu & l'eau , & Onomacrite (5) , le feu , l'air & l'eau.

1 Archelaüs, fils d'Apollodorus Athénien, dit que le principe de l'Univers étoit l'air infini, & la raréfaction & condensation d'icelui, dont l'un est le feu, & l'autre est l'eau. *Plutarq. des Opinions des Philosoph. Liv. I. Chap. 3.* Je me sers de la traduction d'Amiot.

2 Zareta Chaldéen a estimé que la lumière & les ténèbres étoient comme le pere & la mere dont toutes les choses du Monde étoient engendrées. *Dupleix, Physiq. ou Science des choses naturelles, &c. Liv. II. Chap. I. pag. 44.*

3 Id. *idid.*

4 Id. *ibid.*

5 Id. *ibid.*

*...pium quidem*  
Laert. in Vit. Pythag. .  
noissent que médiocrem  
me sauront bon gré d  
Plutarque, qui les mett  
sentiments de Pythagor  
ses. Je me servirai de la  
puis rien donner de m  
ceux de mes Lecteurs qui  
Pythagoras, fils de H  
de Samos, le premier  
Philosophie, a tenu qu  
étoient les nombres, &  
dire, convenances & pro  
eux, lesquelles il appelle  
& puis les composés de c  
dit Géométriques. Dereche  
principes, l'un & le deux  
de ces principes à la cause  
qui est l'entendement, c'est  
à la cause passive & matière  
visible. Davantage, il est in  
la nature du nombre, pour  
Barbares tous comptent jusq  
ils sont arrivés jusques à la  
derechef à l'unité. Et outre d  
la puissance de dix consiste ex  
au nombre quaternaire.

dans l'harmonie ou la convenance des nombres, dont il établissoit la perfec-

pourtant les Pythagoriens fouloient jurer, comme par le plus grand ferment qu'ils eussent su faire, par le quaternaire.

*Par le Saint Quatre, éternelle nature*

*Donnant à l'ame humaine, je te jure,*

Et notre ame, dit-il, est composée de nombre quaternaire; car il y a l'entendement, science, opinion & sentiment, dont procède toute science & tout art, & dont nous-mêmes sommes appelés raisonnables. Car l'entendement est l'unité pour ce qu'il ne connoît & n'entend que par un: comme, y ayant plusieurs hommes, les particuliers, un à un, sont incompréhensibles par sentiment, attendu qu'ils sont infinis: mais nous comprenons en pensée, cela seul homme, & en entendons un seulement, auquel nul n'est semblable; car les particuliers, qui les considéreroient à part, sont infinis: ainsi toutes especes & tous genres sont en unité: & pourtant, quand on demande de chaque particulier que c'est, nous en rendons une telle définition en général: c'est un animal raisonnable, apte à discourir par raison; ou bien, animal apte à hennir. Voilà pourquoi l'entendement est unité, par laquelle nous entendons cela. Mais le deux & le nombre binaire, indéfini, est à bon droit science; car toute démonstration & toute probation est une sorte de science, & davantage, toute maniere de syllogisme, ou ratiocination, collige & infere une conclusion qui étoit douteuse, de quelques propositions confessées, par où elle démontre facilement une autre chose, dont la compréhension est science; par ainsi appert-il que science vraisemblablement est le nombre binaire. Mais opinion à bonne raison se peut dire le nombre ternaire de la compréhension, pour ce que l'opinion est de plusieurs. Or le ternaire est nombre de multitude, comme quand le Poëte dit, ô Grecs heureux trois fois. C'est

toutes les autres.

Mochus Phénicien, qui vivoit  
de la guerre de Troie, Leu-  
mocrite, Epicure 1, Luc

pourquoi Pythagoras ne faisoit po-  
sitions, la secte auquel a été appelée.  
tant que Pythagoras ne pouvant  
certainque sommation le Polierates  
Simos, qui étoit son pays, & s'en  
Léon en Italie. *Plutarque, des Opin-*  
*ions, Chap. III. Liv. I. de l'*  
*d'Amor.*

Je placerai ici un passage de P.  
contient les principales opinions des  
anciens sur les atomes; afin que dans  
cet Ouvrage on puisse juger plus aisé-  
ment de ces augmentations que les  
modernes ont faites aux systèmes qu'il  
je continuerai à me servir de la Tra-  
dition. Epicurus, fils de Neocles Athén-  
l'opinion de Démocrite, dit que les  
toutes choses sont les Atomes, c'est-à-  
dire indivisibles, perceptibles par la raison  
solides sans rien de vuide, non engend-



nos jours le fameux Gassendi, crurent que les atômes, qui sont de petits corpuscules, indivisibles pour leur dureté, & indivisibles par leur extrême petitesse, étoient les parties actives de la matiere, & ses premiers ouvriers.

Zénon (1) & Chrysippe disoient que

eritus en mettoit deux, grandeur & figure, mais Epicurus y ajouta pour le troisieme le poids; car il est, disoit-il, force que ces corps-là se meuvent par la percussion du poids, car autrement ne se mouveroient-ils pas; & que les figures de tels corps étoient incompréhensibles, & non pas infinies, pour ce qu'ils ne sont ni de forme de hameçon, ni de fourche, ni de hannelets, d'autant que telles figures sont fort fragiles; & les Atômes sont tels, qu'ils ne peuvent être ni rompus ni altérés, & ont certaines figures qui sont, & s'appellent Atômes, c'est-à-dire, indivisibles, non pour ce qu'ils soient les plus petits, mais pour ce qu'on ne les peut mesurer, d'autant qu'ils sont impassibles & qu'ils n'ont rien qui soit ce vuide, tellement que qui dit Atôme, il dit infrangible, impassible, n'ayant rien de vuide. Et qu'il y ait des Atômes, il est tout apparent, parce qu'il y a des Eléments éternels, des corps vuides, & d'unité. *Plutarque des Opinions Philosophiques, Chap. III.*

Ι Οὐσίην δὲ φασὶ τῶν ὄντων αἰτάντων τὴν πρῶτην αἰλήν, ὡς καὶ Χρυσίππῳ ἐν τῇ πρώτῃ τῶν φύσικῶν, καὶ Ζένων. Ὑλὴ δὲ ἐστὶν ἐξ ἧς ὅτιδήποτε γίνεται. καλεῖται δὲ διχῶς, ἑστία τὴ καὶ ὕλη, ἥτι τῶν πάντων, καὶ ἡ ὅτι ἐπὶ μέρους. ἡ μὲν ἔν τῶν ὅλων, ἔτι πλείων ἔτι ἐλάττων γίνεται.

veriani dicunt, ut &  
Naturalium, & Zen  
quidvis sit. Appella  
materia, cum unive  
versorum quidem  
non emittit; singulo  
Pag. 2. L. vi. Lib. 1  
Cicero explique  
Stoiciens On voit cla  
à l'Epicurien Veilius.  
vous ceux de leur Secte  
esprit repanda dans  
tion, & que de même  
les animaux croient de  
matière, de même aussi  
actions de l'ame unive  
rale Rien n'en est plus  
Secund, en Cicéron, "  
comme si on être insensi  
que la Divinité dût n'er  
nos vœux, ni nos souha  
le même Zenon dit qu  
seconde dans tous les ét  
d'une manière divine. Il  
même chose des autres, de  
l'homme; & lorsqu'il expliq  
de. 1. 1. renverse & détruit  
de. 1. 1.

lui de Spinoza, mal développé, & couvert par de belles expressions.

Socrate & Platon admirent trois principes, (1) Dieu, l'idée & la matière.

tribuit, tum annis, mensibus, annorumque mutationibus. Cum verò Theologiam Hesiodi interpretatur, tollit omnino præceptas insitasque cognitiones Deorum; neque enim Jovem, neque Vestam, neque quemquam qui ita appellatur, in Deorum habet numero; sed rebus inanimis atque mutis, per quandam significationem, hæc docet tributa nomina. *Cicer. de Nat. Deor. Lib. I. Cap. XIV.*

Ce que dit Cicéron, en parlant des opinions de Chrysippe, montre encore mieux la conformité qu'il y a entre le système des Stoïciens & celui de Spinoza. "Chrysippe, fait-il dire à Velleius, assure que la Divinité consiste dans la raison, dans l'intelligence, dans l'ame de toute la Nature. Dieu, selon lui, c'est le Monde & l'esprit dont il est vivifié; c'est cette partie supérieure qui forme son ame, son intelligence; c'est le principe qui agit sur tous les êtres, qui les conserve tous, c'est le destin, c'est le feu, c'est l'éther, ce sont aussi les autres Eléments dont il est le principe; c'est le soleil, la lune, les astres: enfin c'est tout l'Univers", Chrysippus... ait... vim divinam in ratione esse positam, & universæ naturæ animo atque mente: ipsumque Mundum Deum dicit esse, & ejus animi fusionem universam; tum ejus ipsius principatum, qui in mente & ratione versetur, communemque rerum naturam, universa atque omnia continentem, tum talem vim, & necessitatem rerum futurarum; ignem præterea, & eum quem antea dixi æthera, tum ea quæ natura fluere atque manerent, ut & aquam & terram, & aëra, solem, lunam, sidera, universitatem rerum qua omnia continentur. *Cicer. de Nat. Deor. Lib. I. Cap. XV.*

2. Socrates, fils de Sophroniscus, Athénien, &

est le même est très-obscur : & que effort qu'on ait fait pour l'éclaircir entièrement, on n'en a pu venir à bout. Car qu'est-ce que cette idée

Platon fils d'Ariston, Athénien aussi ( car nous le sçavons & le sçaurons ) de quelque chose qui soit tout, ont toutes mesmes trois prout Dieu, la nature & l'âme. Dieu est l'entier univers, la matière, le premier Sijet de la génération & corruption, l'Âme, une Intelligence, étant en la pensée & entendement de Dieu, l'entendement du Monde. *Platon de son Philosophe*. Chap. III.

Le premier est le Dieu suprême, à qui toutes doivent honneur & assistance, qui est leur Pere & leur Createur. Le second Dieu visible & le Createur du Monde. Le même se nomme le Monde, ou l'Âme du Monde, à qui quelques-uns donnent le surnom Pour revenir au second, qu'il soit la Verbe, l'Enroulement, ou la Raison, soit deux sortes de Verbes, l'un qui a son être éternité en Dieu, par lequel Dieu se toute éternité dans son sein toutes sort

cet entendement divin, distinct de la Divinité, que Platon appelle le Dieu visible, qui est inférieur au Dieu suprême ? Quoique les premiers Peres de l'Eglise eussent adopté la plupart des sentiments de ce Philosophe sur l'Etre éternel, comme Orthodoxes, le plus illustre Ecrivain de nos jours n'a pas craint cependant de soutenir qu'il résulte un plus grand nombre de Divinités du système de Platon, que des Ecrits de tous les Poëtes. Il fonde son opinion sur un passage d'un Auteur moderne, qui a expliqué & dévoilé le Platonisme (1).

*Platonisme dévoilé, pag. 82. Ce système est aussi confus & embrouillé que le Talmud. Il est même un peu dans le goût de certains Chapitres de l'Alcoran, qui sont presque aussi inintelligibles. On peut consulter Bayle, dans le premier Tome de la Continuation de ses Pensées diverses, qui rapporte aussi ce même passage.*

1 Avez-vous jamais rien lu de plus monstrueux ? Ne voilà-t-il pas le Monde formé d'une substance que Dieu poussa hors de son sein ? Ne le voilà-t-il pas l'un des trois Dieux ? Et ne faut-il pas le diviser en autant de Dieux qu'il y a de parties dans l'Univers différemment animées ? N'avez-vous pas par là toutes les monstruosités de l'ame du Monde ? Plus de guerres entre les Dieux, que dans les écrits des Poëtes ; Les Dieux auteurs de tous les péchés des hommes ; Les Dieux qui punissent, & qui commettent les mêmes crimes qu'ils ordonnent de ne point faire. Bayle, *Continuation des Pensées diverses*.

nos jours , avec autan  
qu'on en avoit pour la  
homme qui auroit e  
moindre sentiment de  
passé pour un ignoran  
Cependant bien des  
sentoient & compren  
miers principes d'Arist  
incertains que ceux  
peut-être même plus  
qu'y a-t-il de plus abs  
entrer le néant pour pr  
naturelles? & qu'est-ce  
prise comme Aristote  
*rien* , un *non-être* (2)

1 Aristote , fils de Nicoma  
met pour principes la forme ,  
variation : pour Eléments , qu  
quième , le corps céleste , etc  
que . *des Opinions Philosophi*

Michel de Montaigne, qui, n'en déplaise aux Scholastiques, avoit autant de justesse & de génie que ce Philosophe, fit l'horoscope de ses principes dans un temps où chacun étoit très-persuadé de leur vérité. " Avant, *dit-il*, que les  
 „ principes qu'Aristote a introduits,  
 „ fussent en crédit, d'autres principes  
 „ contentoient la raison humaine,  
 „ comme ceux-ci nous contentent à  
 „ cette heure. Quelles lettres ont ceux-  
 „ ci, quel privilege particulier, que le  
 „ cours de notre invention s'arrête à  
 „ eux, & qu'à eux appartient pour tout

à subiecto; qua ratione non existunt, nisi cum-  
 mente concipiuntur, & ideo participant *naturam*  
*entis rationis*. Quod attinet ad discrimen inter pri-  
 vationem & negationem, fateamur illud non esse  
 absolutè & simpliciter essentielle, propter rationem  
 in argumento propositam, sed solum aliquando.  
 Id verò ut explicetur, advertendum est privationem,  
 in eo quod dicat carentiam formæ cum aptitudine ad  
 eam habendam, necessario concipi ad modum formæ  
 in subiecto, cui talis potentia inest. At negatio,  
 quia solum dicit carentiam formæ, concipi potest  
 vel in subiecto, vel extra, ut concipitur nihil, vel  
 spatium imaginarium. Et quoniam existere per se,  
 & in alio, sunt modi diversi, dicimus privationem  
 & negationem habere essentielle discrimen, quando  
 sic opponuntur, idque satis esse ut constituent  
 membra distincta. *Commentari Collegii Combrici-*  
*ensis, &c.* Part. prima in Præfat. Porphyri, *Quæst.*  
 VI. Art. II. pag. 77.

qu  
vi  
n'e  
de  
mo  
mo  
Cet  
pren  
fujet  
regu  
hom  
ché

certai  
respe  
qu'il  
qui l  
un pe  
ce de



posant donc que ces petits corps sont les parties actives de la Matière, les premiers ouvriers dont elle se sert, & les principes des choses, je vais examiner s'ils peuvent se mouvoir sans le Vuide, s'il est nécessaire absolument qu'il y en ait dans la Nature.

## §. I X.

*De l'Espace & du Vuide.*

LES Philosophes qui soutiennent l'opinion du Vuide, veulent qu'on admette " un espace immatériel (1), infiniment étendu de toutes parts en largeur, longueur & profondeur, comme une table d'attente des productions que Dieu peut tirer de sa toute-

1 Jam universum ex inani & corpore constans, infinitum est. Id enim quod finitum est, extremum habet; quod verò extremum habet, id ex alio quopiam cernitur, seu ex intervallo extra assumpto cerni potest. At universus ex alio quopiam extrinsecus non cernitur; quippe cum nihil sit intervalli, seu spatii quod intra se ipsum non contineat, alioquin enim universum, nisi universum spatium contineret, non foret; quare neque habet extremum. Quod porro non habet extremum, id neque finem habet; quod verò finem non habet, id non finitum sanè, sed infinitum est. *Syntagma Philosophiæ Epicuri*, Pet. Gassend. Part. 2. Cap. II. pag. 91. Edit. in-4°.

porelle & penetrable, qui sont ces mêmes corps, & qu'ils appellent à cause de cela, espace local. Et pour finir plus clairement ces deux différentes étendues, la corporelle consiste, par exemple, dans la longueur, la profondeur & la largeur d'une liqueur contenue dans un vase, ou de l'air qui le remplit; & l'incorporelle, dans l'étendue qui resteroit d'un côté à l'autre du même vase, si l'eau, l'air, & tout autre corps en étoit ôté, en sorte qu'il ne restât plus rien. Voilà les deux différentes étendues différentes qu'admettent ceux qui croient qu'il y a des espaces infinis, vuides de tous corps, au-delà des bornes du Monde. Supposons, dis-je, que Dieu place un homme aux extrémités des corps corporels, (ce qu'on ne peut faire) la puissance de f

étende son bras ; s'il peut le faire, il le mettra dans un endroit où il y avoit auparavant un espace sans corps : & s'il n'en a pas le pouvoir, il en sera donc empêché par quelque chose qui est au-delà des bornes du Monde & de l'espace : ce qu'on ne sauroit comprendre, & qui ne peut se dire (1). Il faut donc qu'il y ait des espaces immenses vuides de tous corps, & capables de recevoir ceux que Dieu voudroit créer de nouveau. Car, si la substance corporelle remplit tous les espaces possibles, ou

Præterea si jam finitum constituatur  
Omne quod est spatium, si quis procurrat ad  
oras

Ultimus extremas, jaciaturque volatilis telum  
Invalidis utrum contortum viribus ire,  
Quo fuerit missum, mavis, longeque volare,  
An prohibere aliquid censes, obstareque posse?  
Alterutram fatearis enim, sumasque necesse  
est...

At si five est aliquid quod prohibeat, officiat-  
que  
Quominus quos missum est veniat, finique  
locet se,

Sive foras fertur, non est ea fini profecto.  
Hoc pacto sequar, atque, oras ubicunque  
locaris

Extremas, quæram quid telo denique fiat?  
Fiet, uti numquam possit consistere finis.  
*cretius de Rerum Natura, Lib. I. V. 970. & seq.*

... que ne pouvoit créer & an-  
moindre partie de cette substan-  
cet Etre puissant, qui de rien a fait  
le monde, a borné lui-même sa  
puissance, qu'il ne peut plus for-  
mâtome, ni l'anéantir.

Si, pour prouver qu'il peut  
du Vuide, on demande à un Ca-  
si Dieu ne pourroit point ôter l'  
se trouve entre les quatre murail-  
ne chambre, empêcher qu'aucun  
ne succédât à sa place, & faire  
quatre murailles ne se brisassent  
& restassent à leur place, il  
que cela ne se peut, & que, dès  
n'y auroit plus rien entre les mur-  
elles se toucheroient mutuelleme-  
„ vous demandez, *dit Descartes*,  
„ qui arriveroit en cas que Dieu  
„ tout le corps qui est dans un

„ tre-touchent, lorsqu'il n'y a rien en-  
 „ tr'eux deux, parce qu'il y auroit con-  
 „ tradiction que ces deux corps fussent  
 „ éloignés, c'est-à-dire, qu'il y eût de  
 „ la distance de l'un à l'autre, & que  
 „ néanmoins cette distance ne fût rien :  
 „ car la distance est une propriété de  
 „ l'étendue, qui ne sauroit subsister sans  
 „ quelque chose d'étendu (1) „.

Avant d'aller plus loin, & pour vous développer plus aisément les deux différentes opinions des Gassendistes & des Cartésiens sur l'Espace & le Vuide, je vous prie d'examiner avec un peu d'attention ce que Descartes entend par l'espace ou l'étendue. La définition qu'il en fait, émane naturellement de celle qu'il donne de l'essence de la Matière.

## §. X.

*De l'Essence de la Matière.*

**N**ous saurons, dit Descartes, que la nature de la Matière, ou du corps pris en général, ne consiste point en ce qu'il est une chose dure, ou pesante, ou

1 Descartes, Principes de Philosophie, II. Part.  
 pag. 73.

Prenez par  
ce point  
rendue : à sa-  
ains vous ne  
qu'il soutienne  
ser vide de :  
pouvoir de Di-  
à l'autre il y a  
que qui dit é-  
Dieu ne peut é-  
ses, il ne sauroit  
deux bords, qu'  
angles. Il ne sau-  
rendue ne fût pa-  
rendue en est l'e-  
qualité qui la con-  
me, selon Descar-  
a de l'étendue, il

la solidité. " Puisque nous concevons,  
 „ *dit-il*, que deux parties ne demeu-  
 „ rent étendues, sans se pénétrer &  
 „ sans se confondre en un seul & même  
 „ lieu, que parce qu'elles se résistent  
 „ l'une à l'autre, & qu'elles ne se résis-  
 „ tent que parce qu'elles sont solides,  
 „ dures & massives, je conclus qu'on  
 „ doit faire consister l'essence de la Ma-  
 „ tiere dans la solidité „ Or, Gassendi  
 n'accorde cette dureté & cette solidité  
 qu'aux principes matériels qui compo-  
 sent les corps que nous voyons, qui nous  
 paroissent plus ou moins durs, selon qu'il  
 y a plus ou moins de petits vuides,  
 interceptés entre les atômes, ou par-  
 ties solides, dont ils sont composés.

Vous voyez à présent, Madame,  
 qu'une partie des raisons pour ou contre  
 l'existence du Vuide, prennent leur  
 source de la définition de l'essence de la  
 Matière. Car si l'extension est l'essence  
 des corps matériels, il est certain qu'il  
 ne peut point y avoir de Vuide, puis-  
 que par-tout où il y aura de l'étendu-  
 e, il y aura de la Matière. Que si au-  
 contraire, l'impénétrabilité & la dureté  
 que suppose Gassendi, forment l'es-

*n'admettre que l'éte  
& pour nier qu'il y  
dans la Nature.*

**L**Es Philosophes apper  
corps , ce qui fait que  
n'est pas. Pour trouve  
en formant des idées al  
examiné lesquelles ils p  
ter , sans cesser cependa  
du corps. Descartes &  
cru qu'ils pouvoient le  
aucune propriété que la  
qui par conséquent fai  
“ Si nous examinons qu  
„ ce soit , dit ce Philoso  
„ vous penser qu'il n'a e  
„ ces qualités : & cepen  
„ noissons clairement &



» d'elles en aucune façon , & que sa na-  
» ture consiste en cela seul qu'il est une  
» substance , & qu'il a de l'extension.

Si la solidité & la dureté , ainsi que l'assure Gassendi , faisoient l'essence du corps , il pourroit se faire que les corps perdissent leur essence , & par conséquent ce qui les fait corps , & sans quoi ils ne sauroient l'être ; car nous ne connoissons la dureté que par le moyen de l'atrouchement , & parce que les parties des corps durs résistent à nos mains lorsqu'elles viennent à se heurter , presser ou rencontrer. Or , si lorsque nous approchons nos mains vers quelque endroit , & que nous portons nos bras vers quelque part , les corps qui s'y trouvent , se retiroyent aussi vîte comme nos mains avancent , nous ne sentirions aucune dureté : cependant les corps qui fuïroient & s'éloigneroient , ne perdroyent point leur essence , & n'en seroient pas moins ce qu'ils sont. Il faut donc que leur nature ou leur essence ne consiste point dans la dureté & la solidité que nous sentons quelquefois à leur occasion , ni dans les autres qualités de ce genre.

examiner attentivement l'idée que  
a de la matiere. Supposons qu'on pre  
une pierre, & qu'on en ôte tout ce qu  
fait ne point appartenir au corps : qu  
la réduise d'abord en poudre, & qu  
la prive de la dureté, elle ne cessera  
pour cela d'être corps ; qu'on lui enl  
la couleur, elle le sera de même : ca  
est des pierres si transparentes, qu'  
n'en ont aucune ; qu'on lui ôte la  
fanteur, & qu'on la change en flamm  
& en feu, elle sera toujours corp  
qu'on lui enleve la froideur, la chal  
& toutes les autres qualités de  
espece, elle restera toujours corp  
après avoir bien examiné cette pi  
on verra que la véritable idée qu'  
a, consiste en ce qu'on connoît di  
tement qu'elle est une substance ét  
largeur & profon

rel, soit de celui qu'on appelle local & incorporel (1). Ainsi l'espace, ou le lieu intérieur, & le corps qui est compris dans cet espace, ne different entr'eux que par notre pensée.

Vous voyez à présent, Madame, qu'il s'ensuit naturellement par la définition que les Cartésiens font de la nature du corps, qu'il est impossible qu'il y ait du vuide; car selon eux il ne sauroit y avoir dans tout l'univers d'espace incorporel, puisque l'extension de l'espace, ou du lieu intérieur, n'est point différente de l'extension du corps (2).

1 En effet, la même étendue en longueur, largeur & profondeur, qui constitue l'espace, constitue le corps; & la différence qui est entr'eux, ne consiste qu'en ce que nous attribuons au corps une étendue particulière, que nous concevons changer de place avec lui, toutefois & quantes qu'il est transporté, & que nous en attribuons à l'espace une si générale & si vague, qu'après avoir ôté d'un certain espace le corps qui l'occupoit, nous ne pensons pas avoir aussi transporté l'étendue de cet espace: à cause qu'il nous semble que la même étendue y demeure toujours pendant qu'il est de même grandeur, de même figure, & qu'il n'a point changé de situation au regard des corps par lesquels nous les déterminons. Descartes, *Principes de Philosophie*, II. Part. pag. 80.

2 Les mots de lieu & d'espace ne signifient rien qui diffère véritablement du corps que nous disons être en quelque place, & nous marquons seulement la grandeur, la figure & comme il est situé entre

Ainsi ils concluent que l'e

les autres corps : car il faut , pour  
situation, en marquer quelque autre  
sûr comme immobile. Mais  
que nous considérons ainsi , son  
pouvons dire qu'une même chose e  
change de lieu , & n'en change p  
ple , si nous considérons un hor  
poupe d'un vaisseau que le ven  
du Port , & ne prenons garde q  
il nous semblera que cet homme n  
de lieu , parce que nous voyons qu  
jours en une même situation à l'é  
du vaisseau sur lequel il est ; &  
garde aux terres voisines , il nov  
que cet homme change incessamme  
qu'il s'éloigne de celle-ci , & qu'  
quelqu'autre ; si outre cela nous  
terre tourne sur son essieu , & qu'  
ment autant de chemin du coucl  
comme ce vaisseau en fait du leva  
il nous semblera derechef que celu  
poupe , ne change point de lieu ,  
déterminerons ce lieu par quelqu  
que nous imaginerons être au  
pensons qu'on ne sauroit rencont  
rien aucun point qui soit véritable

suppose vuide , étant étendu , il faut qu'il soit au contraire matériel , & par conséquent qu'il n'y ait point de vuide. La nature , ajoutent-ils , ne fait rien en vain : or le vuide , s'il existoit , seroit inutile ; donc il n'existe point. D'ailleurs , l'ordre & l'arrangement de l'univers semblent demander une parfaite *enchaînement* dans ses parties : & son harmonie seroit interrompue , s'il y avoit du vuide entre les corps (1).

1 Mais tous corps sont liés d'un si ferme assemblage ,

Qu'il n'est rien vuide entr'eux. C'est pour-  
quoi le breuvage

Hors du tonneau percé ne se peut écouler ,  
Qu'on n'ait d'un soupirail fait ouverture à  
l'air.

C'est pourquoi le souffler , dont la bouche est  
bouchée ,

Ne peut être élargi. C'est pourquoi l'eau ca-  
chée

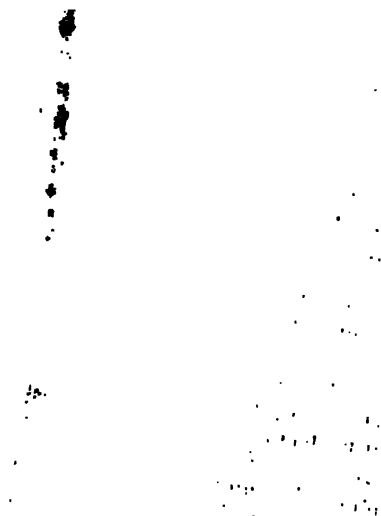
Dans un vase bien clos , ne se glace en hyver,  
Le clepsydre ne peut les jardins abreuver ,  
L'on ferme sa gargouille : & l'argentine source,  
Qui dans le plomb creusé fait son esclave  
course ,

Forçant son naturel , rejaillit vers les cieux.

Tant & tant à tous coups le Vuide est odieux

*Du Bartas , Poésies , Liv. II.*

Quelque vieux que soient ces vers , il ne sont point indignes d'être cités. Ils disent en peu de mots les principales expériences sur lesquelles se fondent ceux qui nient la possibilité du Vuide.



cident, & par conséquent peut être étendu, pénétrable, incorporel, on ne répond à aucune des difficultés qu'on forme contre cet être imaginaire. Car avant que d'assurer qu'*il n'est ni substance, ni accident, mais un être à sa manière*, il faut montrer que c'est réellement un être, & qu'il subsiste véritablement.

Voilà, Madame, les principales raisons des Cartésiens & des Philosophes qui nient la possibilité du vuide. Quoiqu'elles ne soient point au-dessus de toute contradiction, elles sont cependant capables de jeter dans le doute les esprits qui croiroient être les plus affermis dans le sentiment qu'elles combattent. Je vais vous dire le plus distinctement qu'il me sera possible, les motifs qui déterminent l'opinion des Gassendistes : & vous déciderez vous-même quel est le parti dans lequel vous croyez qu'on puisse trouver la vérité.









[The body of the document contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is organized into several paragraphs, but the characters are too light to be transcribed accurately.]

